

Relación entre el tabaco y la pobreza:

**Resultados
de la investigación
para proyectos de abogacía en
África, Asia
y América Latina**



**Relación entre el tabaco y la pobreza:
Resultados para la investigación de
proyectos de abogacía en África, Asia,
y América Latina**

Elaborado por Lori Jones y Debra Efroymsen

HealthBridge Foundation of Canada, Ottawa

Agosto de 2011

Este informe ha sido subvencionado por la Iniciativa Bloomberg para reducir el consumo de tabaco (BI) a través de un subsidio de la Unión Internacional contra la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias (La Unión).

Índice

Reconocimientos	iv
1 Introducción.....	1
1.1 Propósito de este libro.....	1
1.2 El tabaco y la pobreza como tema de desarrollo	1
1.3 Investigación para la abogacía	4
1.4 Descripción general de los resultados alcanzados.....	8
2 Cómo realizar una investigación para la abogacía sobre el tabaco y la pobreza	11
2.1 Descripción general.....	11
2.2 Enfoques y metodologías.....	12
3 Resultados de la investigación del tabaco y la pobreza para estudios de abogacía.....	34
3.1 Gastos en tabaco, costos de oportunidad e impacto financiero en familias de bajos recursos	34
3.1.1 Gastos per cápita.....	35
3.1.2 Costos de oportunidad del tabaco.....	48
3.1.3 Costos de oportunidad en el país	64
3.2 Agricultura y producción del tabaco	67
3.2.1 Contratación y empleo.....	68
3.2.2 Condiciones laborales y efectos nocivos del cultivo y procesamiento del tabaco	79
3.2.3 Trabajo infantil y costo de oportunidad para la mano de obra familiar	85
3.2.4 Falta de rentabilidad	93
3.3 Posibilidades alternativas de sustento.....	102
3.4 El consumo de tabaco en el hogar y la salud de los niños	113
4 Mensajes principales para la abogacía	118

4.1 Los precios e impuestos más altos al tabaco ayudan a reducir la pobreza.....	118
4.2 El control del tabaco no tendrá un efecto negativo en el empleo general	122
4.3 El empleo relacionado con el tabaco no es un empleo sostenible.....	124
4.4 El consumo de tabaco en el hogar afecta de manera negativa el estado de salud de los niños	127
4.5 Las estrategias de reducción de la pobreza deben tratar el consumo y la producción de tabaco.....	127
5 Difusión de los resultados de la investigación.....	130
6 Impactos preliminares	133
7 Conclusión	135

Índice de tablas

Tabla 1: Resumen de los estudios de investigación sobre el tabaco y la pobreza	5
Tabla 2: Comparación de gastos en tabaco y servicios alimentarios/domésticos, Argentina.....	37
Tabla 3: Gasto diario en bidi de acuerdo con el nivel informado de ingresos diarios, Bangladesh.....	41
Tabla 4: Distribución de gastos del hogar por quintil, México	43
Tabla 5: Costo de oportunidad de los gastos mensuales en cigarrillos (ARS 588) en los hogares de menos recursos, Argentina.....	50
Tabla 6: Elementos alternativos que se pueden comprar con el gasto en bidi (7,9 takas), Bangladesh.....	52

Tabla 7: Valor calórico de los gastos mensuales en tabaco, Bangladesh.....	53
Tabla 8: Costo de oportunidad de los gastos mensuales en cigarrillos (175 pesos) en los hogares de menores recursos, México.....	58
Tabla 9: Proporción de gastos en cigarrillos frente al gasto en salud y educación por grupo de ingreso, Vietnam.....	62
Tabla 10: Comparaciones de gastos, por quintil, Vietnam.....	63

Índice de gráficos y figuras

Figura 1: Acceso económico a los productos derivados del tabaco, Vietnam, 1995-2005.....	47
Figura 2: Comparación de precios de la canasta de alimentos diarios frente al paquete de cigarrillos, Malí.....	55
Figura 3: Análisis PATH del tabaquismo parental y del retraso en el crecimiento en el este de Nusa Tenggara, Indonesia.....	115
Figura 4: Análisis PATH del tabaquismo parental y del bajo peso infantil en el este de Nusa Tenggara, Indonesia.....	117
Figura 5: Mensajes sobre el tabaco y la pobreza para la abogacía, Vietnam.....	122

Reconocimientos

Quisiéramos agradecer a numerosas personas de Healthbridge y a cada una de nuestras organizaciones asociadas por sus ideas, planificación y arduo trabajo. Asimismo, agradecemos a las diferentes ONG, organismos gubernamentales y otras organizaciones así como a las personas que han participado en los diez estudios de investigación. Sin ellos y sin su entusiasmo y dedicación en los temas del tabaco y la pobreza, la publicación de este libro, y la investigación que lo respalda, no habrían sido posibles.

Además, quisiéramos agradecer a todas las personas cuyo trabajo anterior, publicado o no, sirvió como base para muchas de las bibliografías especializadas que se mencionan en este documento.



1 Introducción

1.1 Propósito de este libro

Este libro está diseñado como un complemento de la obra «*Tabaco y pobreza: Guía de investigación para la abogacía*». Ofrece ejemplos concretos del uso de lineamientos en proyectos que se implementaron en varios países de Asia, África y América Latina, entre 2009 y 2011. Estos dos libros están dirigidos a promotores de medidas de control del tabaco que desean abordar los problemas del tabaco y de la pobreza, y a investigadores que desean participar en la creación de medidas de control estudiando la relación entre el tabaco y la pobreza.

Los diferentes análisis que se destacan en este libro muestran de qué manera se puede adaptar y, de hecho, se ha adaptado, la investigación para la abogacía a las necesidades y a las circunstancias locales. Además de presentar las distintas maneras en las que esta investigación se ha concebido e implementado, el libro detalla cómo se identificaron y abordaron los temas fundamentales del tabaco y la pobreza a través de la investigación para la abogacía y de los resultados obtenidos.

1.2 El tabaco y la pobreza como tema de desarrollo

A pesar de que se han realizado, y continúan realizándose, importantes avances en el ámbito internacional en materia de control del tabaco, incluso en países de bajos recursos, aún existen brechas significativas. Uno de los obstáculos que debemos abordar es la falta de comprensión del control del tabaco como tema de desarrollo importante que se encuentra estrechamente relacionado con la reducción de la pobreza. Numerosos estudios internacionales previos han demostrado que

existen diferentes relaciones entre el tabaco y la pobreza, por ejemplo:

- El consumo de tabaco aumenta los costos sanitarios y reduce la productividad como consecuencia de una enfermedad, lo que produce un impacto negativo sobre la posibilidad de generar ingresos y el bienestar general de las familias.
- Las poblaciones de bajos recursos presentan índices de tabaquismo mayores a los del resto de la población, pero cuentan con menos dinero para comprar tabaco. Los gastos en tabaco representan una pérdida de dinero que podría destinarse a cubrir necesidades básicas.
- En lugar de ganar un sueldo digno, muchos agricultores de tabaco se endeudan al exponerse a entornos de trabajo peligrosos. Los altos requisitos de mano de obra también pueden ser causantes de deserción escolar infantil, lo que lleva a una progresión generacional de la pobreza.

Al reconocer que en muchos países el control del tabaco aún se considera sólo como una cuestión “sanitaria”, a principios de 2000 HealthBridge y otras empresas realizaron estudios preliminares sobre el tabaco y la pobreza.¹ En el estudio

¹ OMS. *Tobacco and Poverty: A Vicious Circle (Tabaco y pobreza: Un círculo vicioso)*. Ginebra: OMS, 2004. www.who.int/tobacco/communications/events/wntd/2004/en/wntd2004_brochure_en.pdf.

² Efroymson D, Ahmed S, Townsend J, et al. “Hungry for Tobacco: An analysis of the economic impact of tobacco on the poor in Bangladesh.” (“Hambre de tabaco: un análisis del impacto económico del tabaco sobre las poblaciones de bajos recursos en Bangladesh”). *Control del tabaco* (2001) 10: 212-217.

³ Hoang MA, Le TT, Tran T, Kinh HV, Efroymson D, FitzGerald S. *Tobacco over Education: An examination of the opportunity losses for smoking households* (“El tabaco por encima de la educación: un análisis sobre la pérdida de oportunidades en hogares de fumadores”) Hanoi: HealthBridge Vietnam 2005.

realizado por Efroymsen et ál. se demostró que el dinero que las personas de bajos recursos gastan en tabaco podría utilizarse para adquirir alimentos saludables, a fin de evitar que 10,5 millones de niños en Bangladesh padezcan desnutrición². Se llevó a cabo una investigación similar sobre la economía del tabaco en Vietnam,³ así como sobre el tabaco y la pobreza en relación con la producción y el consumo en India y Bangladesh.⁴ Estos estudios de investigación llevaron a la celebración del Día Mundial Sin Tabaco de 2004, con el lema "tabaco y pobreza", organizado por la OMS, y fomentaron la creación y la implementación de diez nuevos estudios entre 2009 y 2011, financiados por la Iniciativa Bloomberg para Reducir el Uso del Tabaco, a través de una subvención de la Unión Internacional contra la Tuberculosis y las Enfermedades Pulmonares (la Unión). Si bien cada una de ellas abordaba un tema o aspecto diferente del tabaco y la pobreza, o abordaban el mismo tema desde una perspectiva diferente, estos estudios tenían por objetivo volver a plantear el control del tabaco como un tema de pobreza, a fin de destacar el potencial impacto de la fabricación y del consumo de tabaco en la desnutrición infantil, la educación y el bienestar económico familiar.

Por lo tanto, concientizar a la población sobre la relación entre el tabaco y la pobreza ayudaría a incorporar el control del tabaco en los programas nacionales e internacionales de desarrollo, para que el control del tabaco se evalúe como una medida destinada a reducir la pobreza. Con la presentación de estas pruebas recientes y específicas de cada país, esperamos influenciar a las agencias de desarrollo para que establezcan objetivos de reducción de la pobreza,

⁴ Efroymsen, D, ed. *Tobacco and Poverty, Observations from India and Bangladesh*. (Tabaco y pobreza. Observaciones en la India y en Bangladesh). Dhaka: HealthBridge 2002.

prioricen el control del tabaco y motiven a los gobiernos en todo el mundo a incluir el control del tabaco en los programas nacionales de reducción de la pobreza.

1.3 Investigación para la abogacía

Tabaco y pobreza: Guía de investigación para la abogacía ofrece una explicación detallada de lo que diferencia la investigación para la abogacía de otros tipos de investigación. No repetiremos esta explicación en este libro. En pocas palabras, la investigación para la abogacía busca reunir pruebas específicas sobre la necesidad de implementar una política o un programa, o de mostrar la reacción de la opinión pública frente a una acción gubernamental o planificada. Asimismo, ha sido concebida para suministrar pruebas que tengan influencia sobre la política. También es importante el análisis que demuestra que el tabaco puede exacerbar la pobreza, dado que permite:

- Generar interés y fomentar la acción en el sector de desarrollo del control del tabaco.
- Aumentar el compromiso gubernamental en la implementación de medidas efectivas y probadas sobre el control del tabaco.
- Contribuir a la comprensión internacional de la relación entre el tabaco y la pobreza, como catalizador de cambios.

Los diez estudios mencionados en este libro se basaron en una investigación rápida y dirigida, directamente relacionada con la política gubernamental, tal como se muestra en la Tabla 1.

Tabla 1: Resumen de los estudios de investigación sobre el tabaco y la pobreza

País y organización	Enfoque de la investigación y de la política
Argentina - Unión Antitabáquica Argentina	Los investigadores estudiaron la relación entre los gastos del hogar en productos de tabaco en familias de bajos ingresos y los recursos disponibles para las necesidades básicas, tales como alimentos, salud, educación y servicios públicos. La función que podrían desempeñar las políticas de control del tabaco para mejorar la salud y la calidad de vida de las poblaciones de bajos recursos sería la de priorizar las actividades de abogacía.
Bangladesh – WBB Trust (Work for a Better Bangladesh)	Los investigadores evaluaron los efectos socioeconómicos del cultivo de tabaco, las condiciones laborales de los trabajadores de la industria tabacalera y el impacto que produce la compra de tabaco en los consumidores, a fin de demostrar que las políticas de control de tabaco deben abordar y reflejar algo más que las preocupaciones sanitarias y ambientales, sin dejar de lado las condiciones de vida de las personas más carenciadas. Se consideró que la producción y el consumo de tabaco son una de las principales causas de pobreza, la cual debe abordarse si los formuladores de políticas desean mejorar la vida de las poblaciones de bajos recursos.
Brasil - Aliança de Controle do Tabagismo (ACTbr)	Los investigadores abordaron la falta de información disponible para las partes interesadas, involucradas en el desarrollo y la aplicación de políticas de control del tabaco, en lo que respecta a la producción de tabaco en Brasil, especialmente el Programa Nacional para apoyar la Diversificación de la Producción en las Áreas de Cosecha de Tabaco para el desarrollo rural sostenible integrado. El estudio abordaba esencialmente las consideraciones y experiencias, los obstáculos y las estrategias de los agricultores de pequeña escala para reducir su dependencia económica del tabaco a través de la diversificación de cosechas y esquemas de sustentos alternativos. Luego, exploraba la manera de utilizar esta información adecuadamente para informar las medidas a tomar en relación con el control del tabaco.

Camerún (investigadores individuales), Malí – Association de Lutte contre le Tabac, l’Alcool, et les Stupéfiants (ALUTAS) y Senegal - Mouvement Anti-Tabac du Sénégal (MAT)⁵	Los investigadores de cada país buscaron analizar la relación entre los gastos en tabaco y los costos de oportunidades relacionados con necesidades básicas, especialmente entre las personas de bajos recursos. Aunque los índices de tabaquismo en África subsahariana aún son más bajos que en otras regiones del mundo, los índices significativamente altos de pobreza en estos países y la realidad que indica que más de la mitad de los hogares no pueden afrontar sus gastos cotidianos básicos, convierten a cualquier gasto en tabaco en un importante factor de pobreza. Las actividades de abogacía no sólo abordaron el impacto de los gastos de tabaco en la vida actual de las personas de bajos recursos, sino también en su futuro.
Honduras - Acción para la Promoción de Ambientes Libres de Tabaco (APALTA)	Los investigadores estudiaron las condiciones de trabajo de los agricultores del tabaco, especialmente los riesgos y daños a los que están expuestos, sus percepciones de estos riesgos y los efectos biológicos de los pesticidas en su salud y en el medio ambiente. La abogacía se centró en la necesidad de integrar el control del tabaco en las políticas de reducción de la pobreza, a fin de mejorar las condiciones de vida de los trabajadores del tabaco, principalmente pobres y analfabetos, con pocas aptitudes.
India – Voluntary Health Association of India (VHAI)	Los investigadores analizaron las condiciones laborales y los temas socioeconómicos y sanitarios relacionados con la agricultura del tabaco, la producción de bidi y la recolección de hojas de tendu, ⁶ a fin de exponer los mitos de la industria tabacalera, promocionando la seguridad y viabilidad del empleo relacionado con el tabaco. Dado que las medidas políticas de corto plazo no permitirán a los trabajadores salir de la pobreza, los investigadores estudiaron la posibilidad de incluir actividades generadoras de ingreso alternativas en un programa integral de sustento alternativo más seguro

⁵ Los tres estudios africanos francófonos se implementaron como parte de un único estudio coordinado por la *Association pour la Defense des Droits des Consommateurs*, con sede en Chad. Se presentan juntos en este informe.

⁶ La hoja de tendu se usa en India para envolver pequeños cigarrillos hechos a mano, pero empaquetados, conocidos como bidis.

	y sostenible para los trabajadores tabacaleros.
Indonesia - Center for Health Research, Universitas Indonesia	Los investigadores analizaron la relación entre el consumo de tabaco en el hogar y el estado de salud de los niños en poblaciones de bajos recursos, para obtener pruebas que permitan asegurar una política de control del tabaco. El enfoque se centró en el impacto negativo del consumo de tabaco en la salud del niño, para confrontar la reticencia del gobierno a implementar el control del tabaco, por priorizar los aspectos comerciales rentables de la producción y venta de tabaco.
México - Instituto Nacional de Salud Pública (INSP)	Los investigadores analizaron los efectos financieros del consumo de tabaco en relación con la capacidad de los hogares de bajos recursos de afrontar sus necesidades básicas. Los esfuerzos de abogacía se centraron en las distintas formas en que las políticas de control de tabaco podrían complementar las políticas y estrategias de reducción de la pobreza.
Perú - Comisión Nacional Permanente de Lucha Antitabáquica	Los investigadores analizaron los gastos en tabaco del hogar y su efecto en la capacidad de las familias de afrontar las necesidades básicas, especialmente el impacto negativo del gasto en tabaco en los hogares con niños. En un país en el que un tercio de la población se encuentra por debajo de la línea de pobreza, y en el que los hogares más carenciados son los que tienen más niños, las políticas fiscales que favorecen el control efectivo del tabaco contribuirían a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, un objetivo de política gubernamental clave.
Vietnam – HealthBridge Vietnam	Los investigadores buscan evidencia específica de Vietnam sobre la existencia de una relación entre el tabaco y la pobreza para luego identificar las brechas en la investigación actual, a fin de evaluar el impacto real de las políticas de control de tabaco en las condiciones generales de empleo del país. La implementación y aplicación de un rango de medidas de control del tabaco se analizó como un medio para mejorar la salud pública y reducir la pobreza.

1.4 Descripción general de los resultados alcanzados

En todos los casos, los investigadores generaron nuevas pruebas para confirmar la relación entre el tabaco y la pobreza. En Argentina, Bangladesh, Indonesia, México, Perú, Vietnam, Camerún, Malí y Senegal, los investigadores demostraron el importante costo de oportunidades que representa el uso del tabaco, es decir, las necesidades básicas que un hogar desaprovecha cuando el escaso ingreso se destina al consumo de tabaco. Las implicancias de estos costos de oportunidad son significativas: familias que viven en condiciones de pobreza alimentaria y que, de lo contrario, podrían afrontar los costos de una mejor alimentación; niños sin posibilidades de educación, y mayores gastos en cuidados de la salud. Los investigadores de Bangladesh, Brasil, Honduras, India y Vietnam destacaron la precariedad del empleo relacionado con el tabaco. A pesar de que la industria tabacalera se jacta de contribuir significativamente a la generación del empleo y a la reducción de la pobreza en países productores de tabaco, la realidad de una pobreza arraigada, de condiciones laborales y de explotación riesgosas, y el trabajo infantil desmienten la propaganda de la industria. Mientras los políticos de muchos de estos países también utilizan argumentos relacionados con el trabajo para obstaculizar los esfuerzos de control del tabaco, los investigadores lograron demostrar la posibilidad de generar trabajos mejor remunerados y con mejores condiciones laborales si los gastos de tabaco se aplicaran a otros bienes y servicios. De hecho, como demostró el estudio de Vietnam, el control del tabaco podría aumentar el empleo general del país.

El estudio de Indonesia también analizó el tema del tabaco y de la pobreza desde una perspectiva diferente: estudiando el impacto del consumo de tabaco en el hogar en relación con el estado de salud de los niños. Los investigadores demostraron una relación causal potencial entre la

condición de fumador del padre y la prevalencia de infecciones infantiles, niños con bajo peso al nacimiento y niños distróficos. Estos resultados permitieron realizar estudios más amplios sobre los impactos sanitarios del tabaquismo y del consumo pasivo, especialmente entre las poblaciones de bajos recursos.

Los resultados de la investigación se transmitieron de distintas maneras: presentaciones en conferencias nacionales e internacionales, talleres, seminarios, encuentros políticos, y publicaciones en periódicos internacionales revisados por colegas. Los investigadores también utilizaron los resultados de sus estudios para desarrollar una variedad de materiales para la abogacía que se centran en cinco mensajes principales: (i) los impuestos y precios más altos sobre el tabaco ayudan a reducir la pobreza; (ii) ningún control del tabaco tendrá efecto negativo sobre el empleo en general; (iii) el empleo relacionado con el tabaco no es un empleo sostenible; (iv) el uso del tabaco en el hogar afecta negativamente la salud de los niños y (v) las estrategias de reducción de la pobreza deben abordar la producción y el consumo del tabaco.

Las actividades de abogacía de los investigadores ya han demostrado impactos evidentes. En algunos países, los políticos (y futuros políticos) han adoptado medidas específicas de control de tabaco, como el aumento de impuestos y precios del tabaco, luego de tomar conciencia de la relación entre el tabaco y la pobreza. Los resultados de la investigación se incorporaron en programas escolares en la Argentina y en cursos de verano para representantes políticos en México. En Vietnam, los resultados de la investigación impulsaron la elaboración de la primera ley nacional de control de tabaco del país, mientras que en Perú los resultados se utilizaron para defender la constitucionalidad de la ley de control del tabaco del país.

Sin duda, el interés por la relación entre el tabaco y la pobreza es un mecanismo que permitirá desarrollar campañas de abogacía con el propósito de establecer leyes y políticas más sólidas. Los resultados de la investigación, especialmente cuando se presentan de manera a suscitar el interés de los medios, pueden llamar la atención de los formuladores de políticas y, de esta manera, incitarlos a tomar medidas positivas de control del tabaco que, a su vez, desempeñen una función significativa en la reducción de la pobreza.



2 Cómo realizar una investigación para la abogacía sobre el tabaco y la pobreza

2.1 Descripción general

Las diez investigaciones del tabaco y la pobreza para estudios de abogacía utilizaron distintos enfoques y metodologías a fin de cumplir con sus objetivos, que incluyen bibliografías especializadas, análisis de datos secundarios e investigaciones cuantitativas y cualitativas. A continuación, encontrará una descripción de los diferentes enfoques y metodologías, así como información sobre la metodología que utilizó cada equipo en su trabajo.

BIBLIOGRAFÍA ESPECIALIZADA

Antes de elaborar un estudio de investigación, es importante saber qué información existe en relación con el tema del tabaco y la pobreza en el país estudiado. De esta manera, el estudio de la bibliografía existente, publicada o no, se convirtió en el primer paso en la mayoría de los proyectos y en el principal trabajo que se realizó en Vietnam.

ANÁLISIS DE DATOS SECUNDARIOS

En lugar de elaborar y llevar a cabo nuevos estudios de investigación, a menudo es más conveniente, en términos de tiempo y gastos, volver a analizar los datos existentes con un nuevo enfoque. Estos datos existentes se pueden encontrar en encuestas nacionales y subnacionales y ofrecen al investigador una importante muestra y un amplio rango de información. Otras fuentes existentes de datos incluyen estudios de investigación anteriores.

INVESTIGACIÓN CUANTITATIVA Y CUALITATIVA

La *investigación cuantitativa*, basada en los números, puede ser una herramienta poderosa para demostrar la relación entre el tabaco y la pobreza. Las encuestas pueden reunir información sobre la cantidad y el tipo de trabajadores

tabacaleros en una determinada región, así como sus ingresos, costos de vida básicos, ingresos diarios y gastos en tabaco de los usuarios de tabaco, consumo de tabaco, etc.

La *investigación cualitativa* se utiliza para comprender mejor los resultados de la investigación cuantitativa. Puede generar citas y estudios de caso con los que se pueden ilustrar las conclusiones de la investigación cuantitativa. También permite abordar temas que no pueden medirse correctamente con cifras. Por ejemplo, el simple debate de la cantidad de trabajadores tabacaleros que viven en la pobreza extrema no refleja el sufrimiento real de sus vidas. De manera similar, los beneficios de las políticas de cosecha alternativas se pueden expresar mejor a través de las historias de ex agricultores de tabaco que gozan de un mejor nivel de vida y de mayores ingresos gracias al cultivo de vegetales.

2.2 Enfoques y metodologías

La siguiente información ofrece una descripción general de los enfoques y metodologías utilizados por los equipos de investigación en cada uno de los diez estudios.

ARGENTINA

Investigación cuantitativa y cualitativa

El estudio argentino analizó la relación entre los gastos del hogar en productos derivados del tabaco y las necesidades básicas, tales como alimentos, salud, educación y servicios públicos (como agua y electricidad), en las provincias de Tucumán y Jujuy, que se encuentran entre las provincias más pobres del país. Los investigadores llevaron a cabo entrevistas personales con 3246 adultos, de entre 18 y 59 años de edad, seleccionados al azar, en las ciudades de San Miguel de Tucumán y San Salvador de Jujuy. El cuestionario que utilizaron incluía la Entrevista de Diagnóstico Internacional de la OMS, que resulta útil para las encuestas

que evalúan el abuso y la dependencia de sustancias entre personas de diferentes grupos culturales y niveles educativos. El cuestionario incluía preguntas sobre variables sociodemográficas (sexo, edad, estado civil e ingresos) y gastos en tabaco y alcohol, alimentos y servicios.

El ingreso del hogar se calculó sumando el ingreso informado de todos los miembros. Los hogares se

El estudio argentino destacó el valor de la colaboración entre aquellas personas dedicadas al control del tabaco y aquellas involucradas en la elaboración de políticas de desarrollo social, para que la reducción de la pobreza sea efectiva.

clasificaron por quintil de ingreso. El primer quintil representaba la línea de pobreza. Los gastos en tabaco y alcohol se categorizaron como gasto cero, gastos por hogar del primero al cuarto quintil y gastos por hogar en el quinto quintil. Los gastos semanales en alimentos y los gastos mensuales en agua, electricidad, escolaridad y costos sanitarios

(incluso el seguro) se categorizaron en tres grupos de ingresos (primer quintil, 2^{do} a 4^{to} quintiles y 5^{to} quintil, respectivamente).

Para evaluar el nivel de consumo de cigarrillo, los investigadores formularon la siguiente pregunta: «En la actualidad, ¿usted es fumador, ex fumador o nunca ha fumado?». Para evaluar la percepción del encuestado en relación con su dificultad para afrontar los costos del hogar, se formularon las siguientes preguntas: “Con su ingreso actual, llega a fin de mes con...” seguido de una escala de respuestas de cinco puntos que abarca desde “muy difícil” hasta “muy fácil”.

Posteriormente, los investigadores crearon tablas de variables sociodemográficas de doble entrada, fumador/no fumador/ex fumador y gastos en productos derivados del tabaco, por sexo, y aplicaron una prueba de chi cuadrado.

Calcularon los gastos promedio en tabaco, alcohol, alimentos y servicios del hogar por nivel de ingreso, así como el porcentaje de gastos en alimentos y servicios del hogar que se podrían haber cubierto con los gastos reales en tabaco y alcohol. Asimismo, calcularon la cantidad de alimentos (proteínas del huevo y de a leche) que se podría haber obtenido si se hubieran reinvertido los gastos de tabaco.

BANGLADESH

Bibliografía especializada

Para su estudio de investigación cualitativa y cuantitativa primaria, los investigadores de Bangladesh realizaron, en primer lugar, una bibliografía especializada de los impactos socioeconómicos de la plantación de tabaco, las condiciones laborales de los trabajadores tabacaleros y el impacto de los gastos destinados al tabaco en los consumidores. El término «tabaco» se utilizó junto con los términos pobreza, empleo, plantación, bidi, beedi, fumar, fumador y Bangladesh en Google Scholar, a fin de identificar bibliografía relevante en línea. Esta búsqueda arrojó cinco artículos periodísticos en línea, específicos de Bangladesh, revisados por pares. Los artículos e informes electrónicos publicados por organizaciones nacionales e internacionales que trabajan en relación con el tabaco en el país se descargaron de sus sitios Web.

Los investigadores visitaron las bibliotecas de las organizaciones locales e internacionales y consultaron a eruditos independientes que trabajan en el control del tabaco en Bangladesh para obtener documentos que no estaban disponibles en línea. Asimismo, revisaron documentos legislativos a fin de evaluar el alcance acordado por el gobierno de Bangladesh al tema del tabaco y la pobreza. De los documentos recopilados, dieciséis artículos y libros eran relevantes para el contexto de Bangladesh; muchos de los otros suministraban información sobre contextos regionales e internacionales.

Investigación cuantitativa y cualitativa

Entre agosto y diciembre de 2009, los investigadores de Bangladesh llevaron a cabo un estudio de investigación cuantitativo/cualitativo combinado en seis distritos (Rangpur, Kushtia, Meherpur, Natore, Cox's Bazar y Bandarban). El estudio se enfocó en tres grupos de informantes: trabajadores de bidi y consumidores de bidi, el primero en los primeros dos distritos y el último en los siguientes cuatro, y agricultores de tabaco en los seis distritos. Se seleccionaron los sitios de la investigación para garantizar variación geográfica y para incorporar las áreas de plantación de tabaco nuevas y antiguas y las principales fábricas de bidi. Entre los trabajadores de bidi se incluyeron hombres, mujeres y niños que trabajaban tanto en instalaciones fabriles como desde su hogar. Entre los consumidores de bidi se incluyeron a aquellos que se observaba fumando en los puestos de té, que se encuentran al costado de la carretera. Entre los agricultores de tabaco se incluyeron a los agricultores pasados, actuales y futuros. Los investigadores se acercaban a los posibles informantes cuando se encontraban solos, les explicaban el propósito del estudio y les preguntaban si querían participar.

Se realizaron entrevistas detalladas a cuatro supervisores de fábricas de bidi y entrevistas semi estructuradas a veinte trabajadores de bidi, utilizando un enfoque etnográfico y guías de entrevista preparadas por el equipo de investigación. Las entrevistas analizaban los costos y beneficios que perciben los informantes de la

El estudio de Bangladesh demuestra que el control del tabaco no se centra simplemente en la salud y el medio ambiente, sino que también se basa en las condiciones de vida de los más pobres. Se debe abordar el problema de la producción y del consumo de tabaco como el origen de la pobreza si se desea mejorar la vida de las personas de bajos recursos.

producción de bidi. Luego, se realizaron dos debates de grupos de enfoque informales de seis personas cada uno con representantes de los trabajadores de bidi a fin de aclarar los temas que surgían de las entrevistas. Todos los datos obtenidos se organizaron y analizaron de manera temática. Las observaciones directas de los investigadores complementaron las entrevistas y los debates.

El equipo de investigación también realizó una breve encuesta cuantitativa cerrada de diez preguntas formuladas a 2590 consumidores de bidi, a fin de evaluar sus ingresos diarios, gastos de consumo de bidi y gastos diarios en productos para el hogar. Se entrevistaron únicamente a hombres consumidores de bidi, ya que estudios anteriores arrojaron índices de tabaquismo insignificantes entre las mujeres de Bangladesh.

BRASIL

Bibliografía especializada

A fin de informar y complementar los resultados de su investigación, los investigadores brasileños revisaron folletos gubernamentales, libros e informes sobre políticas públicas relacionadas con el programa de diversificación. Se recopiló información de los documentos e informes de asociaciones locales, organizaciones civiles, redes y movimientos sociales, así como de publicaciones de la industria tabacalera, como informes anuales. También se analizaron periódicos científicos, publicaciones especializadas, informes de investigación, y tesis y disertaciones académicas que abordaban el programa de diversificación.

La información recopilada sobre el programa de diversificación incluía sus bases teóricas, objetivos, metodología para la selección del proyecto e información específica del proyecto (como números y naturaleza de los proyectos respaldados, familias y municipalidades que

abarcó el programa, objetivos específicos del proyecto y modelos socioeconómicos de los sistemas productivos). El alcance de las actividades productivas desarrolladas dentro de los proyectos respaldados por el programa de diversificación se verificó analizando los detalles de diferentes políticas públicas, como la *Bolsa Família*, *Programa para Aceleração do Crescimento* (PAC), *Programa Nacional para Fortalecimento da Agricultura Familiar* (PRONAF), *Programa de Aquisição de Alimentos* (PAA), y *Programa de Desenvolvimento Territorial Rural Sustentável* (PDTRS), entre otras.

Investigación cuantitativa y cualitativa

A fin de evaluar si el programa de diversificación arroja como resultado esfuerzos fragmentados e iniciativas con impacto de bajo nivel o si contribuye de manera más sustancial a mejorar la dinámica socioambiental, cultural y económica de la agricultura tradicional de pequeña escala, el análisis de información se centró en la comparación de políticas públicas relacionadas con la plantación de corto alcance y las políticas que apuntan a actividades agrícolas de mayor alcance. Los investigadores buscaron medir la eficiencia y el compromiso del poder público, así como la coherencia dentro de los objetivos y principios del programa de diversificación.

El estudio se enfocó en las iniciativas de diversificación de plantación de tabaco en el sur de Brasil. Las principales partes interesadas identificadas para las entrevistas detalladas fueron de la Región del Valle de Rio Pardo en el estado de Rio Grande do Sul, donde se encuentran las plantas industriales de las empresas tabacaleras más grandes y donde la industria tabacalera ejerce una gran influencia en los sectores políticos y públicos, en comunidades locales y en los cultivadores de tabaco.

Las entrevistas detalladas incluían la identificación de las partes interesadas y los organismos gubernamentales, a fin de reconocer a los principales participantes del programa de diversificación; esta identificación sirvió como información para el análisis de «interés, importancia e influencia» de los resultados de las intervenciones del programa. Se identificaron cinco partes interesadas principales para las entrevistas detalladas, cuatro de movimientos sociales con acceso al programa, y un investigador de la Universidad Federal de Rio Grande do Sul que había contribuido al desarrollo conceptual del programa de diversificación.

El proyecto brasileño se centró en los pequeños agricultores vulnerables (en general) y en las mujeres y niños (en particular), que viven en la pobreza. Los resultados del estudio se utilizarán para influenciar a las personas a cargo de la toma de decisiones a fin de implementar políticas de diversificación de cosecha de tabaco sostenibles para mejorar las condiciones y la calidad de vida de los pequeños agricultores.

La investigación también incluyó debates con supervisores de los Ministerios de Desarrollo Agrario,

Agricultura, Salud, Integración y Medio ambiente e Industria y con otras partes interesadas relacionadas con el programa de diversificación y su integración con otras políticas públicas.

CAMERÚN, MALÍ Y SENEGAL

Bibliografía especializada

Los investigadores de Malí intentaron realizar una bibliografía preliminar, pero rápidamente observaron que había muy poca información sobre el consumo de tabaco en el país y menos aún sobre la relación entre el tabaco y la pobreza. Si bien se identificaron algunas encuestas que abordaban el uso del tabaco en grupos de población seleccionados (como jóvenes, estudiantes, maestros,

pacientes de hospitales y trabajadores de oficina), no existe información sobre la prevalencia nacional del consumo de tabaco, los gastos en tabaco o los impactos del consumo de tabaco.

En Senegal, los investigadores revisaron las publicaciones sobre tabaco o relacionadas con la pobreza y se reunieron con representantes de varias instituciones; agencias de investigación; Ministerios de Salud, Comercio, Economía y Finanzas; el Banco Mundial; la OMS; Consortium pour la recherche économique et sociale (CRES); la Universidad de Dakar, y organizaciones anti tabaco, a fin de obtener información actual sobre el consumo de tabaco en el país.

Análisis de datos secundarios

En Camerún, los investigadores extrajeron los datos sobre la prevalencia del cigarrillo y los niveles de pobreza de estadísticas comerciales y de la 2007 ECAM₃ (*Troisième Enquête Camerounaise auprès des Ménages*, la tercera encuesta en los hogares de Camerún) realizada por el Instituto Nacional de Estadísticas de Camerún. La ECAM₃ tomó una muestra de los hogares de Camerún y suministró datos confiables sobre la pobreza, las condiciones de vida doméstica, los gastos del hogar, y el consumo y los gastos de tabaco en los hogares.

Investigación cuantitativa y cualitativa

En Camerún, los datos recopilados de la bibliografía especializada se complementaron con una encuesta a 1000 personas (tanto fumadores como no fumadores) en las ciudades de Yaoundé y Douala, las capitales políticas y económicas respectivas del país. Con el propósito de comparar los datos de la ECAM₃, se asumió que las características de la población eran similares, tanto en 2007 como en 2010. Se obtuvieron registros mínimos en cada ciudad de 30 encuestas realizadas por grupo de edad según el sexo. La muestra proporcional final por grupo de sexo y

edad en cada ciudad se realizó para reflejar la estructura de la población total. Los encuestadores seleccionaron al azar diez rutas que intersectaban la ruta principal en cada una de las ciudades, asignaron partes de la muestra proporcionalmente a cada una de las diez rutas y luego identificaron y encuestaron a varias personas hasta alcanzar la cantidad deseada de entrevistas. Dos equipos, cada uno con un supervisor y cuatro recolectores de datos, realizaron las encuestas en un periodo de diez días. La información recopilada se ingresó en el programa CSPRO y el análisis se realizó con SPSS.

En Malí, se encuestaron 1000 personas en Bamako y las comunas de Koulikoro que rodean la capital (700 en Bamako y 300 en Koulikoro). Los investigadores utilizaron una muestra cruzada de la población en función de lo que se conocía en 2008 (se asumió que no se habían producido cambios importantes en la estructura poblacional entre 2008 y 2010). Los entrevistados se seleccionaron por edad y sexo de manera proporcional a la estructura de toda la población. Se seleccionaron varias rutas al azar en cada comuna de manera proporcional a la cantidad de personas que se debían encuestar. Los cinco equipos de encuestadores (de dos personas cada uno), acompañados por tres supervisores, realizaron las encuestas en un periodo de diez días. La información recopilada se ingresó en el programa CSPRO y el análisis se realizó con SPSS.

En Senegal, el componente de investigación incluyó el uso de dos cuestionarios cualitativos. Los cuestionarios se implementaron en once barrios de Dakar (Pikine, Guédiawaye; Sicap-liberté, HLM, Parcelles Assainies, Fass, Médina, Yoff, Keur Massar, Castor y Plateau). Esto permitió que la encuesta cubriera no sólo el centro sino también los suburbios que se encuentran en Dakar y sus alrededores.

Los investigadores descubrieron que no había información poblacional confiable disponible y se centraron en 100 jóvenes fumadores y 250 jefes de hogar fumadores. Los jefes de hogar se seleccionaron debido a que toman decisiones sobre los gastos del hogar, mientras que los jóvenes se seleccionaron para averiguar el dinero que gastan en cigarrillos y su conocimiento sobre los efectos dañinos del consumo de tabaco. Las preguntas principales formuladas abordaban temas como:

África representa un mercado de 700 millones de consumidores de tabaco potenciales, la mitad de los cuales son jóvenes menores de 20 años. Estos estudios fueron los primeros que comenzaron a abordar el posible impacto económico del consumo de tabaco en estos tres países.

- ✚ Gastos del hogar básicos.
- ✚ Gastos del hogar destinados a cigarrillos.
- ✚ Impacto del gasto en tabaco sobre la compra de los productos necesarios del hogar.
- ✚ Gastos de tabaco por grupos socioeconómicos.
- ✚ Circunstancias que conducen a los jóvenes al hábito del cigarrillo.
- ✚ Conocimiento de los efectos del cigarrillo sobre la salud.

HONDURAS

Investigación cuantitativa y cualitativa

Los investigadores de Honduras realizaron un estudio de las condiciones laborales y sanitarias experimentadas por los cultivadores de tabaco en una plantación de tabaco en el Valle de Jamastrán, El Paraíso, a fin de ofrecer recomendaciones sobre las maneras de mejorar las condiciones de vida de los habitantes del valle. Los investigadores realizaron entrevistas semi estructuradas a

80 trabajadores tabacaleros contratados, hombres y mujeres (55% y 45%, respectivamente), seleccionados al azar, que representaban el 27% del total de los trabajadores de la plantación. A través de las entrevistas, los investigadores reunieron información sobre los niveles educativos de los agricultores, las características de sus viviendas, los servicios públicos a su disposición y el uso de estos servicios, sus ingresos, las enfermedades percibidas y los riesgos percibidos involucrados en el trabajo relacionado con el tabaco.

Al examinar las condiciones laborales de los trabajadores tabacaleros de Honduras, el estudio refuta las afirmaciones de la industria tabacalera que indican que los trabajos relacionados con el tabaco disminuyen la pobreza.

INDIA

Bibliografía especializada

El equipo comenzó su estudio con una bibliografía especializada de informes publicados y otros documentos relacionados con la industria tabacalera y con los trabajadores tabacaleros en India, a fin de identificar la información y las brechas existentes. Los documentos revisados incluyeron información específica del estado recopilada mediante socios estatales de la Asociación de Salud Voluntaria de India (VHAI, por sus siglas en inglés), estadísticas oficiales, informes del Ministerio de Trabajo, informes técnicos y monografías, estudios de investigación, artículos, libros y recortes de noticias recopilados en visitas personales a funcionarios del gobierno y mediante monitoreo de Internet y de los medios.

Investigación cuantitativa y cualitativa

Los investigadores de India realizaron un estudio cualitativo y cuantitativo de tres componentes del sector de fabricación

de bidi en este país: plantación de tabaco, recolección de hojas de tendu y enrollado de bidi. El estudio abordó estas tres categorías en siete distritos de cuatro estados:

- ✿ Jharkhand: enrolladores de bidi y recolectores de hojas de tendu.
- ✿ Bihar: enrolladores de bidi y agricultores de tabaco.
- ✿ Uttar Pradesh: enrolladores de bidi y agricultores de tabaco.
- ✿ Madhya Pradesh: recolectores de hojas de tendu

Se seleccionaron lugares para el estudio con grandes poblaciones de trabajadores de bidi, agricultores de tabaco o recolectores de hojas de tendu, en los que se había realizado poca investigación sobre el tabaco anteriormente. El investigador principal visitó cada sitio del estudio antes de comenzar, a fin de establecer una buena comunicación con la población local. Los investigadores del campo de cada sitio del estudio luego ayudaron a reunir información por estado, distrito y manzana.

Para el componente de enrollador de bidi, se recopiló información en cinco distritos de tres estados mediante 17 debates de grupos de enfoque, 17 estudios de caso, entrevistas estructuradas a 40 trabajadores de bidi y 6 intermediarios o agentes de fábricas de bidi, y una encuesta de hogares de 100 enrolladores de bidi seleccionados al azar. Los datos socioeconómicos y demográficos también se obtuvieron a través de la observación de los habitantes del pueblo y de encuestas comunitarias. Dado que las mujeres y los niños dominan el enrollado de bidi, sólo se incluyeron mujeres en las entrevistas estructuradas y en los debates de grupos de enfoque.

El equipo también entrevistó a casi 200 agricultores de tabaco seleccionados al azar utilizando entrevistas estructuradas y no estructuradas; llevó a cabo 10 debates de grupos de enfoque con 112 agricultores de tabaco, y preparó 20 estudios de caso en tres distritos de dos estados.

El equipo luego realizó observaciones *in situ* de 180 recolectores de tendu; llevó a cabo 25 entrevistas no estructuradas, 4 debates de grupo de enfoque con recolectores de tendu, 10 entrevistas no estructuradas con agentes o contratistas locales y funcionarios del departamento de silvicultura, y redactó 21 estudios de caso. En Madhya Pradesh, los investigadores acompañaron a los recolectores de tendu para observar su recolección, armado de paquete y depósito de las hojas en el sitio de recolección. En Jharkhand, el equipo se reunió con recolectores de tendu que, en su mayoría, se encontraban sentados sin nada que hacer y sin una ocupación alternativa durante la temporada de monzones.

El estudio de la India demostró que tres grupos de trabajadores tabacaleros son explotados económicamente, no tienen derechos ni privilegios como trabajadores y viven en las peores condiciones de pobreza extrema.

INDONESIA

Análisis de datos secundarios

El Centro de Investigación para la Salud de la Universidad de Indonesia ha llevado a cabo muchos estudios sobre la nutrición infantil. Si bien estos estudios no analizaron específicamente la relación entre el estado de salud del niño y el consumo de tabaco en el hogar, se recopiló información sobre ambos factores durante los estudios originales. Los investigadores del Centro seleccionaron tres estudios con información suficiente como para realizar un análisis secundario de la relación entre el consumo del cigarrillo, la pobreza y la salud

El estudio de Indonesia ofreció una perspectiva alternativa sobre el efecto del consumo de tabaco en un país en el que el gobierno considera que el tabaco es uno de los productos básicos más rentables que contribuyen al ingreso nacional.

infantil.

El primer estudio seleccionado fue una encuesta de hogares transversal utilizando un enfoque de encuesta rápida de la OMS en el distrito Sukabumi, Indonesia. Se seleccionó un total de 720 hogares al azar en siete distritos. Las preguntas del estudio original abordaban temas relacionados con el hogar en su totalidad y sus miembros individuales. Luego, se analizaron nuevamente los datos del estudio desde la perspectiva de los gastos del hogar en tabaco frente a los gastos del hogar en productos básicos, a fin de evaluar el impacto económico del consumo de tabaco. El análisis de datos secundarios se centró especialmente en la proporción del ingreso del hogar que se gastaba en tabaco frente a otras necesidades básicas, como alimentos, salud y educación, así como en la forma en que variaba esta comparación de gastos entre los grupos con bajos y altos ingresos.

El estudio secundario seleccionado fue un estudio representativo de 2007 sobre el estado de salud de los niños menores de 5 años, que se había realizado para un proyecto financiado por Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ). Se encuestaron 6168 hogares en las provincias de Nusa Tenggara Timur (NTT) y West Nusa Tenggara (NTB). Los datos recopilados en primera instancia se centraron en el peso y la altura de los niños para su edad, peso para la altura, bajo peso de nacimiento y frecuencia de infección respiratoria aguda (IRA). Asimismo, se incluyó información sobre el hábito de fumar en el hogar. Con el análisis PATH, los investigadores volvieron a analizar la información a fin de evaluar las relaciones directas e indirectas entre el hábito del cigarrillo de los padres, la nutrición infantil, el bajo peso de nacimiento y las infecciones respiratorias. La importancia estadística se calculó como $<0,05$.

El tercer grupo de datos se recopiló de la Encuesta

Comparativa de Actitudes y Percepciones Comunitarias de la Prestación de Servicios Sanitarios por Pilotos y otros Puskesmas, en el proyecto SCHS, en las provincias de Jambi, el sur de Sumatra y Papúa, Indonesia, 2007. El estudio transversal original contó con una muestra de 5986 hogares en 3 provincias e incluyó preguntas sobre temas de salud de los niños, el hábito del cigarrillo de los padres y la condición económica del hogar. En función de los 2378 hogares con niños de entre 1 y 10 años, el nuevo análisis revisó el mayor riesgo de IRA en los niños pobres con padres que fuman, en comparación con familias que no son pobres. Este nuevo análisis también procuró determinar si fumar tiene un impacto en la salud de los niños de familias de bajos recursos en un grado más alto que en los niños de familias con altos ingresos. La razón de riesgo cruda y ajustada se calculó utilizando una regresión de logística múltiple. La razón de riesgo se ajustó según la edad de los niños y se estratificó según el quintil de bienestar doméstico. Los hogares del primer y segundo quintil se consideraron hogares de bajos recursos. Se calculó una razón de riesgo por separado para los grupos de hogares pobres y no pobres. El impacto de los padres fumadores en las IRA de sus hijos se calculó con una cuenta de fracción atribuible.

AMÉRICA LATINA

Bibliografía especializada general

Se invitó a los posibles investigadores de América Latina interesados en abordar el tema del tabaco y la pobreza a asistir a un taller de desarrollo de capacidades, organizado por HealthBridge, en la cuadragésima Conferencia Mundial sobre Salud Pulmonar en Cancún, México. Antes de asistir al taller, se les solicitó a los investigadores, que representaban a ocho países, que identificaran y analizaran la bibliografía existente a fin de determinar qué trabajo se había realizado en relación con el tabaco y la pobreza en sus respectivos países y qué brechas existían. Los principales temas

investigados fueron el consumo del tabaco (y su impacto en la economía doméstica, nutrición y necesidades básicas) y la producción (especialmente el sustento de los trabajadores tabacaleros).

Si bien la mayoría de los investigadores encontraron fuentes secundarias de las cuales podrían extrapolar información (como encuestas nacionales o provinciales que incluían información sobre el índice de prevalencia de tabaquismo, condiciones socioeconómicas, calidad de vida, pobreza, trabajo agrícola, etc.), los estudios que abordaban directamente la relación entre el tabaco y la pobreza sólo existían en Brasil (y el estudio realizado con la financiación de la iniciativa Bloomberg). Existía una brecha de información clara y grande.

MÉXICO

Análisis de datos secundarios

A fin de evaluar el impacto económico del consumo de tabaco en hogares de bajos recursos, los investigadores de México realizaron un análisis de datos secundarios de tres encuestas de hogares representativas: la Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares 1994-2008, llevada a cabo por el Instituto Nacional de Estadísticas y Geografía; la Encuesta Nacional de Nutrición y Salud 2006, llevada a cabo por el Instituto Nacional de Salud Pública, y la Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos (GATS, por sus siglas en inglés) 2009, también realizada por el Instituto Nacional de Salud Pública. Se recopiló información adicional sobre precios de bienes de encuestas realizadas por el Banco de México, el Organismo de Adquisición del Consumidor Federal y Diconsa.⁷

Los investigadores centraron su nuevo análisis en diferentes

⁷ Diconsa es una empresa de participación estatal mayoritaria que suministra productos básicos de manera gratuita a comunidades de alta y muy alta marginación.

variables, que se utilizaron en encuestas anteriores, por ejemplo:

- ❖ Condición socioeconómica.
- ❖ Tamaño del hogar.
- ❖ Prevalencia del consumo de tabaco.
- ❖ Gastos del hogar en tabaco.
- ❖ Gastos del hogar en necesidades básicas (alimentos, salud, educación).
- ❖ Costo de elementos básicos seleccionados (por ejemplo, leche) para calcular el costo de oportunidad de los gastos en tabaco.

No se utilizaron todas las variables en cada una de las encuestas anteriores; cuando la misma variable se utilizaba en más de una encuesta, las preguntas formuladas no eran siempre idénticas. Por lo tanto, los investigadores debían ser cautelosos en relación con la manera en que utilizaban los datos. Por ejemplo, si bien la

Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares tenía información muy detallada sobre el ingreso total, los investigadores descubrieron que no podían utilizar la información de los ingresos de otras encuestas, ya sea porque no habían recopilado directamente este tipo de información o porque la información que tenían era demasiado limitada. En

cambio, utilizaron indicadores socioeconómicos, tales como materiales de construcción de viviendas para crear variables de sustitución. Una publicación que detalla cómo crear indicadores socioeconómicos utilizando la GATS sirvió de base y sólo se incluyó la información que era comparable en diferentes encuestas. Los investigadores también realizaron análisis descriptivos y utilizaron pruebas estadísticas para

El estudio mexicano se basó en la importante conexión entre el consumo de tabaco y el bienestar, y en las formas en las que las políticas de control de tabaco podrían y deberían complementar a las políticas diseñadas para reducir la pobreza.

demostrar sus hipótesis.

PERÚ

Bibliografía especializada

La bibliografía especializada de Perú se analizó en tres pasos. En primer lugar, los investigadores analizaron los indicadores sociales de pobreza. Revisaron los sitios Web de diferentes organizaciones⁸ y también visitaron las bibliotecas para obtener documentos. Las palabras y frases principales utilizadas para la búsqueda fueron calidad de

El estudio de Perú destacó el importante costo de oportunidad de los gastos en tabaco entre las personas de bajos recursos, especialmente en un país en el que un tercio de la población es pobre y en el que los hogares con menos recursos son los que tienen más hijos.

vida, necesidades no satisfechas, asignación familiar, necesidades básicas, costo de los productos, pobreza y determinantes de pobreza. Esta búsqueda ofreció informes técnicos gubernamentales oficiales, artículos en revistas y periódicos económicos, presentaciones de PowerPoint e informes técnicos publicados por organizaciones privadas.

La segunda fase de la bibliografía especializada se enfocó en varios aspectos de la producción y el consumo de tabaco en Perú. Los investigadores buscaron información relacionada con (i) la prevalencia del consumo del tabaco en el público en general y en poblaciones específicas (como jóvenes, profesionales y

⁸ Se investigaron los sitios Web de las siguientes organizaciones: La Encuesta Nacional de Hogares; Instituto Nacional de Estadística e Informática; Ministerio de Economía y Finanzas; Consorcio de Investigación Económica y Social; Instituto Cuánto; Instituto Grade; Instituto Maximize; Universidad del Pacífico; Ministerio de la Mujer; Presidencia del Consejo de Ministros.

estudiantes del secundario), (ii) consumo de tabaco *per cápita*, (iii) precio del tabaco, (iv) legislación nacional para el control del tabaco y (v) plantación y comercialización del tabaco. Se realizaron búsquedas en sitios Web y se obtuvieron documentos de los Ministerios de Salud, Industria y Finanzas, la Comisión Nacional para el Desarrollo y una Vida sin Drogas, y el Banco Central de Reserva de Perú. Las palabras y frases clave utilizadas para la búsqueda fueron consumo de tabaco, producción de tabaco, plantación de tabaco, gastos en tabaco, impuestos al tabaco, comercialización de tabaco, ventas de tabaco y repercusiones del consumo de tabaco. Si bien se encontró mucha información relacionada con el consumo de tabaco, sus efectos o consecuencias, y el control de tabaco, muy poca información abordaba el impacto económico del consumo de tabaco en el país.

La tercera fase de la bibliografía especializada abarcaba el tabaco y la pobreza. Las palabras y términos principales utilizados para las búsquedas en los sitios Web fueron tabaco y pobreza, impacto del consumo de tabaco en las personas de bajos recursos, relación entre tabaco y pobreza, consumo de tabaco en hogares con bajos ingresos/pobres, gastos en tabaco de aquellos con bajos recursos, consecuencias económicas del consumo de tabaco, econometría del tabaco y economía del tabaco. Se encontraron entre 20 y 30 documentos. Los principales sitios Web internacionales utilizados fueron los de HealthBridge, el Banco Mundial, la OMS y la Unión. También se consultó la información suministrada directamente por HealthBridge. No se encontró información específica de Perú.

Los investigadores complementaron la bibliografía especializada con una entrevista al Dr. Carlos Farias (COLAT Perú), Alejandro Ramos (CIET, Uruguay) y Martín Rosada (Argentina); el primero es un experto en temas de control de tabaco en Perú y los otros dos son expertos en control de

tabaco internacional. El propósito de las entrevistas era guiar la bibliografía especializada y ayudar a definir el diseño de investigación posterior.

Si bien varios informes estadísticos suministraban información sobre la prevalencia del consumo de tabaco y de la pobreza, y otros abordaban las consecuencias del consumo de tabaco, la bibliografía especializada reveló que no se habían realizado estudios específicos sobre la relación entre el tabaco y la pobreza en Perú. Por ejemplo, el Instituto Nacional de Estadísticas de Perú ha realizado encuestas domésticas sobre la composición y la estructura de los gastos en los hogares del país, que incluían gastos en tabaco por parte de los jefes de hogar. Sin embargo, estas encuestas no han llegado a demostrar la relación entre los gastos en tabaco y el presupuesto del hogar dentro de los hogares de bajos recursos, ni han explorado los costos de oportunidad asociados a los gastos de tabaco en relación con la nutrición, salud y educación.

Investigación cuantitativa y cualitativa

Entre agosto y septiembre de 2010, los investigadores de Perú realizaron un estudio cuantitativo/cualitativo combinado para evaluar los gastos del hogar en tabaco, el impacto de estos gastos en recursos que se podrían haber invertido en necesidades básicas y el efecto negativo del gasto en tabaco sobre los hogares con niños. La parte cuantitativa del estudio estaba compuesta por una encuesta a 200 jefes de hogar (fumadores y no fumadores), en lugares suburbanos definidos como zonas urbanas con marginación, en tres regiones de pobreza considerable: el distrito de Villa El Salvador en el Departamento de Lima (100 encuestados), la ciudad de Ayacucho en la provincia de Huamanga y la ciudad de Tarapoto en la provincia de San Martín (50 encuestados en cada una). En las tres ciudades, los investigadores incluyeron la misma cantidad de hogares con y sin fumadores, a fin de garantizar que se pudieran

identificar las diferencias en la relación entre las variables del estudio.

Los hogares de fumadores se clasificaron como aquellos en los que el jefe de hogar (padre o madre) u otro miembro del hogar contribuían activamente al ingreso familiar y consumía al menos dos cigarrillos diarios; los hogares de personas no fumadoras se clasificaron como aquellos en los que ningún miembro consumía tabaco. La encuesta presentaba 40 preguntas sobre las variables socioeconómicas, la estructura y la composición de los gastos del hogar, y el consumo de tabaco. Primero se hizo una prueba piloto de la encuesta en cada ciudad y luego se revisó.

El componente cualitativo del estudio comprendía entrevistas en profundidad a 24 jefes de hogar para complementar la información obtenida mediante las encuestas. Las entrevistas se grabaron y se tomó nota para mejorar la comprensión. Se realizaron doce entrevistas en Lima y seis entrevistas en cada una de las otras dos ciudades. Además de realizar un seguimiento de las preguntas de la encuesta cuantitativa, las entrevistas se centraban en opiniones y actitudes relacionadas con la producción, el consumo y el control del tabaco.

VIETNAM

Bibliografía especializada

El estudio de Vietnam se centró en una bibliografía especializada detallada y utilizó las bases de datos de Medline, PubMed y Google Scholar. Se utilizaron los términos de búsqueda tabaco y Vietnam junto con las palabras economía, impuesto, carga, costo sanitario, políticas de control o pobreza. Los investigadores revisaron todos los artículos recuperados, a fin de garantizar que abordaban (i) la relación entre el consumo del tabaco, los gastos y la producción Y los costos de salud o cuidado de

salud, la economía familiar o nacional, gastos del hogar básicos o necesarios, degradación ambiental, estándares de vida o estándares de empleo O (ii) el impacto potencial de las políticas de control de tabaco en el consumo, los gastos o la producción de tabaco y el trabajo, la economía o la salud. Se revisaron las referencias de todos los artículos recopilados, a fin de identificar más artículos. Se incluyeron veintidós artículos en la bibliografía final.

La búsqueda en línea se complementó con una búsqueda manual en biblioteca y el contacto directo con los investigadores y abogados. Esto permitió obtener publicaciones legislativas y gubernamentales relacionadas con el control de tabaco; publicaciones de la encuesta nacional del Gobierno de Vietnam; monografías vietnamitas; informes de proyectos; artículos, libros y publicaciones en línea que no eran específicas de Vietnam, pero que suministraban información contextual sobre el tabaco y la pobreza de manera más profunda.

El estudio de Vietnam destaca que la implementación y aplicación de un rango de medidas de control de tabaco podrían ser beneficiosas para mejorar la salud pública y reducir la pobreza.

publicaciones legislativas y gubernamentales relacionadas con el control de tabaco; publicaciones de la encuesta nacional del Gobierno de Vietnam; monografías vietnamitas; informes de proyectos; artículos, libros y publicaciones en línea que no eran específicas de Vietnam, pero que suministraban



Las publicaciones se categorizaron por temática a los fines de la abogacía: (1) prevalencia del tabaquismo y carga sanitaria; (2) carga económica del consumo y la producción de tabaco; (3) impacto ambiental de la producción de tabaco;

(4) impacto de las políticas de control de tabaco en el consumo de tabaco; (5) publicaciones generales y (6) política vietnamita y documentos estadísticos.

3 Resultados de la investigación del tabaco y la pobreza para estudios de abogacía

En los diferentes estudios, se abordaron varios problemas esenciales relacionados con el tabaco y la pobreza. Muchos de estos problemas se interrelacionan y se superponen, dado que el impacto sobre la pobreza es el mismo. Sin embargo, se pueden agrupar en varios temas importantes. A continuación, se presenta un resumen de los resultados de los diez estudios. Para obtener más información sobre cada estudio en sus informes individuales, visite www.healthbridge.ca. Los resultados de Bangladesh y Vietnam también se han publicado en el periódico *Tobacco Control (Control del Tabaco)*.⁹

3.1 Gastos en tabaco, costos de oportunidad e impacto financiero en familias de bajos recursos

Las poblaciones de bajos recursos son las que consumen más tabaco y las que menos dinero pueden gastar en este producto. Su bienestar podría incrementarse si invirtieran el dinero en alimentos o en otras necesidades básicas. Aunque gastar menos dinero en tabaco no garantiza que los fumadores inviertan en necesidades básicas, destinar dinero al consumo de tabaco significa, sin

⁹ Roy A, Efroymson D, Jones L, et ál. "Gainfully Employed? An Inquiry into Bidi-Dependent Livelihoods in Bangladesh." ("¿Tiene un trabajo remunerado? Una investigación sobre el sustento que depende del bidi en Bangladesh"). *Control del tabaco* (2011). Publicado por Online First, el 20 de julio de 2011 doi:10.1136/tc.2011.043000; Efroymson D, Pham THA, Jones L, et ál. "Tobacco and Poverty: Evidence from Vietnam." ("Tabaco y pobreza: Pruebas de Vietnam"). *Control del tabaco* 20, N.º 4 (2011): 296-301. doi:10.1136/tc.2010.039735. Publicado por Online First, el 31 de marzo de 2011.

lugar a dudas, contar con menos dinero para otras necesidades. Sería conveniente demostrar que las personas que gastan menos en tabaco destinan *efectivamente* este dinero para cubrir sus necesidades básicas. Asimismo, sería igualmente importante demostrar las *probabilidades* de que esto se produzca.

Algunas de las relaciones clave entre el tabaco y la pobreza, gastos, costos de oportunidad e impacto financiero en las familias de bajos recursos, son útiles para influir en los debates y en el desarrollo de políticas en cualquier país:

- Gastos reales mensuales en tabaco frente a gastos en alimentos, vivienda, educación y salud, en función de los gastos o ingresos totales.
- Costos de oportunidad de la compra de tabaco para las personas/familias
- Costos de oportunidad de la compra de tabaco en el país.

A continuación, se realiza un análisis exhaustivo de los puntos mencionados, con los resultados de los proyectos de investigación ilustrados. En el caso particular de Argentina y Perú, estos estudios son los primeros de su tipo y, por lo tanto, crean el marco para futuras investigaciones en el tema.

3.1.1 Gastos per cápita

En los niveles más básicos, la comparación entre los gastos per cápita en tabaco y los gastos en alimentos, educación y salud permite observar cómo se distribuye el ingreso familiar y qué porcentaje de este ingreso se destina al tabaco, en perjuicio de otras necesidades básicas que beneficiarían a toda la familia.

Otra manera de analizar los gastos es comparar los patrones de gastos femeninos y masculinos relacionados con el tabaco (y los tipos de tabaco comprados) con los gastos per

cápita en alimentos, vivienda, salud y educación. Esto sería muy ilustrativo si se examinara en términos de funciones y responsabilidades en la toma de decisiones sobre los gastos del hogar. Por ejemplo, ¿se observan diferencias significativas en el porcentaje del ingreso familiar que se invierte en necesidades básicas cuando las mujeres son responsables de los gastos generales del hogar?

ARGENTINA

Es más probable que los hogares con un ingreso total inferior al nivel de pobreza (primer quintil) atraviesen dificultades para satisfacer sus necesidades mensuales, que aquellos del quinto quintil (33,4% frente a 11,8%). Los hogares con jefas de hogar tienen más probabilidades de encontrarse en el quintil de ingresos más bajos (25,5%) que los hogares con jefes de hogar (19,0%). El 30% de los hogares encuestados afirmaron gastar dinero en productos derivados del tabaco. Los investigadores observaron que el índice de gastos en tabaco no varía según el sexo, aunque los hombres gastan una suma adicional superior en alcohol que las mujeres.

Aunque los gastos mensuales *per cápita* totales en tabaco y alcohol resultaron ser bastante similares (ARS 40 a 51) en cada nivel de ingreso, los gastos en tabaco y alcohol representan un *porcentaje* de ingreso promedio mayor para el grupo con ingresos más bajos, en comparación con el grupo de ingresos más altos (8% frente a <2%). El gasto anual total promedio por hogar en productos derivados del tabaco en todos los grupos de ingresos se calculó en ARS 588 y en tabaco y alcohol combinados, aproximadamente, en ARS 1140.

Tabla 2: Comparación de gastos en tabaco y servicios alimentarios/domésticos, Argentina

Tipo de gasto	Gastos mensuales promedio en tabaco, como % de otros gastos del hogar		
	Ingreso bajo	Ingreso medio	Ingreso alto
Compras de alimentos	30 %	31 %	27 %
Costos de electricidad	66 %	80 %	68 %
Cuotas escolares	149 %	145 %	80 %
Costos del agua	193 %	232 %	191 %
Seguro de salud pre pago	297 %	206 %	135 %

Tal como se muestra en la **Error! Reference source not found.**, los gastos en tabaco en los hogares de bajos ingresos con fumadores representan, en promedio, prácticamente un tercio de las compras de alimentos semanales y dos tercios de los costos de electricidad. La cifra que se gasta en tabaco es más del doble de la cifra invertida en cuotas escolares, agua y seguro de salud pre pago. Las familias de medianos y altos ingresos también podrían aumentar sus gastos en alimentos y servicios si no gastaran dinero en tabaco.

BANGLADESH

Con una población de 162,2 millones de habitantes, Bangladesh es uno de los países más pobres del mundo. Según la información de la Oficina de Estadísticas de Bangladesh, casi la mitad de la población vive por debajo de la línea de pobreza. Cuando la población de bajos recursos gasta su escaso ingreso en productos no alimentarios o no satisface otras necesidades básicas, sus vidas se ven afectadas en forma adversa. Sin embargo, el consumo de

tabaco es tan generalizado que una gran parte del ingreso de las personas se destina a la compra de tabaco. Bangladesh ocupa el octavo lugar en el ranking mundial de los diez países con más de 60 % de fumadores.¹⁰ La Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos de Bangladesh revela que 43,3 % de los adultos (41,3 millones de personas) consume actualmente tabaco. El consumo es mayor entre los hombres (58 %) que entre las mujeres (28,7 %). El consumo de tabaco es mayor en las áreas rurales que en las áreas urbanas y entre personas de baja condición socioeconómica, sin educación formal.¹¹



La mayoría de los fumadores de Bangladesh consume bidis, cigarrillo enrollado a mano¹² Sin filtro: los cigarrillos fabricados representan el 75 % del valor, pero sólo el 25 % del volumen de tabaco, mientras que los bidis representan el porcentaje restante.¹³ Debido al alto nivel de

¹⁰ Jha, P., *Análisis: Avoidable Global Cancer Deaths and Total Deaths from Smoking* (Muertes por cáncer evitables en el mundo y total de muertes por tabaco). *Nature Reviews Cancer*, 2009. 9 (Septiembre de 2009).

¹¹ Organización Mundial de la Salud, *Global Adult Tobacco Survey Bangladesh Report* (Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos: Informe de Bangladesh) 2009. 2009: Dhaka.

¹² Los bidis se venden ya enrollados; enrollados a mano significa que se fabrican a mano, no con máquinas, pero no los enrolla el consumidor. En Bangladesh, los bidis se enrollan en papel y se venden en paquetes de 25 unidades a un precio muy inferior al de los cigarrillos.

¹³ Ali, Z., A. Rahman, and T. Rahman, *Appetite for Nicotine: An Economic Analysis of Tobacco Control in Bangladesh* (Apetito de nicotina: un análisis económico del control de tabaco en Bangladesh). 2003.

pobreza y a la popularidad de los bidis entre las personas con bajos ingresos, los bidis merecen una atención especial. Sin embargo, los estudios de investigación sobre el tabaco y las estrategias de control del tabaco prácticamente no abordan el tema del consumo de bidis.

Numerosos estudios previos han incluido análisis iniciales de la función socioeconómica del consumo de tabaco en Bangladesh. En 2001, Efroymsen et al. citó estadísticas nacionales que destacaban el hecho de que los hogares con menos recursos en Bangladesh (ingresos inferiores a los \$24/mes) presentaban índices de tabaquismo que indicaban el doble de consumo que los hogares con mayores recursos (ingresos superiores a \$118/mes). El análisis de los datos recopilados de las estadísticas nacionales reveló que los gastos en tabaco aumentan los efectos de la pobreza y evitan que los ingresos domésticos se destinen a alimentos, vestimenta, vivienda, salud y educación. Se observó que un fumador con ingresos bajos podría agregar más de 500 calorías a la dieta de uno o dos hijos, si no gastara en tabaco. También se observó que si se destinara el dinero gastado en tabaco a compras de alimentos, se suministrarían suficientes calorías como para prevenir 127 750 muertes por desnutrición en niños menores de 5 años anualmente y como para que 10,5 millones de personas desnutridas tengan una dieta adecuada.¹⁴

En estudios posteriores sobre las relaciones entre los precios del tabaco, el consumo parental de tabaco y la condición de salud de los hijos, Nonnemaker, Sur y Best et ál. también demostraron que el consumo de tabaco afecta

¹⁴ Efroymsen, D., et ál., *Hungry for Tobacco: An analysis of the economic impact of tobacco on the poor in Bangladesh* (Hambre de tabaco: un análisis del impacto económico del tabaco sobre las poblaciones de bajos recursos en Bangladesh). *Control del tabaco* (2001) 10:10: pág. 212-217.

de manera negativa la distribución de los gastos del hogar.¹⁵ Asimismo, el estudio de Howlader et ál demostró que los grupos con menos ingresos gastan un cuarto de sus ingresos mensuales en tabaco.¹⁶

El estudio actual refleja los resultados anteriores. Los datos de la encuesta demostraron que los consumidores de bidi son principalmente personas con bajos ingresos. Entre las personas que participaron del estudio, 29% eran agricultores, 29% eran conductores de rickshaw o de bicicletas con carro, 14% eran jornaleros y el 10% eran vendedores ambulantes. Tal como se muestra en la **Error! Reference source not found.**, los encuestados del grupo de menores ingresos gastan la proporción más alta de su ingreso diario y de los gastos totales del hogar en tabaco: 9,9% y 10,7% respectivamente.

La proporción promedio de los ingresos diarios y los gastos totales del hogar que se gastan en bidi disminuyen a medida que los ingresos aumentan. El grupo de ingresos bajos-medios gasta la mayor suma de dinero en bidi. La mayoría de los encuestados gasta \$0,11-\$0,12 (7,9-8,6 takas) por día o \$3,45-\$3,75 (237-258 takas) por mes en bidi.

¹⁵ Nonnemaker, J. y M. Sur, *Tobacco expenditures and child health and nutritional outcomes in rural Bangladesh* (Gastos en tabaco, salud de los niños y resultados nutricionales en el área rural de Bangladesh). *Social Science & Medicine*, 2007. 65: pág. 2517-2526; Best, C.M., et ál., *Parental tobacco use is associated with increased risk of child malnutrition in Bangladesh* (El consumo parental de tabaco asociado al aumento del riesgo de desnutrición infantil en Bangladesh). *Nutrition*, 2007. 27: pág. 731-738.

¹⁶ Howlader, S.R., et ál., *Prevalence and Economic Impact of Tobacco Consumption in Bangladesh: A Household Survey in Selected Rural and Urban Areas*. (Prevalencia e impacto económico del consumo de tabaco en Bangladesh: una encuesta de hogares en áreas rurales y urbanas seleccionadas). 2003, Institute of Health Economics: Dhaka.

Tabla 3: Gasto diario en bidi de acuerdo con el nivel informado de ingresos diarios, Bangladesh

Ingreso diario (Taka)	Gasto diario promedio en bidi	% de ingresos diarios gastados en bidi	Bidi como % de los gastos diarios del hogar	% de participantes
51-100	7,4	9,9	10,7	13,5
101-150	7,9	6,4	8,9	26,6
151-200	8,6	4,9	8,0	25,1
201-250	7,7	3,4	5,5	16,2
251-300	7,6	2,8	4,0	12,4
300+	7,1	2,3	3,4	6,2
Promedio ponderado	7,9	5,3 %	7,4 %	100 %

INDONESIA

En 2008, casi 35 millones de personas en Indonesia vivían por debajo de la línea de pobreza y más de 4 millones de niños menores de cinco años estaban desnutridos. Resulta difícil, o incluso imposible, para las personas de bajos recursos satisfacer sus necesidades básicas. La investigación previa sobre los gastos del hogar de estas familias en la zona marginal del norte de Yakarta reveló que los gastos mensuales en cigarrillos en las familias de bajos recursos son muy altos. De hecho, excedían los gastos en alimentos a un promedio de Rp. 210 000 (USD 23,3) por mes. El estudio actual corroboró estos hallazgos y reveló que los gastos mensuales del hogar en cigarrillos (en promedio, las personas de bajos recursos en Sukabumi gastan Rp. 78 800, es decir, USD 8,6) constituyen la mayor proporción de gastos totales (13,4 % del gasto total del hogar). Esta cifra es superior al gasto en otras necesidades básicas del hogar. Los fumadores gastan en cigarrillos más de siete veces la suma de dinero *per capita* que gastan en salud. Los hogares de

bajos recursos gastan una proporción muy superior en tabaco que en salud o educación. Entre las personas que viven por debajo de la línea de pobreza, la proporción de gastos en tabaco y en salud alcanza el 19,2, mientras que la proporción de gastos en tabaco y en educación alcanza el 7,1 ($p < 0,05$).

Los investigadores analizaron si este patrón era muy diferente en los distintos grupos socioeconómicos. Descubrieron que las proporciones de gastos en cigarrillo con los gastos en salud sanitaria y educación en el grupo de menores recursos eran superiores a los del grupo de mayores recursos (19 % a 16 %, y 10 % a 6 %, respectivamente).

MÉXICO

En México, la prevalencia del tabaco dentro de los grupos socioeconómicos más bajos es inferior a la de los grupos con mayores ingresos.¹⁷ La Encuesta Nacional de Nutrición y Salud de 2006 y la Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos de 2009 sugieren que el índice de tabaquismo entre los dos quintiles de ingresos más bajos se encuentra entre 11,5 % y 15,8 %, mientras que en el quintil más alto es de 19,2 % a 23,1 %. Si bien este caso se contrapone al de muchos otros

¹⁷ Sáenz de Miera-Juárez B, Jiménez-Ruiz JA, Reynales-Shigematsu LM, Lazcano-Ponce E, Hernández-Ávila M. El consumo de tabaco en los hogares mexicanos, 1994-2005, *Salud Pub Mex* 2007; vol. 49, supl. 2: S263-S269. Sáenz de Miera B, Jiménez-Ruiz JA, Reynales-Shigematsu LM. The Economics of Tobacco in Mexico (La economía del tabaco en México), Cuernavaca: Instituto Nacional de Salud Pública, 2007. Vázquez LA, Sesma S, Hernández-Ávila M. El consumo de tabaco en los hogares en México: resultados de la Encuesta de Ingresos y Gasto de los Hogares, 1984-2000. *Salud Pública Mex* 2002, Supl. 1(44): S76-S81. Vázquez LA, Valdés R, Hernández-Ávila M. Consumo de tabaco en hogares: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares, México, 2002. En: Valdés R, Lazcano-Ponce EC, Hernández-Ávila M, eds. *Primer informe sobre combate al tabaquismo. México ante el Convenio Marco para el Control del Tabaco*, Cuernavaca: Instituto Nacional de Salud Pública, 2005: 115-123.

países, los gastos en tabaco en los hogares con bajos ingresos representan una gran parte de los gastos totales.

La **Error! Reference source not found.** muestra la distribución de los gastos del hogar por quintiles de ingresos, calculada con los datos de la Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares de 2008. Los quintiles uno y cinco representan el 20 % de los hogares con el menor y el mayor ingreso actual *per cápita* (monetario y no monetario), mientras que el quintil tres representa el grupo de ingresos medios. Los hogares con fumadores no se distinguen de los hogares sin fumadores.

Tabla 4: Distribución de gastos del hogar por quintil, México

Tipo de gasto	Quintiles de ingreso per cápita		
	1: Ingresos bajos	3: Ingresos medios	5: Ingresos altos
Cigarrillos	4,6 %	3,7 %	3,6 %
Bebida y alimentos	47,4 %	38,5 %	28,3 %
Vestimenta y zapatos	5,0 %	5,0 %	4,9 %
Vivienda	11,1 %	10,7 %	10,7 %
Limpieza	5,6 %	5,0 %	6,3 %
Salud	1,7 %	1,8 %	3,3 %
Transporte	11,2 %	16,7 %	19,0 %
Educación	4,7 %	6,4 %	5,3 %
Recreación	0,9 %	2,7 %	5,9 %
Cuidado personal	6,5 %	7,6	6,8 %
Transferencias ¹⁸	1,3 %	1,8 %	5,9 %

¹⁸ El rubro de “transferencias” o “transferencias de gasto” incluye los siguientes gastos de los hogares: indemnizaciones pagadas a terceros; pérdidas y robos de dinero; ayuda a parientes y a personas ajenas al hogar (en dinero); contribuciones a instituciones de beneficencia en

Los investigadores calcularon, a partir de la información de la encuesta, que los fumadores con menos recursos gastan, en promedio, 175 pesos mensuales (en precios de 2010) en tabaco. Esta suma es equivalente a, aproximadamente, tres días de salario mínimo y representa, aproximadamente, el 4,6 % de sus gastos mensuales totales.

Los investigadores también observaron que los hogares con fumadores gastan menos dinero en alimentos (35,9 % frente a 40,8 %) y educación (5,3 % frente a 6,7 %) que los hogares sin fumadores.

PERÚ

En Perú, el 34,8 % de la población (10,3 millones de personas) vive en la pobreza. El último estudio epidemiológico nacional reveló que el 18,4 % de la población entre 12 y 64 años había fumado en los 30 días anteriores. Los estudios nacionales llevados a cabo por la Comisión Nacional para el Desarrollo y una Vida sin Drogas y el Centro de Información y Educación para la Prevención del Abuso de Drogas indicaron que el tabaquismo es más común en los grupos socioeconómicos bajos. Al igual que en otros países con bajos ingresos, en Perú los hombres son los que tienen más propensión a fumar. Dado que los hombres son generalmente los jefes de hogar, al fumar gastan una parte importante del ingreso mensual de la familia en tabaco, lo que perjudica a toda la familia y especialmente a los niños.

En las áreas de estudio, el 60,5 % de los hogares encuestados informaron tener ingresos mensuales de entre S/. 551 y S/.

dinero (iglesias, Cruz Roja, etc.); servicios del sector público, como expedición de pasaportes, actas o títulos, entre otros; y trámites para vehículos, como licencias, placas, verificación vehicular, etc. Asimismo, incluye los gastos en regalos a personas ajenas al hogar (todo tipo de regalos: alimentos, bebidas, artículos destinados a educación, etc.).

1100 Nuevos Soles (USD 200 – USD 400). La línea de pobreza se establece en S/. 257 por persona por mes. Este es el monto mínimo requerido para que una persona pueda satisfacer sus necesidades de alimentos y otras necesidades básicas (vestimenta, zapatos, alquiler de vivienda, combustible, muebles, salud, transporte, educación, etc.). Con un promedio de 5 miembros, el ingreso del hogar mínimo necesario para satisfacer las necesidades básicas es de aproximadamente S/. 1285. Muchos de estos hogares trabajan en la producción de tabaco y, por lo tanto, se encuentran por debajo del nivel mínimo.

Se registraron pocas diferencias notorias en la distribución de gastos entre los hogares con y sin fumadores. Los alimentos son la prioridad principal en el 97,5 % de ambos tipos de hogares. Otros gastos, como alquiler, servicios, educación, recreación, salud y transporte se consideran importantes pero no constituyen una prioridad. A pesar de esto, en los hogares con escasez de dinero, este se destinaba al tabaco en los hogares con fumadores, en lugar de destinarse a alimentos.

El estudio reveló que dentro de los hogares con fumadores, el 91 % de los fumadores consume hasta 5 cigarrillos por día, y las familias con menores ingresos se encuentran en la parte superior del rango. Esto coincide con el hallazgo que indica que aquellos que ganan menos dinero son los que más fuman. Los índices de tabaquismo son inversamente proporcionales al ingreso.¹⁹ Los fumadores con bajos ingresos se sienten atraídos por el tabaco, en parte, debido

¹⁹ Por ejemplo, aquellos que ganan S/. 250 a S/. 550 fuman un promedio de 4,3 cigarrillos por día, mientras que aquellos que ganan S/. 551 a S/. 1100 fuman 3,5 cigarrillos por día, y los que ganan más de S/. 1101 fuman un promedio de 3,2 cigarrillos por día.

a su bajo precio²⁰ y debido a la venta de pequeños paquetes (menos de 20 cigarrillos). Aunque se prohibieron estas ventas en noviembre de 2010, continúan debido al mal control y a la mala aplicación de la ley. En Perú, los cigarrillos de contrabando también están disponibles a un precio bajo, lo que impacta directamente en la accesibilidad, especialmente, entre las personas de bajos recursos.

Las entrevistas revelaron que los fumadores con bajos ingresos consideran que, al comprar cigarrillos sueltos, evitan todo gasto real en cigarrillos: «cuando los compras de a uno, no sientes el costo». Aproximadamente, un tercio de los fumadores afirmaron comprar cigarrillos sueltos y los otros dos tercios, paquetes de 20 cigarrillos o menos.

Casi la mitad (48 %) de los fumadores entrevistados gasta hasta un sol diario en cigarrillos, mientras que el 47 % gasta un promedio de 2 soles

diarios. Esto equivale a un gasto mensual promedio de S/. 60 en cigarrillos o el 6,2 % del ingreso mensual. Los resultados son similares a los indicados por la Encuesta Nacional de Hogares de 2008, que reveló que los dos grupos de hogares más pobres gastan el 4,6 % y el 7,3 % de sus gastos totales en tabaco, respectivamente. Elocuentemente, sólo el 6 % de los entrevistados considera que sus gastos en tabaco son significativos; el 62 % lo considera como un «gasto periódico» y el 32 % afirma que gasta sólo un poco de dinero en tabaco.

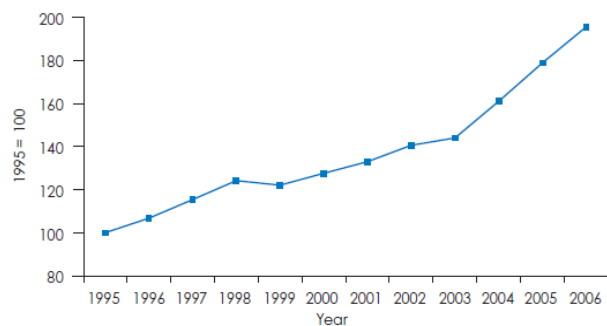


VIETNAM

²⁰ Un paquete de 20 cigarrillos de la marca más común cuesta alrededor de USD 1,50, mientras que los cigarrillos sueltos se venden por S/. 0,02 o USD 0,07.

Las encuestas nacionales en Vietnam demuestran que las características socioeconómicas parecen ser un índice predictivo del consumo de tabaco; los grupos con menores ingresos presentan los índices de tabaquismo más altos.²¹ Esto se debe, en parte, al hecho de que los precios de tabaco han *disminuido* durante el periodo de 1995-2006 y los ingresos han aumentado. De esta manera, el acceso económico al tabaco se ha incrementado considerablemente, en especial para las personas de bajos recursos. **Error! Reference source not found.** muestra la importancia del aumento del acceso económico al tabaco: un índice de acceso económico en aumento indica que los productos derivados del tabaco son más asequibles.

Figura 1: Acceso económico a los productos derivados del tabaco, Vietnam, 1995-2005



²¹ Nguyen TM, Hoang VK, Nguyen TL, et ál. *Financial Burden of Smoking on Households in Vietnam* (Carga financiera del tabaco en los hogares vietnamitas). *Med Prac Jour* 2006;533:94e107. (Monografía de investigación sobre el control de tabaco para el periodo de 1999-2005); Nguyen TL, Chapman S, Taylor R. *The economic impact of tobacco expenditure on poor households in Vietnam* (El impacto económico del gasto en tabaco en los hogares de bajos recursos en Vietnam). *Med Prac Jour* 2006;533:88e93. (Monografía de investigación sobre el control de tabaco en el período de 1999-2005).

3.1.2 Costos de oportunidad del tabaco

Además de comparar los gastos reales en tabaco frente a otros gastos en necesidades básicas familiares (alimentos, vivienda y educación) es más útil extrapolar esta comparación para demostrar lo que se deja de comprar. En otras palabras, ¿qué cantidad de alimentos, vivienda o educación *podría haberse comprado* con el dinero que se gastó en tabaco, si se hubiera cambiado el patrón de gastos? Esto podría calcularse en calorías de arroz o pescado u otros alimentos de alto valor nutritivo. Por ejemplo, sería posible calcular la cantidad de arroz, tortillas u otros alimentos de primera necesidad que podrían comprarse con la misma cantidad de dinero que se gasta en tabaco, multiplicada por el valor calórico del alimento. Al presentar las calorías en lugar de las porciones, es posible comparar el potencial impacto del gasto en tabaco sobre la desnutrición causada por la pobreza.

Del mismo modo, se pueden comparar los gastos en tabaco con los costos de la educación infantil (que incluyen cuotas escolares, libros y otros materiales, uniformes escolares, transporte, etc.) o de la vivienda (alquiler, costo por agregar un baño, etc.).

ARGENTINA

La Encuesta Nacional de Nutrición y Salud de 2007 demuestra que en el noreste de Argentina, que incluye los sitios de estudio del proyecto, el 75,7 % de los niños entre 6 meses y 5 años viven en²² hogares precarios (el 40 % en hogares indigentes y el 35,7 % en hogares no indigentes) y el 45 % de los hogares con niños no logra satisfacer sus necesidades básicas de vivienda, sanidad y escolaridad, o bien, el jefe de hogar no cuenta con educación primaria. Entre los niños de 6 meses a 6 años de edad, el 10,6 %

²² La pobreza se define en función del costo de una canasta básica de alimentos y de la cantidad de miembros del hogar.

presenta algún síntoma de déficit nutricional de acuerdo con las medidas de la Sociedad Argentina de Pediatría (peso bajo en el 5,2 %, retraso en el crecimiento en el 4,0 % y emaciación en el 1,4 % de los casos). Entre los niños que presentan bajo peso, más del doble vive en hogares de bajos recursos (7,7%), frente a un 3,3% que vive en hogares no considerados como de bajos recursos; asimismo, la proporción de retraso en el crecimiento es 7 veces mayor (1,1 % frente a 7,1 %). En niños de entre 6 y 23 meses de edad, el 38,6 % padece anemia.

De los dos sitios seleccionados por los investigadores, Tucumán es una de las 11 provincias más pobres del país; en su capital, San Miguel de Tucumán, más del 25 % de la



población no satisface sus necesidades básicas. De manera similar, una gran cantidad de personas en la provincia de Jujuy no logra satisfacer sus necesidades básicas. En los hogares encuestados, el 26,3 % había recibido al menos una intervención

de alimentos en los 90 días anteriores y la prevalencia de la anemia entre las mujeres de entre 10 y 49 años era del 19,3 %. Los índices de tabaquismo se calcularon en un 38 % para los hombres y en un 26,8 % para las mujeres en 2004,²³ por lo que los gastos en tabaco representan un gran costo de oportunidad.

Tal como se muestra en la **Error! Reference source not found.**, el cálculo de los costos de oportunidad indica que el gasto anual promedio *per cápita* en productos derivados del

²³ Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico (SEDRONAR), 2004.

tabaco (ARS 588) alcanza para comprar suficientes huevos como para mejorar la nutrición de cuatro niños o para abastecer a un hogar durante siete meses.

Tabla 5: Costo de oportunidad de los gastos mensuales en cigarrillos (ARS 588) en los hogares de menos recursos, Argentina

Artículo de necesidad básica	Precio promedio (ARS)	Cantidad que se puede comprar con ARS 588	Oportunidad con el cambio del patrón de gastos
Huevos	\$0,40	1402	4 huevos por día durante un año: prevención de desnutrición en 4 niños
1 litro de leche	\$3,50	11	2 vasos de leche por día durante un año
10 litros de gasolina	\$22	19	7 meses de combustible para el hogar

Los gastos en tabaco afectan a toda la familia, especialmente a las mujeres y a los niños. Los resultados del estudio demuestran que los gastos en productos derivados del tabaco dentro de los hogares con bajos ingresos son suficientes para pagar un gran porcentaje de los bienes y servicios básicos necesarios para el hogar (educación, salud, electricidad, combustible) y para prevenir un déficit nutricional. Asimismo, los investigadores descubrieron que se gasta el doble en bebidas alcohólicas, o en artículos que no presentan ninguna mejora para el bienestar familiar, en lugar de gastar en necesidades básicas.

BANGLADESH

En Bangladesh, de una población de 162,2 millones, 56 millones de personas consumen menos de las 2122 calorías diarias necesarias. Entre ellos, 27 millones viven en la

pobreza «absoluta», es decir, consumen menos de 1805 calorías diarias.²⁴ Para estos dos grupos, se necesitan aproximadamente 400 calorías adicionales para llevar su consumo alimenticio diario actual a un nivel adecuado. UNICEF estima que, en Bangladesh, 7,2 millones de niños menores de 5 años padecen desnutrición.²⁵ Además, los grupos de ingresos más bajos gastan una parte mayor de su presupuesto alimentario en alimentos más económicos y menos nutritivos, como arroz, en lugar de en alimentos ricos en micronutrientes, que se consideran «alimentos de lujo» inaccesibles. Por ejemplo, de acuerdo con las estadísticas nacionales, los grupos de menores ingresos nunca comen huevos. Se podría mejorar significativamente el estado nutricional del hogar si se invirtieran los gastos en tabaco en alimentos. De esta manera, los alimentos nutritivos serían asequibles, incluso para las personas de muy bajos recursos. Si el dinero utilizado para consumir bidis a diario se gastara en alimentos:

- ✚ Cada uno de los 7,2 millones de niños desnutridos menores de cinco años podría tener un vaso de leche diario.
- ✚ Los 5,3 millones de niños que sufren de desnutrición extrema podrían tener un huevo y un vaso de leche diarios.
- ✚ Los 14,5 millones de personas desnutridas podrían consumir más de 400 calorías adicionales y así alcanzar el nivel mínimo de consumo de calorías.
- ✚ 13,3 millones de personas podrían consumir un huevo diario.

²⁴ Oficina de Estadísticas de Bangladesh, *Report of The Household Income & Expenditure Survey (Informe de la Encuesta de Gastos e Ingresos del Hogar)*, 2005. 2007: Dhaka.

²⁵ Oficina de Estadísticas de Bangladesh, *Bangladesh's 7.2 million under-5 children malnourished (7,2 millones de niños menores de 5 años desnutridos en Bangladesh)*. 2009.

Si bien el gasto de 7,9 takas diarios o, de aproximadamente, 240 takas mensuales en bidi parece una suma pequeña, no deja de ser importante si se considera el costo de oportunidad. Al reasignar los gastos diarios de bidi en alimentos, un fumador de bidi podría fácilmente agregar 654 calorías a uno de los miembros de su familia, quizás distribuidas como se muestra en la **Error! Reference source not found.** La **Error! Reference source not found.** ilustra la cantidad de alimentos que se podrían comprar si los gastos mensuales en bidi se invirtieran en alimentos y la energía que las personas podrían obtener de cada tipo de alimento. En la primera tabla, se podrían comprar todos los elementos con los gastos en bidi de un solo día; en la última tabla, se ofrecen alternativas.



Tabla 6: Elementos alternativos que se pueden comprar con el gasto en bidi (7,9 takas), Bangladesh

Alimento	Costo
346,5 Kcal. de arroz	2,5 takas
34,3 Kcal. de lentejas	1,2 takas
135 Kcal. de aceite	1,2 takas
30,2 Kcal. de vegetales de hojas verdes	0,50 takas
109 Kcal. de banana (pequeña)	2,5 takas
Costo total (equivalente al gasto en bidi de un día)	7,9 takas

Tabla 7: Valor calórico de los gastos mensuales en tabaco, Bangladesh

<i>Equivalentes alimentarios de los gastos mensuales en tabaco</i>	<i>Valor calórico total</i>
40 huevos	3460 Kcal.
2 kilos de legumbres	6860 Kcal.
26 vasos de leche	4355 Kcal.
9,5 kilos de arroz	32 900 Kcal.
9,5 kilos de papas	8455 Kcal.
2,5 kilos de pollo	2725 Kcal.
3 litros de aceite de soja	27 000 Kcal.

Los hogares de bajos recursos gastan la mayor parte de su ingreso en alimentos. Otros gastos del hogar, como vivienda y educación, implican que no tengan reservas. Toda pérdida o desvío de ingresos significa no poder acceder a lo necesario para sobrevivir. El dinero que se gasta en tabaco puede marcar la diferencia entre la capacidad de satisfacer las necesidades básicas, especialmente de alimentos, y el hambre y la desnutrición crónicas.

CAMERÚN, MALÍ Y SENEGAL

En Camerún, donde el índice de pobreza es del 40 %, el tabaco es menos común entre las personas con bajos ingresos, ya que tienen muy pocos recursos disponibles. Sin embargo, en los hogares con fumadores, las personas gastan más en cigarrillos que en algunos productos alimenticios importantes como frutas o aceite para cocinar.

La situación es más grave en Malí, uno de los países más pobres del mundo. Aquí, el 63 % de la población no tiene acceso a agua potable y el 69 % no tiene acceso a servicios sanitarios. El 33 % de la población está desnutrida. Más de dos tercios de la población vive por debajo del índice de

pobreza, que está representado por la capacidad de una persona de adquirir una canasta de necesidades básicas, que cuesta 400 FCFA diarios *per cápita*.

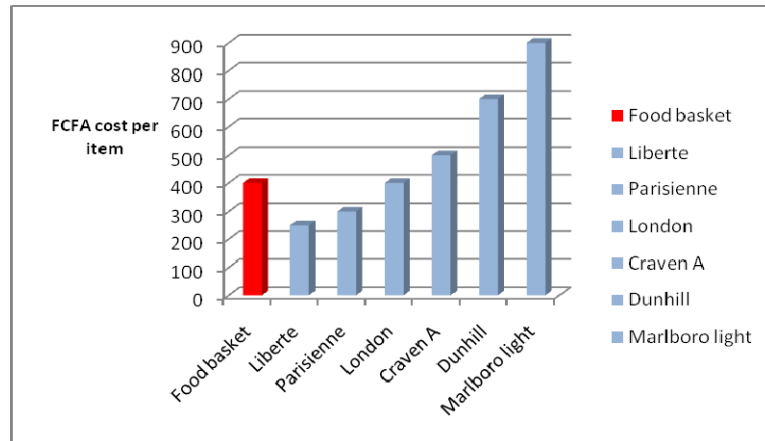
Si bien el precio de un paquete de cigarrillos en Malí cuesta entre 250 y 900 FCFA, o entre más de la mitad y hasta más del doble del monto diario necesario para que una persona se pueda mantener fuera de la línea de pobreza, los índices de tabaquismo son más altos entre los pobres (el 63 % de los fumadores son personas de bajos recursos). El índice de consumo de tabaco entre los estudiantes escolares es del 30 %.

El gasto en tabaco por hogar en Malí es un 10 % superior al gasto en trigo, 23 % superior al gasto en mandioca, 70 % superior al gasto en sorgo y 20 veces superior al gasto en huevos (todos productos básicos de la dieta de Malí). Potencialmente, el dinero que se gasta en tabaco se podría utilizar para comprar alimentos, lo que reduciría los índices de desnutrición, mortalidad infantil y mortalidad en niños menores de 5 años.

Las personas de bajos recursos gastan en tabaco la mitad de lo que gastan en educación y un tercio de lo que gastan en salud; estos gastos afectan tanto su vida diaria como su futuro.

La situación en Senegal es comparable. En Dakar, la capital, el índice de pobreza es del 25 % para los hogares y del 32 % para las personas. En la población estudiada, el 46 % de los jefes de hogar indicó que podía afrontar sus gastos del hogar de manera «bastante periódica», mientras que el 28 % no podía afrontar sus gastos diarios. Sin embargo, la mayoría de los encuestados fumaba.

Figura 2: Comparación de precios de la canasta de alimentos diarios frente al paquete de cigarrillos, Malí



Un tercio de los fumadores informaron un gasto de entre 15 000 y 30 000 FCFA mensuales en cigarrillos. Si se desviara este gasto a necesidades básicas del hogar, se podrían comprar:

- ✿ Cuatro botellas de 6 kg de gas o 7 kg de carne o 21 kg de azúcar o 15 litros de aceite para cocinar.
- ✿ Una consulta médica en un puesto de salud, junto con la medicación correspondiente.
- ✿ Notebooks, lapiceras y una mochila para un estudiante, para todo el año escolar.

INDONESIA

En las familias pobres, a menudo se utiliza la falta de dinero como excusa para no ofrecer a los niños una buena educación, no acceder a los servicios de salud o no suministrar alimentos nutritivos a los miembros de la familia. Al mismo tiempo, los fumadores tienden a no considerar los gastos en cigarrillo como una carga, incluso a pesar del efecto negativo que produce en todo el hogar.

Los investigadores descubrieron que los gastos en cigarrillos

en los hogares de bajos recursos son mayores que los gastos en otras necesidades básicas. Como resultado, las familias pobres con fumadores restringen el derecho de sus niños a la salud. Las entrevistas recientes realizadas por el Centro de Investigación y Desarrollo de Alimentos y Nutrición (Bogor) demostró que, en la mayoría de las familias en las que el esposo es fumador, se utilizan los ingresos adicionales para comprar cigarrillos en lugar de mejorar el estándar de vida general de la familia a través de la compra de productos necesarios para el hogar (alimentos, refugio, cuidados de salud o educación).

Como ejemplo, se puede considerar el caso de un padre que tiene un pequeño ingreso como vendedor de tofu y recibe un ingreso adicional levantando arena. Gana Rp 3000 por cada bolsa. Todos los días, este padre consume un paquete de cigarrillos, que cuesta Rp 3500, precio que él considera barato. ¿Qué cantidad de alimentos podría haber comprado? Podría haber comprado un huevo por Rp 1000 (USD 0,11) y una torta de soja por Rp 250. Por cada dos tortas de soja, su hijo podría tener 80 calorías adicionales y así mejorar su condición nutricional. Esta situación es común en muchas familias que no notan que los gastos en cigarrillos afectan el bienestar de sus familias.

Asimismo, en Nusa Tenggara Barat (una de las provincias más pobres de Indonesia), el gasto promedio mensual en tabaco es de Rp. 57 000, que equivale a 10 kg de arroz o 7 kg de huevos. El dinero gastado en tabaco se podría haber utilizado para comprar alimentos nutritivos para los niños. El análisis de los gastos del hogar indicó que el dinero que los hogares de bajos recursos gastan en tabaco equivale de uno a tres meses de calorías y proteínas para los niños menores de tres años.

Para mejorar el bienestar social, el gobierno de Indonesia ofrece subsidios a las familias de bajos recursos a través de transferencias en efectivo (*Programa Keluarga Harapan*).

Desafortunadamente, estos programas que buscan reducir la pobreza no han incluido el requisito de no fumador como una condición para recibir fondos. En una inspección, los investigadores notaron que el 73 % de los hogares que reciben ayuda de efectivo tienen al menos un fumador, con un gasto promedio mensual en tabaco de Rp. 114 700 (USD 12,7). Con un subsidio en efectivo promedio mensual de Rp. 180 000 (\$ US20), y con la negativa del gobierno de Indonesia de aumentar los impuestos al tabaco por lo menos hasta el año 2020 por «cuestiones políticas y económicas», el «programa de reducción de pobreza» se ha convertido en un programa de apoyo al tabaco.

México

Los cálculos oficiales indican que el nivel de pobreza alimentaria de México es de un 18,2 % (19,5 millones de personas) y los niveles de pobreza generales son de un 47,4 % (50,6 millones de personas).²⁶ Luego de calcular el dinero que gastan las personas de bajos recursos en tabaco, los investigadores mexicanos analizaron qué se podría haber comprado con este dinero. Como se indicó anteriormente, en promedio, los fumadores de bajos recursos en México gastan, al menos, 175 pesos mensuales en productos derivados del tabaco. Utilizando el costo promedio más bajo de varios alimentos de acuerdo con el Organismo de Adquisición del Consumidor Federal (ya que las personas de bajos recursos compran los alimentos más económicos), la **Error! Reference source not found.** muestra los diferentes alimentos que un hogar fumador podría haber comprado al mismo costo que el tabaco.²⁷

²⁶ Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social. *Evolución de la pobreza en México*, México, DF: Coneval, 2009.

²⁷ En algunos casos, existen mercados especiales que venden alimentos con subsidio a precios incluso menores para las personas de más bajos recursos.

Tabla 8: Costo de oportunidad de los gastos mensuales en cigarrillos (175 pesos) en los hogares de menores recursos, México

<i>Alimentos envasados</i>	<i>Precio promedio (pesos)</i>	<i>Cantidad que se puede comprar con 175 pesos</i>
1 litro de leche pasteurizada	10,70	16
1 kg de huevos blancos	16,00	11
1 kg de maicena	9,35	19
1 kg de frijoles pintos	15,65	11
bolsa de 500 g. de lentejas	12,99	13
lata de 170 g. de atún	9,40	19
lata de 425 g. de sardinas	15,95	11

Si bien los hogares con menos recursos gastan menos en cigarrillos que los hogares con mayores recursos en términos absolutos, los gastos en cigarrillos representan más del 4 % de sus gastos totales. Dado que estos hogares pobres carecen de los recursos necesarios para satisfacer sus necesidades básicas, es evidente que restar incluso una parte relativamente pequeña de este dinero podría representar una carga significativa. En esencia, los recursos limitados que se gastan en tabaco compiten con las necesidades básicas, tales como alimentos y salud. Se podrían comprar grandes cantidades de alimentos nutritivos con el dinero que se gasta en cigarrillos.

PERÚ

El impacto de los gastos de tabaco en necesidades básicas entre las personas de bajos recursos es drástico, ya que más de un tercio de la población es pobre: Los hogares con menos recursos son los que más hijos tienen. Los gastos en

tabaco tienen un gran efecto en los niños, ya que contribuyen a la desnutrición y a la falta de educación, entre otros problemas. Por ejemplo, el 30 % de los hogares con fumadores recibieron raciones de leche que se reservan para los niños y la gente mayor.

El 6,2 % del ingreso mensual que los fumadores gastan en tabaco equivale al 41,6 % de una canasta de alimentos básicos para un miembro de la familia. Con el gasto mensual promedio en tabaco (S/.60), una familia podría comprar cientos de calorías, por ejemplo, en huevos, arroz y guiso de vegetales. El dinero gastado mensualmente en tabaco sería suficiente para comprar una gran cantidad de comidas saludables, tales como:



- 30 kilos de arroz
- 30 litros de leche
- 12 kilos de pollo
- 225 huevos
- 13 kilos de diferentes tipos de guisos de vegetales
- 7,5 kilos del pescado más común, que consumen las personas de bajos recursos
- 3,5 kilos de carne
- 30 kilos de papas

El 10 % de los hogares entrevistados informaron la existencia de un problema de salud relacionado con el tabaco; la mitad de los problemas sucedieron el año anterior, el 30 % el mes anterior y el 20 % hacía más de un año. Estas enfermedades causaron un gasto adicional de hasta S/.100. Se trata de un claro ejemplo de pérdida de oportunidades. Este gasto, generalmente en auto medicación, representa casi el 70 % de

la canasta básica de alimentos para un miembro de la familia.

Sin embargo, el 54 % de los fumadores afirmó que nunca había pensado qué podría comprar si dejara de fumar, mientras que el 10 % comentó que, por lo general, se encontraba sin dinero para otros gastos, aunque siempre cuenta con dinero disponible para cigarrillos. Asimismo, el 4 % de los entrevistados afirmó que, en ocasiones, no tenía dinero para llevar a un niño al médico o comprarle remedios, pero sí tenía dinero para cigarrillos. El 18 % de los fumadores diarios indicó que, en ocasiones, no tiene dinero para comprar alimentos para sus niños, aunque puede comprar tabaco.

VIETNAM

Varios de los estudios analizados por los investigadores de Vietnam destacaron los costos de oportunidad del consumo del tabaco, especialmente en los hogares de bajos recursos. Un estudio reveló que el consumo de tabaco contribuye a la desigualdad: dado que la prevalencia del consumo del tabaco es mayor entre las personas de bajos recursos, estas invierten una mayor parte de sus gastos diarios en tabaco. Sin embargo, debido a que todos los gastos, incluso aquellos en tabaco, se utilizan para calcular los niveles de pobreza, el consumo de tabaco hace que se subestimen los niveles reales de pobreza. Tras separar los gastos en tabaco de los gastos totales del hogar,²⁸ el 1,5 % de los hogares cuyos estándares de vida se encuentran por encima de la línea de pobreza alimentaria²⁹ se encuentran en la categoría de

²⁸ La pobreza en Vietnam se mide por gastos totales del hogar, en los que se incluye el tabaco. Sin embargo, debido a que el tabaco no mejora el bienestar, no se debería incluir; cuando se elimina, la cantidad de pobres aumenta.

²⁹ El nivel de pobreza alimentaria de Vietnam se calcula como un monto del gasto del hogar necesario para garantizar que el hogar

pobreza alimentaria (es decir, personas cuyo ingreso no alcanza para satisfacer las necesidades calóricas mínimas). Si el monto que se gasta en tabaco se utilizara para comprar alimentos, el 11,2 % de los hogares con pobreza alimentaria actuales podría salir de la pobreza.³⁰

Varios estudios evaluaron el impacto económico del gasto en tabaco sobre los hogares pobres utilizando los datos de la Encuesta de Estándares de Vida en Vietnam (VLSS, por sus siglas en inglés). En un estudio, los hogares se clasificaron en cinco grupos según su gasto del hogar *per cápita*. El quintil 1 representa los gastos menores. Los hogares del quintil 1 y 2 se definieron como pobres. Los del quintil 1 también representan a la población con pobreza alimentaria. El gasto en tabaco se calculó por el tipo de tabaco (cigarrillos, pipa de agua y tabaco de mascar) y se comparó con los gastos del hogar básicos y totales (alimentos, educación, salud y alquiler). Los hogares que utilizan pipa y tabaco de mascar gastan alrededor del 1,2 % de total de sus gastos del hogar en tabaco, mientras que los hogares que consumen cigarrillos gastan el 5,3 % de sus gastos totales en tabaco.³¹ Aunque los hogares más adinerados gastan más dinero en tabaco que los hogares más pobres, la proporción de ingreso gastado en tabaco es superior en los hogares más pobres. Análisis subsiguientes demostraron que el fumador de cigarrillos de bajos recursos promedio gasta entre un quinto y un cuarto de sus gastos promedio *per cápita* totales en tabaco, con lo que podría haber comprado alrededor de 850

pueda comprar una canasta de alimentos que cubra las 2100 Kcal. diarias por persona.

³⁰ Nguyen TM, Hoang VK, Nguyen TL, et ál. *Financial Burden of Smoking on Households in Vietnam* (Carga financiera del tabaco en los hogares vietnamitas). *Med Prac Jour* 2006;533:94-107.

³¹ Nguyen TL, Chapman S, Taylor R. *The economic impact of tobacco expenditure on poor households in Vietnam* (El impacto económico del gasto en tabaco sobre los hogares de bajos recursos en Vietnam). *Med Prac Jour* 2006;533:88-93.

calorías en arroz o un alimento similar cada día. Este desvío del gasto habría sido suficiente para llevar a un miembro (en el quintil 1) o dos miembros (en el quintil 2) de hogares de bajos recursos con fumadores a la suficiencia alimentaria.

Entre los hogares con fumadores de cigarrillos de los quintiles 1 a 4, el gasto en tabaco superior *per cápita* coincide con menores gastos en bienes y servicios básicos cuando se los compara con hogares de no fumadores en el mismo quintil. Por lo tanto, los hogares consumidores de tabaco más pobres gastan 2,2 veces más en cigarrillos que en educación y 1,6 veces más que en salud. Estas cifras se presentan en la **Error! Reference source not found.** Otro estudio demostró resultados similares.³²

Tabla 9: Proporción de gastos en cigarrillos frente al gasto en salud y educación por grupo de ingreso, Vietnam

Quintiles	Proporción de gasto en cigarrillos frente a gastos en educación	Proporción de gasto en cigarrillos frente a gastos en salud
General	0,9	1,6
Quintil 1	2,2	1,6
Quintil 2	1,1	1,4
Quintil 3	1,1	1,5
Quintil 4	0,8	1,4
Quintil 5	0,6	2,0

Otro estudio comparó el gasto en tabaco con los gastos en necesidades básicas, como educación, salud, refugio y alimentos entre hogares rurales y hogares urbanos. Tal como se muestra en la **Error! Reference source not found.**, los hogares rurales tienen una proporción de gastos en tabaco superior a otros tipos de gastos que los hogares

³² Bales S, Hoang VK. *An Empirical Analysis of Smoking Using the Vietnam Living Standard Surveys* (Un estudio empírico del tabaco utilizando la encuesta de estándares de vida de Vietnam). Hanoi: Banco Mundial, 2003.

rurales.³³

Tabla 10: Comparaciones de gastos, por quintil, Vietnam

	Tabaco/educación	Tabaco/salud	Tabaco/alimentos	Tabaco/gastos totales
Total	62,5	56,2	6,4	3,5
Urbano-rural				
Rural	71,4	56,9	6,4	3,7
Urbano	42,3	53,8	6,1	2,9
Ingresos				
Ingresos muy bajos	150,7	97,1	7,8	5,3
Ingresos bajos	108,2	87,0	7,3	4,6
Ingresos medios	94,2	67	7,4	4,3
Ingresos medio-altos	68,1	72,7	7,7	4,1
Ingresos altos	46,4	68,9	8,8	3,6

Una encuesta transversal realizada en cinco provincias investigó los costos de oportunidad del consumo de tabaco, al analizar los patrones del gasto del hogar de una muestra representativa de 478 hogares fumadores y 680 hogares no fumadores, en relación con el tabaco, la nutrición, un refugio, la salud, la educación y el acceso a comodidades básicas del hogar.³⁴ Al igual que en otros estudios, los

³³ Hoang VK, Ross H, Levy D, et ál. *The effect of imposing a higher, uniform tobacco tax in Vietnam* (El efecto de imponer gravámenes uniformes más altos al tabaco en Vietnam). *Health Res Policy Syst* 2006;4. <http://www.health-policy-systems.com/content/4/1/6>

³⁴ Hoang M, Thu L, Efroymson D, et ál. *Tobacco over Education: An examination of the opportunity losses for smoking households* (El tabaco por encima de la educación: un análisis sobre la pérdida de oportunidades en hogares de fumadores). Hanoi: PATH Canada, 2004.

hogares sin fumadores gastan más dinero en educación por estudiante que los hogares con fumadores. Los hogares con fumadores y con muy bajos recursos gastan 2,3 veces más en tabaco que en educación por estudiante. La reasignación de los gastos en tabaco para gastos en alimentos podría llevar al 11,3 % de los hogares fumadores a superar la línea de pobreza alimentaria.

3.1.3 Costos de oportunidad en el país

El costo de oportunidad del gasto en tabaco se extiende más allá del fumador individual y de su familia. Afecta a países enteros y contribuye directamente a la pobreza del país. El monto total de dinero que gastan todos los fumadores se podría utilizar para que millones de personas salgan de la pobreza alimentaria, para que los niños vayan a la escuela, para ofrecer transporte de bajo costo en bicicleta o para construir mejores hogares. Al mismo tiempo, un costo de oportunidad nacional significativo surge del costo relacionado con el tabaco para los gobiernos, especialmente con los cuidados de salud suministrados para tratar enfermedades vinculadas con el tabaco, en oposición a los “beneficios” derivados de las contribuciones de la industria tabacalera a los presupuestos nacionales (a través de impuestos y otros medios).

■ En **ARGENTINA**, si se extrapolan los resultados del costo de oportunidad, aproximadamente 90 000 hogares del área de estudio pueden prevenir la desnutrición de 360 000 niños cada año, simplemente desviando el dinero que gastan actualmente en los productos derivados del tabaco. Los gastos actuales en productos derivados del tabaco alcanzarían para realizar una mejora importante en la calidad de vida y el capital humano si se destinaran a necesidades básicas dentro de estos hogares.

■ En **BANGLADESH**, se calculó el gasto nacional en bidi

utilizando los resultados de la encuesta cuantitativa. El gasto diario promedio en bidi, \$0,11 (7,9 takas) se multiplicó por los 10,1 millones de fumadores de bidi hombres, según la Encuesta Mundial de Tabaquismo en Adultos, lo que arrojó un gasto nacional total en bidi de aproximadamente \$1,1 millones por día. Extrapolada a \$401,5 millones anuales, esta cifra representa el 0,4 % del PIB de 2010 de Bangladesh, de \$105,5 mil millones. Asimismo, es 2,25 veces el gasto en bienestar social, el 36,2 % del gasto en salud y bienestar familiar, el 39,3 % del gasto en educación, el 9,96 % del déficit presupuestario nacional y el 9,55 % del programa de desarrollo anual (PDA). El monto que se gasta anualmente en bidi equivale al precio de 4,85 mil millones de huevos o a 291 millones de gallinas o a 1,46 millones de toneladas de arroz o a 2,91 millones de vacas o a 2,33 millones de rickshaws. Crear un nuevo destino para el gasto en tabaco podría generar empleos para millones de personas actualmente desempleadas, lo que le permitiría a millones de familias salir de la pobreza.

- En **INDONESIA**, los consumidores de cigarrillos prefieren 21 veces más pagar por cigarrillos que pagar por un servicio de salud ambulatorio y 15 veces más que pagar por servicios de salud con internación. Esto significa que los fumadores prefieren pagar por cigarrillos y se resisten a pagar por servicios de cuidados de salud. Esta preferencia demuestra el «valor» de una necesidad básica. En otras palabras, el hecho de que los fumadores prefieran gastar dinero en cigarrillos, en lugar de cuidados de salud o educación, demuestra la falta de importancia que los fumadores otorgan a estos servicios. Sin embargo, las enfermedades relacionadas con el tabaco implican un aumento de la cantidad de casos que requieren tratamiento. En consecuencia, el gobierno debe asignar más dinero para los servicios de salud gratuitos para las personas de bajos recursos.

- Cada año, los hogares de **MALÍ** gastan 11 mil millones de FCFA en tabaco frente a 3 mil millones en arroz y 0,5 mil millones en huevos. Destinar los gastos en tabaco a alimentos no sólo ayudaría a reducir la desnutrición, sino que también aumentaría la demanda de productos alimenticios y podría generar más empleos para los agricultores.
- En **MÉXICO**, el conjunto de fumadores gasta 5647 millones de pesos en cigarrillos por año, lo que equivale a aproximadamente el 10 % del presupuesto del Programa de Desarrollo Humano Oportunidades de 2010 (el programa gubernamental de reducción de la pobreza).
- En **PERÚ**, un gran porcentaje de la población utiliza los programas de subsidios sociales tales como “Copa de leche” y “Cenas populares” (ayuda alimentaria para las personas de bajos recursos) para «llegar a fin de mes». De acuerdo con la información suministrada por la industria tabacalera, los fumadores en Perú gastan 400 millones de soles anualmente en productos derivados del tabaco, una suma extremadamente alta ya que un tercio de la población se encuentra por debajo de la línea de pobreza. Con esta suma se podría comprar:
 - Alrededor de 1,5 millones de canastas básicas de consumo (calculadas en S/. 257 por persona, en el país).
 - Más de 2,8 millones de canastas básicas de alimentos (calculadas en S/. 144 por persona, en el país).
 - Productos suficientes para satisfacer las necesidades básicas de 61 millones de peruanos que viven en situación de pobreza (S/.550 por mes).
- En **VIETNAM**, la cantidad total de cigarrillos estimada que se consumió en 1998 (2,34 mil millones de paquetes), se calculó sumando la cantidad de cigarrillos

producidos localmente y la cantidad estimada de cigarrillos de contrabando. A un precio minorista promedio de USD 0,16 por paquete, el gasto total calculado fue de USD 435,6 millones; estos fondos se podrían haber destinado a la compra de 1,6 millones de toneladas de arroz, que alcanzaría para alimentar a 10,6 millones de personas por año,³⁵ o para financiar 20 000 centros de salud comunitarios.

3.2 Agricultura y producción del tabaco

La industria tabacalera afirma que muchas personas (en su mayoría agricultores y sus familias, pero también productores y vendedores de productos derivados del tabaco) dependen del tabaco para vivir. Al mismo tiempo, algunos gobiernos, especialmente en los países de ingresos más bajos, utilizan el empleo relacionado con el tabaco para justificar su falta de voluntad para tomar medidas más sólidas en contra del tabaco.

Sin embargo, ¿cuál es la realidad acerca de la calidad del empleo que requiere mucha mano de obra en relación con el tabaco? ¿Los trabajadores tabacaleros ganan suficiente dinero para vivir y para mantener a sus familias? ¿En qué condiciones trabajan? La respuesta a estas preguntas permite obtener otra visión de los beneficios económicos que la industria tabacalera asegura ofrecer.

Sería útil realizar investigaciones sobre la variedad de temas relacionados con la producción de tabaco. Algunas de las relaciones clave entre el tabaco y la pobreza, vinculadas especialmente con la producción de tabaco, y que influyen en la formulación de políticas, son las siguientes:

- ▣ Condiciones contractuales de la industria tabacalera.

³⁵ Nguyen TM, Hoang VK, Nguyen TL, et ál. *Financial Burden of Smoking on Households in Vietnam* (Carga financiera del tabaco en los hogares vietnamitas). *Med Prac Jour* 2006; 533:94-107.

- ▣ Condiciones laborales.
- ▣ Trabajo infantil y costos de oportunidad para la mano de obra familiar en los cultivos o en la producción de tabaco.
- ▣ Daños físicos causados por la manipulación del tabaco verde o de químicos agrícolas.
- ▣ Alcance de la rentabilidad de la plantación de tabaco.

A continuación, se realiza un análisis exhaustivo de los puntos mencionados, con los resultados de los proyectos de investigación ilustrados.

3.2.1 Contratación y empleo

Se han identificado dos grupos principales de agricultores de tabaco en varios países: aquellos contratados directamente por la industria y aquellos sin contrato. Mientras que los agricultores de gran escala generalmente trabajan con contrato y pueden poner un precio razonable a sus cosechas, los agricultores más pequeños se ven obligados a aceptar el precio que les ofrece la industria por la hoja, incluso si tienen un contrato directo con la industria. La situación es aún peor para los agricultores sin contrato, ya que, en ocasiones, se ven obligados a vender la hoja a pérdida a los agricultores contratados por no tener contacto directo con otros compradores. Desafortunadamente, en sus campañas de comercialización, la industria tabacalera probablemente fomente el éxito de un subconjunto de agricultores de mayor escala y extrapole sus ganancias a todos los agricultores de tabaco, con o sin contrato.

Con frecuencia, la industria tabacalera ofrece préstamos para cultivar tabaco, con la condición de que el agricultor venda la hoja a determinada empresa. Sin embargo, a través de este convenio la empresa determina la calidad y el precio de la hoja y, en ocasiones, esto se traduce en una pérdida económica para el agricultor. Muchos agricultores se ven obligados a seguir suministrando tabaco a la empresa hasta

que terminen de pagar el préstamo, creando así un "interminable círculo de deudas".

Los trabajadores de otros aspectos de la producción de tabaco, enrolladores de bidi y recolectores de hoja de tendu, tienen muchas menos probabilidades de trabajar bajo contrato y, por lo tanto, enfrentan un riesgo de explotación mayor.

BANGLADESH

El empleo relacionado con el bidi en Bangladesh incluye a los agricultores de tabaco, los enrolladores de bidi y a aquellas personas involucradas en la distribución y la venta. Dado que el polvo de tabaco utilizado en los bidis se prepara con raíces de plantas y hojas de baja calidad, una gran cantidad de agricultores plantan tabaco únicamente para los bidis, mientras que las personas encargadas de la distribución y venta de bidis trabajan con muchos productos. Los enrolladores de bidi comprenden a la mayoría de los empleos relacionados con el bidi. La Oficina de Estadísticas de Bangladesh calcula que existen 266 818 trabajadores de bidi,³⁶ mientras que la industria tabacalera afirma que emplea 2,5 millones de personas para la fabricación del bidi. Aun si incluyera a toda la familia de cada trabajador, la cifra de la industria, 10 veces superior a la cifra oficial, parece bastante exagerada: el empleo total en todas las industrias de fabricación, que incluyen a las grandes industrias textiles y a la industria de la confección, es de sólo 6,9 millones.³⁷

En Bangladesh, las fábricas de bidi se encuentran en áreas rurales y en la periferia urbana. Los investigadores

³⁶ Oficina de Estadísticas de Bangladesh. *Statistical pocketbook of Bangladesh 2008 (Agenda estadística de Bangladesh de 2008)* Dhaka: BBS 2009.

³⁷ Oficina de Estadísticas de Bangladesh. *Report on monitoring of employment survey (Informe sobre el control de la encuesta de empleo)*, 2009 Dhaka: BBS 2010.

identificaron tres aspectos importantes relacionados con la ubicación de estas fábricas. En primer lugar, las autoridades de áreas rurales no cumplen estrictamente con las regulaciones gubernamentales, como el derecho ambiental, la ley sobre derechos humanos y el derecho laboral. Esto permite a los dueños de las fábricas ocultar actividades ilegales tales como la explotación extrema en términos de contratación y salarios, malas condiciones laborales y trabajo infantil. En segundo lugar, los dueños de las fábricas prefieren presentar sus negocios como «remotos» o «familiares». La connotación de «familiar» es la de un negocio de familia pequeño y rural o comunitario. Esta etiqueta de «remoto» o «familiar» ha permitido a los dueños de las fábricas, gracias a las leyes que les exigen a los



gobiernos apoyar a las industrias familiares, pagar impuestos más bajos, gozar de varias ventajas y seguir obteniendo grandes ganancias. En tercer lugar, el hecho de ubicar las fábricas en áreas rurales, permite a los dueños emplear mano de obra a un costo extremadamente bajo sin miedo a que se apliquen regulaciones laborales, como contratos y salarios mínimos. En áreas rurales, las limitadas oportunidades laborales llevan a las personas a trabajar por salarios mínimos, y los dueños de las fábricas se aprovechan de esta situación.

Un estudio anterior³⁸ reveló que los líderes religiosos de algunos pueblos cercanos a las fábricas de bidi decían a los padres que no enviaran a sus niños a la escuela, ya que aprenderían inglés, el idioma del demonio. La mejor manera

³⁸ Blanchet T, *Child work in the bidi industry* (Trabajo infantil en la industria de bidi). Dhaka: UNICEF 2000.

de mantener a estos niños fuera de los problemas cuando no están en la escuela, según los líderes, era enviarlos a trabajar en las fábricas de bidi. La fábrica se consideraba una especie de niñera en lugar de una oportunidad de trabajo y, por ello, los salarios extremadamente bajos se consideraban razonables. De manera similar, los investigadores observaron que como el tiempo de las mujeres está subvaluado, los hombres se conforman con salarios muy bajos por el trabajo de sus mujeres, ya que consideran que incluso unos pocos takas diarios es una ganancia, a pesar de la dificultad que luego tienen las mujeres para realizar las tareas domésticas.

Existen dos categorías principales de trabajadores involucrados en el proceso de fabricación de bidi, todos empleados con contratos verbales. En primer lugar, están aquellos que juntan raíces de plantas de tabaco y otros materiales, las rebanan en pequeños pedazos y preparan la *masala* (mezcla de tabaco). Los enrolladores de bidi, por otro lado, cobran según la cantidad de bidis que enrollan, que a su vez depende de los «números de serie» asignados, permiso de fábrica oficial para fabricar bidis. Por ejemplo, si un trabajador recibe 10 000 números de serie, debe producir 10 000 bidis por día. Los números de serie mínimos y máximos asignados son 10 000 y 14 000 respectivamente para cada uno de los cuatro días por semana que las fábricas están abiertas.

La función de los números de serie en la producción de bidi tiene varias dimensiones. Al controlar los números, las fábricas controlan la producción de bidis. En cada fábrica, la cantidad de bidis que se realiza diariamente está predeterminada a través de la distribución de números de serie. Muchos trabajadores reciben la titularidad de los números de serie de sus padres, quienes trabajaron para la fábrica y compraron los números. A los trabajadores de bajos recursos les resulta difícil cambiar de profesión, ya que primero deben vender sus números de serie y recuperar la

inversión inicial y la mayoría de las personas en las áreas de fabricación de bidis no cuenta con el dinero para comprar los números.

Las fábricas y los intermediarios regulan estrictamente la distribución de los números de serie. Los intermediarios venden los números de serie a los trabajadores. Para obtener los números de serie de las fábricas de bidi en Rangpur, por ejemplo, se debe realizar un depósito de \$145,70 (10 000 takas), una suma que está fuera del alcance de la mayoría de las personas. Esta regulación presiona inevitablemente a los trabajadores y limita sus oportunidades de trabajo. Asimismo, ningún trabajador de fábrica de Rangpur puede tener más de 10 000 números de serie por día. Como la fábrica funciona cuatro días a la semana, el trabajador de bidi no puede hacer más de 40 000 bidis semanales. La participación del intermediario, a quien se le debe pagar en primer lugar, aumenta la vulnerabilidad del trabajador.

La regulación de números de serie no es igual en todos lados. Por ejemplo, en algunas fábricas del distrito de Kushtia no hay intermediarios. Las fábricas cobran 10 000 takas como «depósito no reembolsable» por cada 10 000 números de serie. El trabajador teóricamente podría vender los números de serie y recuperar los 10.000 takas; de hecho, todo trabajador que desee abandonar la profesión debe encontrar a alguien que compre sus números de serie, cuestión complicada dada la pobreza extrema entre los trabajadores y en el área en general. Como resultado, este depósito, y el «contrato» que representa, esclaviza virtualmente a los trabajadores.

BRASIL

En Brasil, segundo productor más importante y mayor exportador de hojas de tabaco, la producción de tabaco se encuentra estructurada a través de convenios contractuales injustos, trabajo en régimen de servidumbre y trabajo

infantil. Todos ellos empujan a las poblaciones vulnerables a dificultades económicas aún peores. El ejercicio del poder de los negocios agropecuarios del tabaco es muy similar al despotismo. Una de sus formas es la degradación de la clasificación de las hojas del tabaco, que generalmente ocurre cuando llega el momento de que la industria compre la hoja.

Es común que las empresas tabacaleras otorguen créditos a los agricultores para la plantación y la cosecha, así como para afrontar el costo de los gastos de subsistencia de los agricultores entre cosechas. Esto ofrece un incentivo engañoso para que los agricultores se dediquen al tabaco y para mantener a los agricultores con contrato,

permitiéndoles así a las empresas realizar pronósticos de producción (y ganancias) relativamente precisos. En 2004-2005, el monto total de la deuda de los agricultores, en relación con las ventas del tabaco se calculó, en un 48 % del ingreso proyectado.

Algunos agricultores enfrentaron niveles de deuda mayores y recibieron ingresos insuficientes para pagar sus deudas anuales.

“Las deudas del tabaco se pagan con tabaco” es una expresión actual entre los agricultores de tabaco brasileños. Esta estrategia mantiene al deudor como un proveedor y, posiblemente, lo hace con un contrato exclusivo y, finalmente, abusivo.



HONDURAS

Al igual que en muchos otros países que producen tabaco, el cultivo del tabaco en Honduras se considera principalmente un negocio rentable. El cultivo de tabaco se concentra en las regiones del oeste del país (Ocotepeque, Copán y Santa

Bárbara), donde se encuentra el 70 % de los productores nacionales; también se planta tabaco en menor cantidad en el Valle de Jamastrán, El Paraíso.

En Honduras, el cultivo de tabaco está supervisado por grandes empresas y no hay agricultores de pequeña escala involucrados. Los trabajadores se contratan por día y reciben salarios muy bajos. El cultivo de tabaco actualmente es una industria de escala

relativamente pequeña con pocos empleados, gracias a la alta tasa de tecnología/mecanización y representa menos del 1 % de la población trabajadora activa. Más de la mitad de los trabajadores tabacaleros son mujeres o madres solteras que reciben salarios más bajos que los de los hombres.



Los trabajadores tabacaleros jornaleros forman parte de la economía informal y representan una población muy vulnerable con bajo pago, muchas horas de trabajo, condiciones laborales difíciles y peligrosas y condiciones de vida regulares. Pocos participantes del estudio estaban afiliados a algún sistema de seguro social o programa similar. Todos los participantes del estudio recibían sus salarios diarios en efectivo. Su semana laboral es de ocho horas por día, 6 días por semana. Sólo un tercio había recibido capacitación formal el primer día de trabajo y únicamente el 1,35 % había recibido algún tipo de instrucción sobre los riesgos asociados con su trabajo. El trabajo no está bien organizado y no existen sindicatos; sólo un participante de la investigación pertenecía a una cooperativa. No se supervisan las condiciones en las que trabajan estas personas.

INDIA

Los trabajadores tabacaleros de la India incluyen a los trabajadores de bidi, agricultores y recolectores de hoja de tendu. Aunque se trata de una industria con importante mano de obra, los sueldos de los trabajadores tabacaleros se encuentran entre los más bajos del país. Una gran parte de la industria se considera parte del «sector desorganizado», lo que significa que la mano de obra se obtiene de manera informal y sin contrato, que los sueldos a menudo se fijan arbitrariamente y que un flujo infinito de mano de obra no calificada mantiene los sueldos bajos. Por lo tanto, los grandes fabricantes obtienen la mayoría de las ganancias. El sistema de fabricación en el hogar de la producción de bidi también permite a los dueños de fábricas evadir las leyes laborales que definen las condiciones de trabajo, los salarios mínimos y otros beneficios laborales.

Se sabe que los empleadores o intermediarios (también conocidos como *munshis*, agentes, *sattedars* o contratistas) explotan a los trabajadores sin contrato que trabajan desde sus hogares, al suministrarles materias primas de menor calidad o en menor cantidad a los enrolladores. Al recolectar los bidis enrollados, estos intermediarios no tienen en cuenta los déficits y los trabajadores de bidi no se animan a negociar por temor a no recibir trabajos futuros. En cambio, tratan de compensar el déficit comprando materias primas adicionales al empleador, el intermediario o el mercado y enrollando bidis adicionales.

Otro método relacionado de explotación ocurre cuando el intermediario rechaza los bidis debido a su mala calidad. Aunque la mala calidad puede ser el resultado de la calidad inferior de la materia prima suministrada originalmente, los intermediarios rechazan de todos modos los bidis si no cumplen el nivel deseado. No se paga ninguna tarifa por los bidis rechazados. En una encuesta realizada por la Oficina de Trabajo, el 50 % de las personas que trabajan desde su hogar,

reclutadas por contratistas informaron la existencia de estos rechazos. Sin embargo, los intermediarios o los empleadores no destruyen los bidis rechazados, sino que los venden en el mercado a un precio menor o los devuelven a los enrolladores como materia prima. Esta explotación a veces conduce a déficits en la producción de los trabajadores (y en los salarios) de hasta un 30 % o 40 %.

Además de las deducciones por los rechazos, también se informó que los intermediarios les quitaban comisiones a los trabajadores. Las trabajadoras mujeres son las peores víctimas de esta explotación porque representan la mayor parte de los enrolladores de bidis que trabajan desde el hogar. La explotación es más intensa en un sistema basado en normas y relaciones de producción informales en el que toda negociación se realiza a través de contratistas o de cualquier otro tipo de intermediario.³⁹

La información recopilada por los investigadores del pueblo de Haidarganj Karah, distrito de Nalanda, en el estado de Bihar demostró que alrededor del 81 % de las 2200 familias del pueblo tienen como primera ocupación el enrollado de bidis. El enrollado de bidis es una actividad que se realiza exclusivamente desde el hogar en esta área. Las unidades de fabricación de bidi funcionan de manera absolutamente desorganizada y su control está a cargo de los dueños de las fábricas de bidi. En ocasiones, según los participantes de la investigación, los dueños de las fábricas dejaban de proveer la materia prima, sin previo aviso, a los trabajadores del hogar, cortando así su oportunidad de ganar ingresos. En esos momentos críticos, los entrevistados recordaban que las mujeres de algunas familias se veían obligadas a salir de sus hogares con *burkhas* (completamente cubiertas para

³⁹ Oficina de Trabajo Internacional (2003): *Making ends meet: Bidi workers in India Today: A study of four states*, ILO. (Llegar a fin de mes: trabajadores de bidi en India hoy: un estudio de cuatro estados, ILO). Ginebra.

mantener el *purdah*) y debían vender su dignidad para mantener a sus familias ejerciendo la prostitución. El Gobierno no ejerce prácticamente ningún control sobre los dueños de las fábricas de bidi en esta área.

Al igual que en Bihar, en el estado de Jharkhand, las fábricas de bidi funcionan de manera desorganizada y tercerizan el



trabajo de enrollado de bidi a través de contratistas/intermediarios que distribuyen materia prima y juntan los bidis enrollados de los trabajadores en las puertas de sus hogares. Muy pocos trabajadores de bidi conocen la empresa o el empleador para el que trabajan, ya

que no existen fábricas de bidi cerca de sus pueblos. A los enrolladores también se les paga semanalmente.

El Gobierno de India ha suministrado cobertura de seguro social a la mayoría de los trabajadores del sector organizado a través de la *Employees Provident Fund Organization (EPFO)* [Organización de fondo económico de los empleados] y la *Employees State Insurance Corporation* [Corporación de Seguro Estatal para Empleados]. Sin embargo, no se ha ofrecido esta cobertura de seguro social a los trabajadores del sector desorganizado, incluso a los trabajadores de la industria tabacalera. De esta manera, se desarrolló el concepto de un Fondo de Bienestar Laboral a fin de extender una medida de asistencia social para estos trabajadores. Sin embargo, para acceder a esta ayuda social, los trabajadores deben estar registrados en las fábricas de bidi. La investigación de campo demostró que estas medidas de bienestar no se implementaban, ya que ninguno de los trabajadores de los sitios del estudio tenía tarjetas de

identificación ni estaban oficialmente registrados como trabajadores de bidi, ni siquiera sabían que existían estos beneficios.

Los agricultores de tabaco en los distritos de Basti y Gonda (Uttar Pradesh) enfrentan regularmente acosos, trampas y explotación durante el proceso de comercialización de sus hojas de tabaco. En debates con el agricultor local y los *adatiya* (agentes locales), se observó que las empresas tabacaleras han monopolizado algunas áreas al designar agentes locales y grandes agricultores para conseguir tabaco de los pequeños agricultores, dejando a los últimos sin ningún recurso para un mercado o negociación abiertos. Los agentes determinan la calidad de la hoja y el precio, lo que deja al agricultor sin alternativas.

Mientras que en Bangladesh los bidis se enrollan en papel, en India la hoja de tendu se considera más adecuada ya que es fácil de enrollar y de obtener. La hoja de tendu fue el primer elemento que se nacionalizó en 1964, en virtud de su importancia como fuente de ingreso para las comunidades tribales y como potencial ingreso para el gobierno estatal. En la actualidad, se recolecta a través de cooperativas tercerizadas del estado: la *Primary Cooperative Society* a nivel del pueblo, la *District Union* a nivel del distrito y la *Madhya Pradesh Minor Forest Production (MP MFP) Federation*, a nivel del estado. Un *fad munshi* se encarga de la administración de la recolección de hoja de tendu en el pueblo. El *fad munshi* realiza una encuesta de hogares en el pueblo y lleva un libro de inspección y comentarios, así como un libro de registros diarios y semanales. Se fija un objetivo de hoja de tendu para cada pueblo.

Sin embargo, a pesar de esta organización aparente, en realidad los comerciantes ilegales y los intermediarios de la fábrica de bidi en Jharkhand a veces obligan a las comunidades tribales a recolectar hojas de tendu en la selva, un negocio tedioso y que acarrea grandes riesgos, pero que

les ofrece muy pocos beneficios económicos a las tribus. Los comerciantes y contratistas obtienen ganancias inmensas mientras que los recolectores siguen viviendo en la pobreza. También existe corrupción en todos los niveles, comenzando en la selección de agentes (munshis) y el manejo en los centros de compra.

Estudio de caso: Ramfal Singh tiene 55 años y no tiene tierras. Cultiva 0,65 acres de tierra que alquila y utiliza 0,3 acres para cultivar tabaco y el resto para cultivar arroz con cáscara y trigo. Cultiva tabaco debido a la insistencia del propietario. De acuerdo con los términos del alquiler, el propietario tiene derecho a recibir el 50 % de la cosecha, incluso los productos derivados. Singh debe afrontar todo el riesgo del cultivo del tabaco, mientras que el propietario sólo recibe las ganancias. Al narrar la experiencia de sus últimos cinco años de cultivo de tabaco, Ramfal indicó que la plantación de tabaco es rentable sólo para los agricultores de elite, que cultivan tabaco con la ayuda de trabajadores, y para los propietarios de tierras, que no participan físicamente en el cultivo del tabaco.

3.2.2 Condiciones laborales y efectos nocivos del cultivo y procesamiento del tabaco

El cultivo de tabaco expone a los trabajadores a una serie de químicos peligrosos y a las toxinas que se encuentran en el tabaco verde. Las consecuencias negativas para la salud documentadas incluyen incidencias de la enfermedad del tabaco verde.⁴⁰ Síntomas que incluyen náuseas, vómitos, mareos y debilidad. Estos síntomas pueden manifestarse junto con oscilaciones de la presión arterial o del ritmo cardíaco. Asimismo, es común que se produzcan calambres abdominales, cefaleas, escalofríos, aumento de la

⁴⁰ McKnight RH, Spiller HA. *Green Tobacco Sickness in Children and Adolescents* (Enfermedad del tabaco verde en niños y adolescentes). *Public Health Rep* (Nov-Dic 2005) 120(6):602-5.

sudoración, salivación y dificultad para respirar.

El trabajo en las fábricas de tabaco también expone a los trabajadores a condiciones extremadamente difíciles. Por ejemplo, los trabajadores en las fábricas de bidi en Bangladesh e India deben permanecer muchas horas sentados en posiciones incómodas realizando siempre la misma tarea y respirando el polvo de tabaco que se encuentra en el aire. Estas condiciones causan varios problemas respiratorios y otros problemas físicos.

BANGLADESH

Los investigadores visitaron y observaron los sistemas de ventilación de las fábricas de bidi. Los sistemas eran extremadamente pobres, tal como lo indicaban los reclamos de los trabajadores. Para

los investigadores, la impresión más grande provenía de los alrededores oscuros y tóxicos. Durante las entrevistas realizadas fuera de la fábrica, los trabajadores indicaron que



la fábrica tenía un sistema de ventilación escaso diseñado para reducir las quejas del barrio sobre el olor y no para proteger a los trabajadores. Las salas de enrollado de bidi sólo tenían una o dos ventanas, que siempre daban hacia el interior de la fábrica, no hacia el exterior, para ayudar a eliminar el polvo y el olor fuerte que salía especialmente del polvo de tabaco. Además de la ventilación inadecuada, otra gran impresión al entrar a las fábricas era el olor irritante y fuerte que venía de la sala de *masala*. Luego de unos pocos minutos en la sala de *masala*, un investigador vomitó y a otro le provocó una cefalea que le duró horas. Irónicamente, la sala de *masala* era una de las pocas salas bien iluminadas. Sin embargo, los trabajadores no contaban con la protección respiratoria adecuada y sólo cubrían sus rostros con una tela

fina.

Aquellos que enrollaban bidis en su hogar estaban en condiciones apenas mejores, sentados durante largos periodos en la misma posición. Su exposición continua al polvo del tabaco causa varias complicaciones de salud, incluso enfermedades respiratorias y cutáneas, pérdida del apetito, letargo, dolor de espalda, cefaleas y dolores en general. Los investigadores no encontraron estudios que hubieran analizado el tipo y los efectos en la salud de los químicos utilizados en el proceso de fabricación de bidis

Estudio de caso: Rubel, trabajador de bidi de 32 años de Sawria, Kushtia, arma bidis desde que tiene ocho años. El trabajo arduo en un entorno tóxico, sentado en la misma posición durante largos periodos y el hecho de estar continuamente expuesto al polvo del tabaco han provocado que Rubel desarrollara varias complicaciones de salud. Tiene tos desde hace años, fiebre todas las noches y se siente muy débil. Si bien no fumaba cuando comenzó a trabajar para la fábrica de bidi, ahora es un gran fumador.

BRASIL

Las experiencias de Brasil reflejan la investigación internacional. Muchos pesticidas utilizados en las hojas de tabaco son muy tóxicos y dañan a los trabajadores tabacaleros. Las víctimas directas de la intoxicación por los pesticidas son, en su mayoría, los niños, las mujeres embarazadas y las personas mayores, que trabajan en la producción de tabaco. Los pesticidas causan o exacerbaban una gran cantidad de enfermedades, ya que los trabajadores y sus familias



están expuestos constantemente a muchos pesticidas. Algunos riesgos de salud están asociados exclusivamente con la plantación del tabaco, debido a la absorción de nicotina transdérmica de las hojas del tabaco. Los síntomas de la Enfermedad del Tabaco Verde (GTS, por sus siglas en inglés) incluyen mareos o cefaleas, náuseas o vómitos, calambres abdominales, dificultad para respirar y oscilaciones de la presión arterial y el ritmo cardíaco.

HONDURAS

Los trabajadores del tabaco utilizan regularmente un paquete entero de químicos, que incluyen pesticidas y otros agroquímicos, y están expuestos a ellos. Si bien el 10 % de los trabajadores reconoce que trabajan directamente con pesticidas y herbicidas como Mustang, Fusilade y Permetrina, ninguno recibe, ni utiliza ropa o dispositivos de protección para trabajar, y menos de la mitad se cambia su vestimenta.



Además de la exposición regular a los químicos tóxicos, existen otros riesgos más comunes asociados con el cultivo del tabaco como movimientos repetitivos, cambios repentinos de temperatura, posiciones incómodas, acarreo de mucho peso y humedad. Aproximadamente el 14 % de los entrevistados informaron un accidente laboral o una enfermedad directamente relacionada con el trabajo. En casi todos los casos, estaban obligados a pagar su propio tratamiento. Además de la enfermedad de la hoja verde, los entrevistados se quejaban por varias dolencias como dolores musculares; cefaleas; irritaciones de la piel; fiebre; diarrea; vértigo; trastornos respiratorios y gastrointestinales, y fatiga constante.

INDIA

A pesar de los riesgos de salud a causa del trabajo con hojas y polvo de tabaco identificados en varios estudios, los trabajadores de bidi de todos los sitios de estudio de la India desconocen los peligros de su ocupación para la salud. Aun así, el estado de salud que informan y observan es bastante pobre. La mayoría de los entrevistados se quejan de dolencias como dolor de espalda, cefaleas y dolores localizados y generales e informaron incidentes de tuberculosis, problemas hepáticos y enfermedades respiratorias y cutáneas. Más del 50 % de los enrolladores de bidi en Jharkhand habían sufrido recientemente una enfermedad y la mayoría de los entrevistados sufren de varias enfermedades. Pocos pudieron acceder al tratamiento médico o pagarlo. La industria tabacalera no ofrece instalaciones sanitarias para sus trabajadores. El enrollado de bidis se realiza en hogares pequeños y con poca ventilación. El humo y el polvo del tabaco quedan en



los hogares y afectan a todos los miembros de la familia. Los alimentos y el agua guardados en los hogares se contaminan en este entorno tóxico. Acostumbrados a trabajar en este entorno, los enrolladores de bidis no asocian el tabaco con su enfermedad.

Los agricultores de tabaco también desconocen las relaciones directas entre su trabajo y su salud. Informaron que no cuentan con medidas ni dispositivos de protección durante la producción y el procesamiento de las hojas de tabaco. Ante la ausencia de las instalaciones de almacenamiento, la mayoría utiliza sus hogares para guardar las hojas, exponiendo así a sus familias a los químicos de las

hojas de tabaco. Los agricultores inhalan grandes cantidades de polvo de tabaco mientras limpian y sacuden las hojas de tabaco. Asma, cáncer de garganta, enfermedad del tabaco verde, tuberculosis y espondilitis⁴¹ son comunes al igual que otras dolencias menores como dolor de espalda, náuseas y cefaleas.

Los recolectores de hojas de tendu caminan una distancia de 20 a 25 km diarios en la selva para recolectar hojas. Les toma aproximadamente 5 horas diarias abarcar la distancia y 6 horas recolectar las hojas suficientes para hacer entre 100 y 120 paquetes. Para armar estos paquetes se tarda 3 horas más y otra persona debe utilizar una hora más para depositar los paquetes armados. Por lo tanto, se trata de un riguroso trabajo de un total de 15 horas. Los recolectores de hojas de tendu enfrentan regularmente insolación, mordeduras de serpientes y caídas de árboles. Tampoco tienen calzado ni vestimenta adecuados, como lo estipula el gobierno, para caminar largas distancias en la jungla. Un esquema de seguro grupal lanzado en 1991 para abordar estos peligros rara vez suministra los beneficios prometidos. La producción de tabaco no está regulada y es difícil para los trabajadores de tabaco exigir condiciones laborales o beneficios de bienestar más apropiados. Generalmente, no tienen acceso a la educación debido a la gran cantidad de horas de trabajo y a la necesidad de que participe toda la familia, incluso los niños. Debido a la falta de instalaciones sanitarias, beneficios y derechos que legalmente les correspondería, los trabajadores de tabaco quedan atrapados en la pobreza. Las mujeres representan del 76 % al 95 % de las personas empleadas en la fabricación de bidi e informan discriminación por sexo y casta.

⁴¹ Inflamación de la vértebra.

Estudio de caso: Radhabai, de 52 años, junta hojas de tendu desde muy pequeña. Este no fue un año de suerte. Una mañana se dirigió a la jungla sola antes de las 4 de la mañana para obtener ventaja en la recolección de hojas. Todavía era de noche cuando llegó. Repentinamente, perdió el equilibrio y cayó en un barranco profundo. Al recuperar la consciencia, se encontraba enredada en un colchón de arbustos espinosos. Finalmente, unas personas del pueblo que estaban recolectando leña oyeron sus gritos y la llevaron a su hogar. La grave lesión de espalda de Radhabai necesitaba tratamiento, pero las instalaciones médicas no son de fácil acceso desde el pueblo, por lo que tuvo que ir a un hospital lejano para recibir tratamiento y medicación. A pesar de que tenía una póliza de seguro (al igual que todos los recolectores de tendu) suministrada por el departamento forestal, no le sirvió de ayuda. Su familia intentó obtener un reintegro de los gastos médicos pero no recibieron ni una rupia. Radhabai sigue sufriendo y no puede caminar bien. Dado que no puede ir a la jungla a recolectar tendu ahora se encuentra desempleada.

3.2.3 Trabajo infantil y costo de oportunidad para la mano de obra familiar

A menudo se utiliza a los niños en la producción de bienes del tabaco, como los bidis, porque sus dedos pequeños son eficaces en la producción de bidis y porque están disponibles a un costo bajo o nulo durante los periodos laborales más intensos. Lo mismo sucede con los niños que ayudan en las plantaciones de tabaco familiares cuando se necesitan manos adicionales durante los periodos intensos de plantación. Existen periodos intensivos de trabajo en el cultivo y en la producción de tabaco. Se considera en gran medida que es más fácil y menos costoso para las familias utilizar a sus hijos para realizar este trabajo que contratar ayuda casual (como miembros de la familia, los niños no representan un costo de mano de obra directo).

De hecho, no es rentable cultivar ni producir tabaco si se tienen en cuenta los costos de oportunidad que asume la familia que trabaja.⁴² La rentabilidad aparente para la familia es un engaño, ya que los miembros de la familia trabajan en forma gratuita, aunque sólo si se ignora el valor de su tiempo.

BANGLADESH

Si bien los hombres son generalmente los únicos trabajadores industriales registrados que reciben contratos para hacer bidis, en muchos casos, una persona no puede cumplir su contrato y debe reclutar a miembros de la familia para que lo ayuden. Las esposas y otros miembros de la familia «ayudan» a los hombres a cumplir sus plazos contractuales. Como resultado, aunque se observaron algunos hombres trabajando en las fábricas, la mayoría de los trabajadores de bidi eran mujeres y niños que trabajan como «asistentes» no remunerados. La participación de mujeres y niños enrolladores de bidis que trabajan por una remuneración pequeña o nula ha sido reconocida por estudios anteriores.⁴³ En ocasiones, también se subcontrata a los vecinos. Las esposas de los trabajadores de bidi contratados se quejan porque deben descuidar las tareas del hogar para hacer *thosh*, a fin de pagarles menos a los

⁴² Naher, F y Chowdhury AMR. *To Produce or Not to Produce: Tackling the Tobacco Dilemma* (Producir o no producir: El dilema del tabaco). Research Monograph Series N.º 23. Dhaka: *Research and Evaluation Division*, BRAC, 2002. (Departamento de investigación y evaluación, BRAC, 2002).

⁴³ Blanchet T, *Child work in the bidi industry* (Trabajo infantil en la industria de bidi). Dhaka: UNICEF 2000; Roy A. *A walk on the dark side: shedding light on tobacco-related employment* (Una caminata por el lado oscuro: revelación del empleo relacionado con el tabaco). En: Efroymson D, Jones L, and FitzGerald S, eds. *Sometimes we win: tobacco control success stories from Asia* (A veces ganamos: historias exitosas sobre el control del tabaco en Asia). Ottawa ON: HealthBridge 2010:103-110.

trabajadores contratados que no pertenecen a la familia. Los vecinos y otros trabajadores contratados reciben una remuneración por su trabajo; sin embargo, la mano de obra de las esposas, por ser miembros de la familia, no se reconoce.

Generalmente, se espera que los niños también «ayuden» y acompañen a sus padres a las fábricas. Un estudio anterior destacó la explotación del trabajo infantil en la industria del bidi, en Bangladesh, donde se imponen los problemas socioeconómicos de los padres a sus hijos, quienes se ven obligados a dejar la escuela para trabajar.⁴⁴ Durante este estudio, los investigadores observaron que muchas fábricas de bidi presentan carteles con el lema:



«Detengan el trabajo infantil: Aquí no se emplean trabajadores menores de 18 años», aunque se observan grandes cantidades de jóvenes trabajando adentro. Es probable que se hayan colocado los carteles ya que las leyes del gobierno prohíben el trabajo infantil. Durante las entrevistas, los supervisores de las fábricas afirmaron que estos niños sólo eran ayudantes de sus padres empleados. Sin embargo, estos niños “ayudantes” no renumerados se ven obligados a dejar la escuela y a exponerse a un entorno tóxico.

BRASIL

Los niños que trabajan en los campos brasileños enfrentan peligros de salud, a causa de la exposición al tabaco, a la nicotina y a los pesticidas utilizados durante el cultivo. Estos niños participan de la construcción de semilleros, aplicando agroquímicos (pesticidas y fertilizantes) a las plantas,

⁴⁴ Blanchet, 2000.

transfiriendo las plantas del semillero a terrenos, quitando malezas, deshijando (quitando las flores de tabaco de la parte superior de las plantas para garantizar el crecimiento de las hojas grandes), cosechando, ensartando, clasificando y preparando fardos. Estas actividades dañan la salud, el desarrollo físico y la educación de los niños, lo que afecta el desarrollo económico de la comunidad.

INDIA

Las mujeres y los niños representan la mayoría de los trabajadores del tabaco. El uso de mano de obra infantil en el trabajo del tabaco es común. La mayoría de los niños de los hogares que arman bidis comenzaron a trabajar a los seis años. Entre las familias agricultoras de tabaco, los niños tienen una función importante en el cuidado de los árboles de tabaco, así como en la cosecha y la cura. Trabajan aproximadamente de 12 a 13 horas por día. Si bien no existen estadísticas sobre los niños involucrados en la recolección de tendu, se observó que la mayoría acompañaba a sus padres en el trabajo. Aunque el gobierno prohíbe oficialmente el trabajo infantil, los niños siguen trabajando como trabajadores «invisibles». No reciben salarios, ya que sólo «ayudan» a sus familias. Generalmente no asisten a la escuela y tienen poco tiempo libre. La naturaleza basada en el hogar y en la desorganización de la industria del bidi impide la aplicación de las leyes de trabajo infantil. Se observó a los niños que asisten a la escuela armando bidis antes y después del horario escolar. Los trabajadores son analfabetos y vulnerables, y no tienen poder para mejorar su situación.

Por ejemplo, mientras, los hombres del pueblo dirigen la fabricación de bidi en Haiderganj Karah, Bihar, en la mayoría de los casos, las mujeres y los niños participan del proceso y cumplen una función esencial en la fabricación. Mujeres de todas las edades participan del enrollado de bidi. Sin embargo, la mayoría de los trabajadores son jóvenes. El 35 %

pertenece al grupo de entre 19 y 25 años de edad y el 30 % al grupo de entre 26 y 45 años de edad. Algunas mujeres mayores de 65 años también trabajan como enrolladoras de bidi. Casi todos los niños de cada hogar participan del enrollado de bidis, y comienzan a trabajar a los 6 años.

Asimismo, la mayoría de los trabajadores de bidi en Faizabad, Uttar Pradesh, son mujeres y niños musulmanes. Los entrevistados justifican su participación en el enrollado de bidis diciendo que el sistema “Purdah” de las comunidades musulmanas recluye a las mujeres al hogar; cuando los hombres no pueden ganar lo suficiente para satisfacer las necesidades de la familia, las mujeres arman bidis porque no existen otras opciones para obtener ingresos. Al igual que en otras áreas de enrollado de bidi en la India, la mayoría de las familias involucran a sus niños en la ocupación desde muy jóvenes. En un principio, no querían admitir que involucraban a los niños en el trabajo. Sin embargo, de manera gradual durante los debates sobre su salud, condiciones económicas, satisfacciones laborales y preocupaciones sobre la educación, se reveló que los niños contribuían a las ganancias de sus padres armando bidis, aunque no se sentían orgullosos de involucrarlos en esta tediosa tarea.



El cuidado de los árboles de tabaco jóvenes implica una gran responsabilidad, ya que es un proceso intensivo. Toda la familia dedicada a la plantación de tabaco, generalmente de 6 a 8 miembros, trabaja unas 12 o 13 horas diarias en el campo para garantizar un buen rendimiento. Las largas horas de trabajo infantil en los campos de tabaco crean barreras para la educación y empeoran las posibilidades futuras de obtener mejores ingresos y mejores condiciones

de vida. Sin embargo, el trabajo infantil es muy común entre estas familias. Los niños cuidan los árboles y también participan en los periodos de cosecha y cura.

En Bihar rural, especialmente para los trabajadores de tabaco pequeños y marginales, las decisiones de plantación generalmente se rigen por la cultura del sistema feudal imperante. Como resultado, los agricultores no consideran el costo del cultivo: los que trabajaban en sus propios campos consideran su propia mano de obra y la de los miembros de la familia como un costo gratuito.

La mayoría de los recolectores de hoja de tendu son mujeres y niños, y la recolección se realiza en la temporada de calor extremo de abril a junio. Los recolectores de tendu inician su camino hacia la selva a las 4 de la mañana. Viajan entre 20 y 25 km para obtener una o dos bolsas llenas de hojas. Regresan a su hogar aproximadamente a la 1 de la tarde. Toda la familia (especialmente las mujeres y los niños) arman los paquetes y trabajan hasta las 6 de la tarde, y luego se dirigen al *fadi*⁴⁵ para entregar su recolección diaria al *fad munshi*.⁴⁶ De esta manera, los recolectores trabajan entre 14 y 15 horas diarias. Por lo general, una familia arma entre 100 y 150 paquetes por día.

⁴⁵ *Fadi* es el centro de recolección, como un mercado nocturno o depósito, que abre cada noche durante la temporada de recolección de tendu, donde los recolectores deben depositar los paquetes de hojas recolectados durante el día y distribuirlos uniformemente sobre el piso. El contratista, el *fad munshi*, lleva un registro de la cantidad de paquetes depositados por cada recolector.

⁴⁶ Contratista o agente

Estudio de caso: Rukshana Praveen es una niña de 11 años del pueblo de Haiderganj Karah. Su apariencia indica que está desnutrida. Al momento de la entrevista, estaba armando bidis con sus pares en una casa del barrio. Su voz era demasiado débil para escucharla correctamente y cuando se le preguntó por qué hablaba con un tono de voz tan bajo, dijo que estaba con fiebre hacía varios días: “Mi mamá podía pagar sólo dos galletitas desde la mañana. A pesar de la inanición, debo cumplir mi tarea de enrollar 500 bidis. No puedo negarme a este trabajo porque eso reduciría los ingresos de mi familia”. Luego, indicó que, incluyendo a sus hermanos y hermanas, su familia estaba compuesta de nueve miembros. La familia no tiene otra fuente de ingresos, además del enrollado de bidis. Todos los miembros de la familia, salvo su hermano más pequeño, enrollan 1800 bidis por día, y así ganan Rs. 85, o aproximadamente Rs. 9 por persona, por día. Asimismo, afirmó que con frecuencia su familia no puede afrontar los gastos de dos comidas diarias. Los niños nunca tienen tiempo libre para jugar y, a menudo, sufren varias enfermedades. Está segura de que deberá dejar de estudiar, al igual que sus hermanas mayores para enrollar bidi, pero no tiene otra alternativa.

VIETNAM

Un argumento utilizado frecuentemente por la industria tabacalera contra el control del tabaco es que la producción de tabaco genera puestos de trabajo y, por lo tanto, erradica la pobreza. Para evaluar la validez de este argumento, algunos estudios investigaron el impacto de la plantación de tabaco en los agricultores vietnamitas. Ninguno de los estudios indicó que la plantación de tabaco fuera beneficiosa.

La investigación demostró que el cultivo de tabaco en una comuna del norte y una del sur ofrecía pocos beneficios a

los agricultores, en comparación con las comunas de control en las mismas áreas⁴⁷ A fin de minimizar los costos de mano de obra, los miembros de la familia realizan la mayor parte del trabajo. Al tomar en cuenta el costo de oportunidad de mano de obra, es decir el ingreso que los miembros de la familia no ganan, y utilizando sólo USD 2 por día como tasa de mano de obra manual promedio, el ingreso anual neto de USD 275 anunciado por la industria tabacalera se ve reducido significativamente en las comunas del sur a USD 32 y en las comunas del norte se advierte una pérdida neta. En la mitad de las áreas participantes, entre el 17 % y el 30 % de los hogares informaron que su participación en el cultivo de tabaco había provocado que se endeudaran, en lugar de ofrecer un sustento sostenible.

El estudio también reveló que el 51 % de los agricultores de tabaco del norte y el 39 % del sur informaron que no están



satisfechos con el cultivo del tabaco. Aunque el cultivo del tabaco les permite llevar algunos ingresos a sus hogares y utilizar sus tierras, la inestabilidad de los precios del tabaco, la poca capacidad para seleccionar y negociar con los compradores, la naturaleza de gran mano de obra de

esta cosecha, los efectos de salud negativos que resultan del

⁴⁷ Hoang VM, Kim BG, Nguyen NB, et ál. Tobacco farming in rural Vietnam: questionable economic gain but evident health risks. (Plantación de tabaco en Vietnam rural: ganancia económica cuestionable, pero riesgos de salud evidentes). *BMC Public Health* 2009;9. <http://www.biomedcentral.com/1471-2458/9/24>

cultivo de tabaco y los bajos beneficios reales si se incluyen los costos del personal en los costos de cultivo se enumeraron como causas importantes de la baja satisfacción.

La práctica de la participación de los niños en la producción de tabaco es común y más intensa en la plantación del tabaco que en otras cosechas. La mayoría de los niños comienza a trabajar a los 10 años, aunque algunos comienzan incluso a los 6 años. La mayoría de los niños de las familias que plantan tabaco no recibe un pago por su trabajo. Trabajan antes o después de la escuela, los fines de semana y durante los recesos escolares. La actividad principal de los niños consiste en pegar las hojas de tabaco en las ramas del bambú para que se sequen al sol. Las mujeres realizan entre el 60 % y el 70 % del trabajo involucrado en la producción de tabaco. Las cargas de la plantación del tabaco se exageran aún más en los casos en los que los esposos trabajan fuera del hogar y del pueblo.⁴⁸ En este caso, las mujeres son las únicas responsables de la administración del cultivo del tabaco.

3.2.4 Falta de rentabilidad

Muchas de las personas que trabajan en el cultivo y en la producción de tabaco, formal o informalmente, pertenecen a los sectores de recursos más bajos. Muchos agricultores de tabaco tampoco ganan un sueldo digno, a causa de la gran cantidad de componentes agrícolas que se necesitan para cultivar tabaco, las altas demandas laborales y el control monopólico de los precios por parte de la industria.⁴⁹ En algunos casos, el trabajo en la producción de

⁴⁸ Ibid.

⁴⁹ Para obtener más información, consulte *Campaign for Tobacco Free Kids* (Campana para niños sin tabaco), *Barren Leaf, Golden Harvest; The Costs of Tobacco Farming* (Hoja sin cultivar, cosecha dorada, los costos de la plantación de tabaco) 2001.

tabaco no ayuda a las personas a salir de la pobreza, sino que las sumerge aún más en ella.

BANGLADESH

La propaganda de la industria tabacalera sobre la rentabilidad del tabaco hace que este trabajo parezca muy rentable para los agricultores. Si bien los agricultores obtienen sólo 800 takas por 1 mon (40 kg) de arroz con cáscara, ven u oyen que otros agricultores reciben 5300 takas por la misma cantidad. No es de extrañar que crean que el cultivo de tabaco es un camino corto para convertirse en una persona de altos recursos. Pero los agricultores de bajos ingresos no se dan cuenta que sólo unos pocos agricultores de tabaco realmente reciben ese precio alto. Un hallazgo de esta investigación es que sólo algunos agricultores de altos recursos y antecedentes políticos sólidos reciben 5300 takas. Otros reciben solamente 2000 takas o menos por la misma cantidad de tabaco. Sólo se publica el precio más alto del tabaco, mientras que la realidad se pierde en la propaganda de la industria. Al mismo tiempo, las empresas tabacaleras ofrecen agentes bien capacitados para ayudar a los agricultores en todo el proceso, desde la preparación de la cama de siembra hasta la cura de la hoja de tabaco. Esta disposición de asistencia técnica, muy diferente a la de otras cosechas, puede ser un incentivo más para los agricultores de bajos recursos, que conocen el verdadero costo de esta asistencia técnica demasiado tarde. Al igual que con los químicos que suministran directamente a crédito, las empresas tabacaleras suministran asistencia técnica y simplemente

<http://www.tobaccofreekids.org/campaign/global/FCTCreport1.pdf>.

Consulte: *Informative Document: Economically Sustainable Options for Tobacco Growing* (Documento informativo: opciones económicamente sustentables para cosechar tabaco). *Segunda sesión de la Conferencia de las partes del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco*. Bangkok, Tailandia. Junio 30 – Julio 6, 2007.

extraen su costo de los pagos que hacen a los agricultores cuando se compra la hoja de tabaco.

Como se indica en la sección 3.2.1, existen dos categorías principales de trabajadores de bidi. Aquellos que hacen la *masala* reciben aproximadamente USD 1,17⁵⁰ (80 takas) por día. Generalmente, la preparación de la *masala* se realiza cinco días a la semana y al trabajador se le paga el equivalente de \$5,83 (400 takas) semanales o \$23,31 (1600 takas) mensuales. El nivel de remuneración que se paga a los enrolladores de bidis depende, en parte, del distrito en el que trabajan. El pago de mil bidis producidos oscila entre \$0,16 (11 takas) y \$0,24 (17 takas). Esto incluye la preparación de los *thosh*,⁵¹ el relleno con *masala*, y el embalado de los bidis. El enrollador de bidi gana entre \$6,40 (440 takas) y \$13,44 (952 takas) semanales,⁵² o un máximo de \$53,76 mensuales.



Si bien las fábricas están abiertas sólo cuatro días a la semana, toda la familia del trabajador contratado participa, generalmente, en el enrollado de bidis en el hogar a fin de cumplir su cuota, trabajando hasta 15 horas diarias, los siete días de la semana. Por lo tanto, el máximo de \$53,76 mensuales es el ingreso mensual de toda la familia. La mayoría de las familias no gana más de \$25,60, y recibe su

⁵⁰ El 24 de octubre de 2009, el tipo de cambio utilizado durante la investigación fue: 1 USD = 68,4 takas.[38]

⁵¹ *Thosh* son papeles cilíndricos que se enrollan y se rellenan con polvo de tabaco.

⁵² Se calcula que la cantidad mínima es de \$0,16 x 10 paquetes de 1000 bidis (10 000 números de serie) x 4 días, y la cantidad máxima es de \$0,24 x 14 paquetes de 1000 bidis x (14 000 números de serie) x 4 días.

remuneración en el extremo más bajo de la escala y cuotas diarias de 10 000. El impacto de esto, en términos de retorno financiero, es significativo: la mayoría de los trabajadores de bidi están incluidos en el 40 % de la población de Bangladesh que vive por debajo de la línea de pobreza internacional de \$1,25 diarios.

La situación es aún peor dada la gran cantidad de trabajadores que no reciben números de serie directamente de la fábrica. En Rangpur, si bien los dueños de las fábricas pagan \$0,30 (21 takas) por cada mil bidis producidos, los supervisores retienen \$0,14 (10 takas), y dejan sólo \$0,16 (11 takas) que se dividen entre los enrolladores de bidi. Por otro lado, el precio de venta de un paquete de 25 bidis es de \$0,08 (6 takas); de los \$3,49 (240 takas) que la empresa recibe por cada 1000 bidis enrollados, los trabajadores retienen sólo el 4,6 %, que suele dividirse entre varios trabajadores.⁵³

Estudio de caso: *Iman Ali tiene setenta años y ha armado bidis durante cuarenta años. Él y su esposa viven en una pequeña choza y sobreviven gracias a la miseria que recibe por el enrollado de bidis. Desde que perdió su trabajo anterior, luego de la guerra de liberación en 1971, trabaja para una fábrica de bidis. La empresa quería que hiciera cada vez más bidis, pero no pudo hacerlo, ya que le fallaba la vista. Durante los últimos diez años, ha trabajado como «ayudante» de otro trabajador registrado. Todos los días, debe embalar 10 000 bidis, por lo que gana 60 takas (<\$1).*

La pequeña cantidad diaria apenas alcanza para que él y su esposa se mantengan. Su esposa está postrada en la cama hace veinte años y no puede trabajar. Iman Ali, a causa de su

⁵³ Por cada 1000 bidis, 40 paquetes de 25 se venden a 6 takas cada uno, y le dejan a la empresa un valor neto de 240 takas. Por cada 1000 bidis producidos, el trabajador recibe 11 takas. Once takas (remuneración del trabajador) / 240 takas (ingreso de la empresa) = 4,6 % .

edad, no se siente físicamente apto para realizar otro trabajo. Aunque ha pasado más de la mitad de su vida trabajando para la fábrica de bidi, el dueño de la fábrica se rehúsa a ofrecerle cualquier tipo de ayuda. Los días que no puede ir a trabajar, no tiene otra opción que mendigar o irse a dormir con hambre. Considera que, de haber tenido otro tipo de trabajo, podría haber ahorrado dinero para tener una vejez más segura.

HONDURAS

Los trabajadores de tabaco ganan aproximadamente 135 lempiras diarias, es decir, USD 7. Su ingreso mensual es de, aproximadamente, 3600 lempiras (USD 187), aunque algunos ganan más trabajando horas adicionales. El salario legal mínimo de Honduras es de 5500 lempiras. Los participantes del estudio informaron que no tienen otro ingreso. Aún así, de acuerdo con la encuesta del Instituto Nacional de Estadística de Honduras, una canasta de bienes básicos, que incluye alimentos, vivienda y educación, cuesta 12 000 lempiras mensuales. Los trabajadores de tabaco que se esfuerzan por sus salarios diarios en las grandes empresas pueden cubrir solamente un cuarto de la canasta de necesidades básicas.⁵⁴ La insuficiencia de sus salarios se refleja en la pobre calidad de sus hogares alquilados y en su alimentación, que se basa casi exclusivamente en carbohidratos, lo que provoca sobrepeso, a pesar de la probable desnutrición.

INDIA

Los enrolladores de bidi, los agricultores de tabaco y los recolectores de tendu que participaron en el estudio indicaron que la industria tabacalera no contribuye a su desarrollo (por ejemplo, en términos de capacitación o

⁵⁴ Otros trabajadores con salarios mínimos tampoco pueden afrontar la canasta de necesidades básicas, aunque están más cerca de adquirirla que los trabajadores de tabaco.

progreso educativo o económico), ni comparte los beneficios de la producción. El empleador se queda con las ganancias provenientes del tabaco, mientras que los trabajadores continúan viviendo en la pobreza absoluta, con salarios mínimos. Sólo el 25 % de las familias que arman bidis informaron ganar más de USD 1 por doce horas laborales diarias, incluso con el trabajo de todos los miembros de la familia. La tasa se encuentra muy por debajo del salario especificado por el Ministerio de Trabajo para los trabajadores de bidi, y es insuficiente para sostener a una



familia promedio de cinco a ocho personas. Si bien los salarios se pagan semanalmente, los intermediarios a menudo recortan los salarios al rechazar una parte de los bidis enrollados. Los salarios ganados por recolectar hojas de tendu también son bajos, apenas suficientes para el nivel de

supervivencia mínimo y básico. Se observó que las familias generalmente pasan más de 15 horas recolectando 100 paquetes de tendu, por lo que reciben aproximadamente USD 1,20. Sin embargo, a menudo se retrasan los pagos y muchos recolectores, que frecuentemente migran en búsqueda de trabajo, pierden sus salarios ya que los agentes no se esfuerzan por encontrarlos. Los agricultores de tabaco venden sus cosechas directamente del campo a los intermediarios. La falta de competencia abierta o de contacto directo con los compradores a menudo implica que los agricultores no reciban precios justos por su producción.

En el pueblo de Haidarganj Karah, distrito de Nalanda (estado de Bihar), las ganancias de un enrollador de bidis dependen de la cantidad de bidis que pueda enrollar por día.

De acuerdo con las tasas de remuneración vigentes en esta región, los hombres ganan Rs. 50,00 (USD1) por 1000 bidis y las mujeres ganan Rs. 45,00 por la misma cantidad. La razón que se indica generalmente para esta discriminación es que los hombres son más habilidosos y que su trabajo de terminación es superior al de las mujeres. Irónicamente, por supuesto, hay pocos hombres involucrados en el enrollado de bidis, lo que les permite a las empresas tabacaleras pagar los salarios más bajos en la mayoría de los casos. El equipo de investigación reveló que sólo el 25 % de las familias entrevistadas puede ganar más de Rs. 50 (USD 1) diarios armando bidis, incluso si todos los miembros de la familia trabajaban. Así, para estas familias, el ingreso total no excede los Rs.1500 (USD 30) mensuales o los Rs. 18 000 (USD 360) anuales. Esto asciende a un ingreso diario promedio por miembro de la familia (en una familia promedio de 5 personas) de sólo Rs. 10 (menos de 25 centavos estadounidenses) y a un ingreso mensual de sólo Rs. 300 (USD 6). La mayoría de las familias tienen ingresos muy inferiores a estos, luego de pasar más de 8 horas diarias, los 7 días de la semana, armando bidis.

Aunque los agentes (intermediarios) normalmente son puntuales para pagar a los trabajadores, perjudican a los enrolladores de bidis en más de una manera: les suministran una cantidad de hojas de tendu y de tabaco menor a lo que necesitan para enrollar 1000 bidis y rechazan algunos de los bidis enrollados al momento de la entrega. De esta manera, los agentes con baja remuneración obtienen un ingreso extra al vender estos bidis rechazados.

En Jharkhand, los enrolladores de bidis reciben Rs.23/- por cada 1.000 bidis; estos salarios son probablemente los más bajos en todo el país y mucho más bajos que el salario mínimo estipulado por el gobierno de Jharkhand. Dado que los trabajadores de bidi son, en su mayoría, mujeres que trabajan desde su hogar y contribuyen al trabajo del hogar armando bidis, la mayoría no pueden enrollar más de 800

bidis diarios, y ganan así sólo Rs.500/ mensuales. Alrededor del 79 % tienen ganancias mensuales inferiores a los Rs 500, mientras que el 21 % gana entre Rs 500 y 1000 por mes. Ninguna gana más de Rs 1000 mensuales.

Los trabajadores de bidi en Faizabad, Uttar Pradesh ganan sólo de Rs. 27 a Rs. 35 (aproximadamente 60-75 centavos) por 1000 bidis. La mayoría de las mujeres no puede enrollar más de 600-700 bidis, a pesar de trabajar durante 8-10 horas diarias, debido a las tareas domésticas o a problemas de salud. El equipo de investigación presentó una solicitud de Derecho a la Información (RTI, por sus siglas en inglés) ante el ministerio de trabajo del gobierno estatal sobre la estructura de salarios oficiales para los trabajadores de bidi. Quizás no sea sorprendente, dada la naturaleza informal del trabajo que, aunque el salario especificado por el ministerio de trabajo para los trabajadores de bidi es de Rs. 60 (aproximadamente \$1,40) por 1000 bidis, los trabajadores ganan sólo la mitad.

La mayoría de los agricultores de tabaco pequeños y marginales en los distritos de Basti y Gonda (Uttar Pradesh), entrevistados durante este estudio, cultivaban tabaco en una o dos bighas de tierra (<1 acre). La mayoría de ellos, además de utilizar sus propias tierras, también cultivan tabaco en la tierra alquilada, por la cual pagan un alquiler anual de Rs. 2000 a 3000 (USD 43-65). En promedio, producen uno o dos quintales de tabaco por temporada, lo que arroja un ingreso de Rs 12 000 (USD 260), monto insuficiente para satisfacer las necesidades básicas de la familia. Aunque los agricultores indicaron que el tabaco se paga más rápido y mejor que otras cosechas, compararon el cultivo de tabaco con los juegos de azar. Requiere de mucha mano de obra y es muy tedioso, en comparación con sus ganancias. El costo de la producción de tabaco es muy alto y, cuando se deducen los préstamos de sus ventas totales, los agricultores obtienen muy pocas ganancias. No tienen ningún control sobre los costos de los ingresos y la

producción general.

Aproximadamente, el 75 % de los enrolladores de bidi en Bihar indicaron estar endeudados. Las tasas eran similares en otras provincias. La mayoría de los préstamos se toman para el sustento diario/regular y provienen de fuentes privadas o de empleadores/intermediarios. La mayoría no puede cancelar sus deudas a tiempo y caen en una trampa de endeudamiento. Los agricultores de tabaco, en lugar de ganar un sustento de la cosecha, indican que se encuentran atrapados en sus deudas. Casi la mitad de los agricultores entrevistados (45 %) depende del prestamista del pueblo para obtener préstamos. Este préstamo que toman los agricultores tiene una tasa de interés alta del 10 % mensual. Algunos agricultores se convierten en trabajadores de servidumbre, ya que no tienen otros activos para entregar como garantía de sus préstamos. En caso de falta de pago del préstamo, el trabajador se ve obligado a trabajar como servidumbre en el hogar del prestamista sin recibir salario. Mientras que los agricultores más adinerados pueden afrontar una mala cosecha ocasional, el mismo acontecimiento presenta un gran problema para los agricultores marginales que no pueden separar el dinero suficiente para compensar. Para las personas de bajos recursos, participar del cultivo de tabaco presenta el riesgo de aumentar la pobreza y de quedarse sin tierras, ya que se ven obligadas a vender su tierra para cancelar los préstamos o para sobrevivir durante las fallas de las cosechas.

Los salarios ganados por recolectar hojas de tendu también son extremadamente bajos. La tarifa de la hoja de tendu es de Rs. 55/- (USD 1,20) por 100 paquetes y cada paquete contiene 50 hojas. Por lo tanto, una familia invierte más de 15 horas para recolectar alrededor de 100 paquetes (5000 hojas) de tendu, que finalmente conduce a una irrisoria suma de Rs. 55 por día. En algunos estados, como Jharkhand y Bihar, las tarifas son aún menores ya que no hay un procedimiento organizado para depositar las hojas. Aquí, los

intermediarios van a las casas de los recolectores y pagan una suma arbitraria. A menudo, se retrasan los pagos y no es raro que el recolector nunca reciba el dinero del agente.

Estudio de caso: Jayanti Lal es un agricultor de tabaco, de 36 años, de Sherpur, Basti (Uttar Pradesh). Su familia está compuesta por dos hijos y dos hijas. La única fuente de ingresos de la familia es la plantación de tabaco. Vende tabaco en el mercado abierto y, en ocasiones, los comerciantes se acercan a su casa a comprar tabaco. Hace unos años, pidió un préstamo por USD 1155, con una tasa de interés del 10 % y, debido a una mala cosecha, enfrentó una pérdida de USD 333. Ahora está muy endeudado, ya que todavía no pudo pagar ni el capital ni el interés.

3.3 Posibilidades alternativas de sustento

Además de los beneficios obvios de trasladar el gasto que se invierte en tabaco a necesidades básicas, existe la posibilidad de empleos alternativos, que podrían generarse para los trabajadores de tabaco a partir del traslado de estos gastos. En el nivel más simple, podrían surgir nuevas oportunidades laborales, a fin de suministrar los productos y servicios adicionales que las personas podrían afrontar si no gastaran dinero en tabaco. Al mismo tiempo, en algunos países como Brasil, ya se han desarrollado programas de diversificación de cosecha. ¿Pero funcionan tal como se planeaba?

BANGLADESH

El desempleo continúa siendo un tema serio en Bangladesh. La industria tabacalera afirma que la plantación de tabaco y los enrolladores de bidi constituyen grandes generadores de empleo. Sin embargo, como se indicó anteriormente, este empleo a menudo no les ofrece a las personas un sueldo para vivir. En el caso del trabajo del bidi, varios miembros de la familia deben esforzarse al máximo para obtener apenas

una simple subsistencia, a cambio de la salud de los miembros de la familia, la educación de los niños y el mantenimiento apropiado del hogar.

La industria indica que el aumento de los impuestos al tabaco causa grandes pérdidas de puestos de trabajo entre los trabajadores del tabaco; por lo tanto, los investigadores de Bangladesh analizaron, como ejercicio teórico, la cantidad y el tipo de trabajos alternativos que se podrían generar, si las personas redujeran sus gastos en bidis para invertirlos en otros productos. Como se debate en las secciones 3.2.1 y 3.1.4, el monto que se gasta anualmente en bidis en Bangladesh equivale al precio de 4,85 mil millones de huevos, 291 millones de gallinas, 1,46 millones de toneladas de arroz, 2,91 millones de vacas o 2,33 millones de rickshaws. La cifra también es suficiente para establecer más de un millón de almacenes rurales pequeños, en los que los consumidores podrían comprar si no gastaran dinero en tabaco.

La cantidad de puestos de trabajo que este gasto alternativo podría generar dependería de cuánto se redujeran los gastos en bidi. Sin embargo, la producción de alimentos adicionales para satisfacer la mayor demanda le daría trabajo a más agricultores y peones, que trabajarían con cosechas no tóxicas, o aumentaría la producción y el ingreso de los agricultores existentes. Los nuevos almacenes podrían crear de 1 a 2 millones de trabajos adicionales. Asimismo, una rickshaw ofrece trabajo para al menos dos personas, por lo que se podrían crear más de 2 millones de puestos de trabajo. Cada fuente de trabajo también tiene un efecto multiplicador: se generarían nuevos puestos de trabajo para



aquellos que suministran bienes y servicios a los granjeros, almacenes pequeños o las personas que empujan rickshaws.

También vale la pena destacar que una persona que empuja una rickshaw, si no es el dueño, paga aproximadamente el 30 % de sus ganancias diarias para alquilarla, lo que significa que gana el 70 % de lo que genera, en oposición al 4,6 % que gana el trabajador de bidi. Estas personas también trabajan menos horas diarias y menos días a la semana, en condiciones químicamente menos peligrosas, para ganar un salario mucho más alto que el de los trabajadores de bidi. De manera similar, los agricultores de productos alimentarios a menudo eligen dónde vender sus alimentos, mientras que los criaderos de gallinas operan independientemente del control corporativo. Como tal, la parte de las ganancias dirigidas a los productores de alimentos sería superior, y las condiciones laborales probablemente menos dañinas, a la fabricación de bidi o al cultivo de tabaco. El menor consumo de tabaco contribuye a una enorme fuente de trabajos nuevos y con mejor paga, lo que a su vez podría implicar salud y nutrición mejores para las personas involucradas actualmente en el trabajo de bidis o en el cultivo del tabaco.

Estudio de caso: Los trabajadores de bidi tienden a trabajar 7 días a la semana, 52 semanas al año. Les resulta difícil indicar cuántas horas diarias trabajan realmente, ya que utilizan cada momento que pueden. Un cálculo justo podría ser de 12 a 15 horas diarias. Las personas que llevan las rickshaw trabajan entre 7 y 8 horas diarias, generalmente 25 días en un mes. Esto significa que los trabajadores de bidi trabajan aproximadamente de 94 a 105 horas semanales, en comparación con aproximadamente 45 horas semanales de los trabajadores de rickshaws. Se observó que el ingreso diario de estos trabajadores promedia los 275 takas. De sus siete horas de trabajo físico, llegan a conservar aproximadamente 200 takas de su ingreso, luego de pagar el alquiler de la rickshaw, si no poseen una. Por otro lado, un trabajador de bidi obtiene

solamente alrededor de 62 a 136 takas en un día de trabajo mucho más largo. Conserva el 4,6 % del precio de venta de los bidis que fabrica, mientras que el trabajador de la rickshaw conserva el 72,7 % de los viajes que hace, casi 16 veces el monto del trabajador de bidi. La situación es mala, pero podría ser peor que lo que indican los números, ya que a menudo se necesitan tres trabajadores de bidi para realizar el trabajo de uno. Esto significa que los sueldos ya bajos se vuelven más bajos aún, al considerar que se necesitan tres personas para ganarlos, mientras que en el trabajo de las rickshaws el trabajador realmente gana su sueldo completo.

BRASIL

Si bien existen muchas pruebas de los efectos dañinos de la plantación del tabaco, la adopción de estrategias y medidas de diversificación para reducir la producción de tabaco aún enfrenta grandes barreras en varios países, incluso Brasil. Las preocupaciones del gobierno sobre las posibles reducciones de los trabajos agrícolas, la recaudación impositiva y las ganancias de exportación se ven agravadas por las afirmaciones de la industria tabacalera y por los representantes de los agricultores de tabaco que se oponen a la adopción de políticas de salud pública y de control del tabaco.

El programa nacional para apoyar la diversificación de la producción en áreas de cultivo de tabaco fue una respuesta política a la presión durante las negociaciones de ratificación del Convenio Marco para el Control del Tabaco (FCTC, por sus siglas en inglés). El programa de diversificación, como se lo conoce, es un esfuerzo conjunto de seis ministerios brasileños: el Ministerio de Desarrollo Agrario (MDA), el de Agricultura (MAPA), el de Salud (MS), la Administración Estatal, el de Relaciones Institucionales y el de Finanzas. La Secretaría de Agricultura Familiar del MDA coordina el programa de diversificación. El programa consiste en apoyar

el diseño y la implementación de proyectos relacionados con la extensión, capacitación e investigación rurales sobre estrategias para la diversificación agrícola centrada en la familia. Se enfoca en la reducción de la pobreza rural, la seguridad de los alimentos y la soberanía, los sistemas sostenibles de producción, la generación de ingresos y el valor agregado. Desde su lanzamiento, el programa ha implementado 60 proyectos en siete estados productores de tabaco, beneficiando, de esta manera, a 600 municipalidades y a aproximadamente 30 000 familias.

Otros programas federales también abordan la agricultura familiar, como la Política Nacional de Asistencia Técnica y Extensión Rural, la Política Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, el Programa de Adquisición Alimentaria (PAA), el Programa de Alimentación Escolar Nacional (PNAE) y el Programa Nacional de Apoyo a la Agricultura Familiar (PRONAF).

Los investigadores brasileños se centraron en el análisis de la efectividad del programa de diversificación, especialmente en si refleja un nuevo enfoque estratégico de desarrollo rural para los agricultores de tabaco. Descubrieron que varios ministros brasileños cuyo trabajo impacta o está relacionado directa o indirectamente con la producción o el control del tabaco no tienen políticas, programas ni actividades específicas que traten la implementación del Convenio mencionado. Existe poca coordinación real entre los sectores del gobierno. Los Ministerios de Agricultura, de Trabajo, de Ciencia y Tecnología, de Comunicación y Desarrollo, de Industria y de Comercio Exterior no han desarrollado ni instituido políticas, programas ni actividades estratégicas que podrían colaborar con aquellas del programa de diversificación. Sólo el Ministerio de Salud ha participado del desarrollo de estrategias de diversificación para mejorar la calidad de vida de los agricultores de tabaco o para responder a los argumentos de la industria tabacalera que indican que la

implementación del Convenio Marco para el Control del Tabaco tendría un impacto nacional socioeconómico negativo.

Debido a que el programa de diversificación se desarrolló como una respuesta política a los senadores brasileños que se opusieron a la ratificación del FCTC, se sigue considerando una respuesta política para aquellos que se oponen a su implementación. Mientras persista este punto de vista, y mientras que el programa no reciba la atención suficiente dentro del marco gubernamental federal, sus acciones seguirán siendo escasas y apenas efectivas.

Desde 1990, la cantidad de tierra con cultivo de tabaco ha aumentado en un 63 %. En el mismo periodo, las medidas de control de tabaco adoptadas en Brasil (ratificación del FCTC, leyes libre de humo de los estados y restricciones publicitarias), han reducido aparentemente el consumo de tabaco en el país en un 33 %. Por lo tanto, no existe relación entre la producción y el consumo de tabaco en Brasil, ya que casi el 87 % de todo el tabaco producido se exporta). La



gran expansión de la producción de tabaco en Brasil está relacionada con los altos precios internacionales, el apoyo de la industria tabacalera, muy poca tenencia de tierras y una gran fuerza laboral disponible (y pobre), especialmente en el sur de Brasil.

El Censo Agrícola Brasileño reveló que la agricultura familiar representa el 84,4 % de la cantidad total de plantaciones en el país, pero sólo el 24,3 % de toda la tierra cultivada. Al emplear un promedio de 15,3 personas por 100 hectáreas, la agricultura familiar contribuye al 50 % de la producción de alimentos

básicos, como frijoles, mandioca, leche, carne de aves, cerdo, entre otros productos. Asimismo, incluye a la gran mayoría de la producción de tabaco, empleando casi 200 000 hogares. Sin embargo, aunque en la última década la cantidad de tierra con cultivo de tabaco ha aumentado, la cantidad de familias involucradas en la producción de tabaco, el volumen de la hoja de tabaco producido y el valor económico de la producción de tabaco para los agricultores de tabaco ha disminuido. Al mismo tiempo, la degradación social, económica y ambiental en las regiones de producción de tabaco sigue creciendo.

Aunque la mayoría de los agricultores que actualmente producen tabaco solían producir alimentos (para la venta y el consumo en el hogar), no podían adaptarse a un nuevo sistema de mercado integrado que requería más capital por adelantado del que tenían disponible. Estas áreas con bajo desarrollo rural y bajos índices de desarrollo humano son susceptibles a la expansión del cultivo de tabaco. Los agricultores son vulnerables a los discursos de la industria tabacalera que indican que no es posible sobrevivir en tierras tan pequeñas sin cultivar tabaco. Los agricultores de pequeña escala se vuelven muy resistentes a la idea de cambiar a otra cosecha o sistema de producción.

Actualmente, a pesar de que se han realizado numerosos progresos, las alternativas propuestas por el programa de diversificación presentan debilidades, incluso costos iniciales elevados, administración de recursos humanos, complicaciones logísticas, regulaciones impositivas complejas, problemas de certificación, mercados limitados y apoyo político y de políticas débiles. Los resultados de esta investigación demostraron que el programa de diversificación es conceptualmente bueno pero se necesitan acciones concretas y resultados reales para que se convierta en un modelo de implementación del FCTC. Asimismo, es necesario comprender las diferencias regionales y trabajar con autoridades locales, socios e instituciones para

garantizar que toda estrategia desarrollada tenga la aceptación necesaria desde su inicio. Se necesitan enfoques cautelosos al promover nuevos sustentos que pueden entrar en conflicto con los sistemas de creencias culturales arraigados.

INDIA

La mayoría de los trabajadores de bidi que participaron en el estudio de la India expresaron interés en sustentos alternativos debido a los salarios mínimos y a la naturaleza de explotación de la industria tabacalera. Sin embargo, no lo lograron, ya que no cuentan con otras habilidades. Los agricultores participantes creían que el cultivo del tabaco era mucho más difícil que otras cosechas e indicaban que el tabaco no es una cosecha apropiada ni rentable para los agricultores pequeños, agricultores sin tierras o trabajadores. Sin embargo, las personas siguen comenzando a cultivar tabaco, atraídos por la creencia de rentabilidad propagada por las empresas tabacaleras, los agricultores de elite y los prestamistas de dinero que se quedan con la mayor parte de las ganancias. Los recolectores de tendu que participaron también estaban ansiosos por encontrar fuentes alternativas de sustento. La mayoría que trabaja para la industria tabacalera lo hace simplemente porque no tiene otra alternativa. Su alto nivel de analfabetismo y el bajo nivel de habilidad impiden su participación en muchas otras opciones de sustento.

Estudio de caso: Gulabu es una niña de 8 años que estudia en el la escuela del pueblo. Su padre es trabajador de bidi. La familia de Gulabu está integrada por 8 miembros y, a pesar de ser la más pequeña, debe trabajar 4 horas diarias enrollando bidis. Principalmente corta hojas de tendu y ata los bidis con hilos de algodón. Cuando se le preguntó cómo se siente sobre el trabajo de bidi, Gulabu respondió: «Somos pobres, mi padre no es un empleado público y mi madre es una trabajadora de

bidi, que ahora sufre de dolores agudos en las articulaciones de sus piernas. Debe tomar medicamentos regularmente que requieren dinero y esta es la única fuente de ingresos que tenemos. Como mis padres no pueden cumplir la cuota de enrollar 1500 bidis diarios, me veo obligada a realizar este trabajo». Asimismo, indicó que deseaba liberarse de ese trabajo. Desea continuar con sus estudios y tomar algún trabajo fuera del pueblo para ayudar a su familia a salir de la pobreza.

VIETNAM

La bibliografía especializada de Vietnam analizó las pruebas para investigar la relación entre el tabaco y la pobreza en Vietnam y para evaluar el impacto de las políticas de control de tabaco sobre el empleo relacionado con el consumo del tabaco. Esto parecía especialmente importante ya que los responsables de tomar decisiones tienen conceptos errados sobre la economía del tabaco, en especial sobre la función de la industria tabacalera en la economía local, que continúa obstaculizando la adopción de una ley de control de tabaco sólida.

La bibliografía indicó que el aumento de los impuestos al tabaco no conduciría necesariamente a las pérdidas de puestos de trabajo en Vietnam. Entre las razones para este punto se incluyen: (i) los traslados de gastos de tabaco a otros productos que generarían nuevos empleos en otros sectores, como el de alimentos, vestimenta y otros productos del consumidor, probablemente con un impacto positivo neto; (ii) el empleo actual en el cultivo y la fabricación de tabaco representa sólo una pequeña parte del empleo total y (iii) el crecimiento poblacional y los ingresos en aumento podrían compensar todo impacto negativo que podrían tener los altos impuestos sobre el

empleo de tabaco general.⁵⁵

Las probables consecuencias laborales de la implementación de políticas de control de tabaco integrales no son significativas.⁵⁶ Se estudió el empleo en el cultivo, el procesamiento, la fabricación y la distribución de tabaco y se utilizó un análisis de entrada-salida para evaluar el impacto del control de tabaco sobre el empleo. En 2000, la industria tabacalera ofreció alrededor de 122 470 trabajos, lo que representa el 0,32 % del empleo total. De esta cifra, 97 600 se dedicaban al cultivo del tabaco, 12 400 a la fabricación del tabaco y 12 470 a la distribución. Se evaluaron los efectos de la adaptación de un conjunto integral de políticas de control de tabaco (como aumento de % en el impuesto al consumo,



una política para el fumador pasivo sólida, una campaña en los medios de tamaño moderado, una prohibición publicitaria, introducción de precauciones de salud sobre los productos derivados del tabaco y la reducción del acceso de los jóvenes al tabaco)

utilizando el modelo VNSimsmoke. Se determinó que la implementación de las políticas de control de tabaco podría tener dos efectos diferentes: (i) una disminución en la producción, el consumo y los puestos de trabajo del tabaco,

⁵⁵ Guindon E, Nguyen TTH, Kinh HV, et ál. *Tobacco Taxation in Vietnam* (Impuestos al tabaco en Vietnam). París: *International Union Against Tuberculosis and Lung Disease* (Unión internacional contra la tuberculosis y las enfermedades pulmonares), 2010.

⁵⁶ Nguyen TTH, Nguyen TM, Hoang AT, et ál. *Impact of Tobacco Control Measures on Output and Employment in Vietnam* (Impacto de las medidas de control de tabaco en la producción y el empleo de Vietnam). Bangkok: SEATCA, 2008.

suponiendo que no habría cambios en la tecnología, y (ii) el gasto del dinero que antes se invertía en el tabaco en otros bienes y servicios, lo que conduciría a una producción total mayor y más puestos de trabajo. Las políticas de control de tabaco podrían provocar una reducción en los trabajos relacionados con el tabaco pero crearían un aumento superior en el empleo en general. De esta manera, las preocupaciones sobre los impactos negativos del control de tabaco sobre el empleo y la producción económica no tienen fundamentos. En cambio, el control de tabaco podría *aumentar* las oportunidades de empleo y el sustento alternativo para aquellas personas que actualmente trabajan en la industria tabacalera.

Estudio de caso: Phong Lai, una comuna con una larga historia en la plantación de tabaco, que posiblemente data de fines del siglo XVIII o principios del XIX, recientemente ha optado por otras cosechas.⁵⁷ El tabaco había sido la fuente principal de ingresos para los hogares de Phong Lai pero, al descubrir que el tabaco requería de mucha mano de obra y que no era rentable, los residentes del pueblo sustituyeron el cultivo de tabaco con productos de mayor valor como maní, ají y pescado. Las mujeres jóvenes que antes trabajaban con el tabaco notaron que ganaban tiempo para comenzar otros pequeños negocios rentables, mientras que otras podían buscar mejores alternativas de sustento en otros lugares ya que su mano de obra ya no era necesaria para el cultivo de tabaco familiar. Por lo tanto, incluso en comunidades en las que se cultiva el tabaco tradicionalmente, pueden existir posibilidades mejor remuneradas.

⁵⁷ Tran DH. *Changes in the life of Phong Lai villagers when tobacco products no longer play a crucial role* (Cambios en la vida de los residentes de Phong Lai cuando los productos derivados del tabaco ya no tienen una función elemental). *Vietnam Soc Sci* 2004;61e70. INIST-CNRS, Cote INIST: 26825, 35400012664877.0050.

3.4 El consumo de tabaco en el hogar y la salud de los niños

A l analizar con mayor profundidad los costos de oportunidad de los gastos en tabaco, se podría investigar el impacto real del consumo de tabaco en el hogar sobre la salud de los niños y su estado nutricional. Sigue siendo de gran importancia recordarles a los que toman decisiones las relaciones entre el consumo del tabaco y la salud de los niños para crear conciencia sobre las consecuencias a largo plazo del consumo del tabaco.

INDONESIA

Casi el 70 % de los jefes de hogar de Indonesia fuman y el número de mujeres fumadoras ha aumentado rápidamente en los últimos años. Los índices de tabaquismo son mayores en las zonas rurales que en las zonas urbanas (69 % y 61 %, respectivamente); son mayores entre las personas con niveles de educación bajos que entre las personas con mayores niveles de educación (72 % y 50 %, respectivamente) y son mayores entre las personas de bajos recursos que entre aquellos de mayores recursos (68 % y 61 %, respectivamente). La amplia mayoría de estos fumadores fuman dentro de sus hogares, exponiendo a sus hijos a los efectos dañinos del fumador pasivo.

Un estudio anterior de Semba et ál.⁵⁸ reveló que el tabaquismo parental afecta negativamente el estado nutricional del niño y constituye un factor de riesgo para el retraso en el crecimiento y la emaciación infantil. El estudio sugiere que la desnutrición se da debido a que se invierten los gastos del hogar en cigarrillos, reduciendo así la

⁵⁸ Semba RD et ál. 2006. *Paternal smoking is associated with increased risk of child malnutrition among poor urban families in Indonesia* (El tabaquismo de los padres está asociado a un mayor riesgo de desnutrición infantil entre las familias urbanas de bajos recursos de Indonesia). *Public Health Nutrition*: 10(1), 7–15.

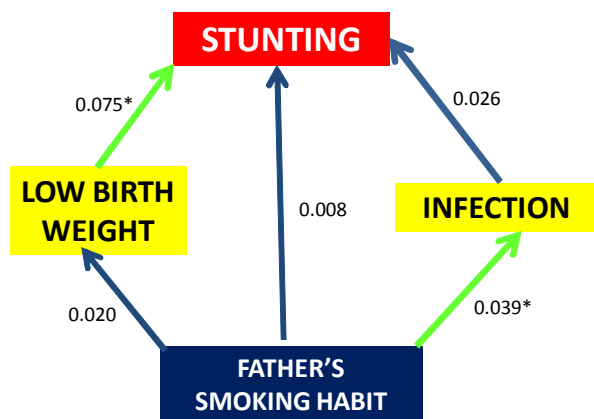
proporción de los gastos en alimentos. Sin embargo, también hay probabilidades de que existan relaciones alternativas entre el tabaquismo parental y la desnutrición infantil. El tabaquismo parental es un factor de riesgo conocido para el peso de nacimiento bajo y puede influir el estado nutricional de un niño al aumentar la frecuencia, la intensidad y la duración de la enfermedad infecciosa, en especial, la infección aguda de las vías respiratorias superiores (IRA). Además, la infección está directamente relacionada con el estado nutricional del niño.

Los investigadores de Indonesia analizaron los diferentes mecanismos de influencia del tabaquismo parental y el estado nutricional del niño. El análisis avanzado de los datos de la encuesta de nutrición de la provincia de Nusa Tenggara Timur indicó una relación indirecta entre los hábitos de tabaquismo parental y los niños desnutridos. Los padres fumadores guardaban una correlación directa con la infección infantil y la infección guardaba una correlación directa con los niños desnutridos. La incidencia de la Infección Respiratoria Aguda (IRA) fue 1,3 veces superior en los niños con padres fumadores que en los niños con padres no fumadores. Como se muestra en la **Error! Reference source not found.** y en la **Error! Reference source not found.**, un análisis de los datos de la encuesta de la población demostró que había relaciones de importancia estadística entre la condición de fumador parental y la prevalencia de infecciones entre los niños, así como también entre la condición de fumador parental y los niños con bajo peso de nacimiento.

Se encontró una relación causal similar entre el tabaco y la emaciación, en la que los padres fumadores están estrechamente relacionados con la infección y la infección está estrechamente relacionada a la emaciación. De esta manera, mientras Semba et. ál sugiere que fumar conduce a una reducción de gastos en alimentos y causa un consumo inadecuado crónico de alimentos y nutrientes a largo plazo,

el estudio actual afirma que el tabaquismo parental también puede influir en los indicadores de estado nutricional actuales, como bajo peso y emaciación, a través de una mayor incidencia de ARI.

Figura 3: Análisis PATH del tabaquismo parental y del retraso en el crecimiento en el este de Nusa Tenggara, Indonesia



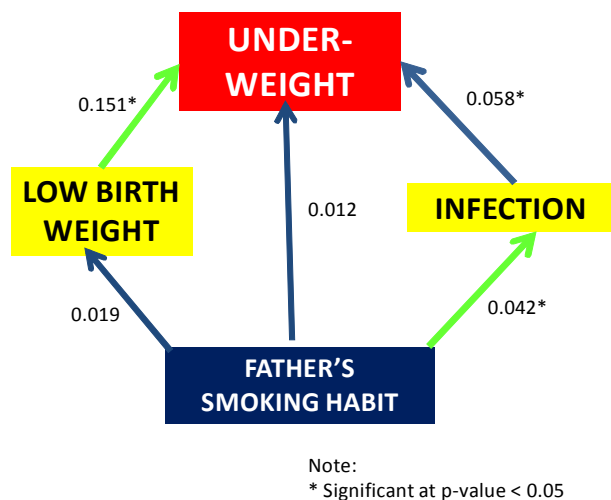
Note:
* Significant at p value < 0.05

El 40 % del total de los hogares de la muestra tiene niños de entre 1 y 10 años y, entre ellos, el 65 % de los padres son fumadores. La prevalencia de la IRA en los tres meses previos a la encuesta fue del 38 %. En el grupo de los hogares de bajos recursos, la prevalencia de la IRA fue del 37 %, y el 69 % de los padres son fumadores. En el grupo de los hogares que no tienen bajos recursos, la prevalencia de la IRA fue del 40 %, y el 62 % de los padres son fumadores. La prueba de Chi-cuadrado con una importancia del 5 % no mostró diferencia en la prevalencia de la IRA o en la proporción de padres fumadores entre los grupos de hogares con y sin bajos ingresos. Sin embargo, la prevalencia de la IRA en los hogares con padres fumadores fue del 42 % y en los hogares sin padres fumadores fue del 33 %. Una prueba de Chi-cuadrado demostró una gran diferencia con $p=0,064$ y una proporción de riesgo de 1,4 (95

% IC: 1,0 – 2,0). La proporción de riesgo ajustada en la relación entre padres fumadores y la IRA en los niños es de 1,3 con 95 % de intervalo de confianza de 1,1-1,6. Por lo tanto, los niños que viven con padres fumadores tienen un riesgo 1,3 veces mayor de contraer IRA que los niños que viven con padres no fumadores.

El equipo del proyecto realizó un análisis de regresión logística múltiple por separado para evaluar el impacto diferencial de los padres fumadores en relación con la IRA en niños que viven en hogares con y sin bajos ingresos. En los hogares de bajos recursos, la proporción de riesgo ajustada de IRA para los niños con padres fumadores fue de 1,7 con 95 % de intervalo de confianza de 1,3-2,3. En los hogares que se encuentran por encima de la franja de pobreza, la proporción de riesgo ajustada de IRA fue de 1,2 con 95 % de intervalo de confianza de 0,9-1,5. Si se convierte la proporción de riesgo a una fracción atribuible se demuestra que el 41 % de los casos de IRA en niños de hogares de bajos recursos se atribuye a padres fumadores, mientras que en los hogares de mejores recursos, el 17 % de los casos de IRA en los niños se atribuye a padres fumadores. Según la cantidad total de casos de IRA informados anualmente, el equipo del estudio calculó que aproximadamente 9 millones de casos de IRA infantil anuales se atribuyen a sus padres fumadores.

Figura 4: Análisis PATH del tabaquismo parental y del bajo peso infantil en el este de Nusa Tenggara, Indonesia



4 Mensajes principales para la abogacía

El objetivo de la investigación para la abogacía es identificar mensajes principales, que surjan de los resultados de la investigación y que puedan influir en el cambio de política. Por lo tanto, los mensajes principales deben estar estrechamente relacionados con la política en cuestión y con la barrera específica que impide el desarrollo o la implementación de la política.

Cada uno de los diez estudios de investigación se diseñó teniendo en cuenta los objetivos de la política. La siguiente sección detalla los diferentes problemas de la política, abordados por los investigadores, y los mensajes para la abogacía que desarrollaron a fin de contrarrestar los obstáculos. Todos los mensajes para la abogacía, independientemente del problema de política específico que se abordara, enfatizaban el hecho de que el consumo y la producción de tabaco aumentan la pobreza.

4.1 Los precios e impuestos más altos al tabaco ayudan a reducir la pobreza

La industria tabacalera argumenta, y algunos gobiernos coinciden, que los precios y los impuestos al tabaco se deben mantener bajos porque los precios más altos afectan principalmente a las personas de bajos recursos. Por ejemplo, los legisladores de Bangladesh recientemente se negaron a aumentar los impuestos a los bidis, por temor a que los impuestos más altos afectarían excesivamente a las personas de bajos recursos y aumentarían la pobreza.⁵⁹ Sin

⁵⁹ Parvez S. *Lobby backs bidi sector: health risks ignored* (La presión política respalda el sector de bidi: se ignoran los riesgos de salud). *The Daily Star* 06 de junio de 2010.

embargo, existen pruebas internacionales que demuestran que los precios altos son una fuerza inhibidora del consumo de tabaco; de hecho, los impuestos bajos son regresivos ya que incentivan a las personas de bajos recursos a consumir tabaco.

Las políticas de impuestos y precios bajos aumentan la accesibilidad y los gastos en tabaco entre las personas de bajos recursos, lo que contribuye a la pobreza.

Al calcular los costos de oportunidad de los gastos en tabaco entre las personas de bajos recursos, los investigadores de la Argentina, Bangladesh, África francófona, México, Perú y Vietnam demostraron de qué manera la accesibilidad a los productos derivados del tabaco (impuestos y precios bajos) implicaba menos dinero disponible en el hogar para alimentos, vivienda, salud y educación. En cada caso, los investigadores señalaron los alimentos nutritivos y otros productos necesarios que se podrían haber comprado si el gasto en tabaco se hubiera invertido en necesidades básicas. Al mantener bajos los precios y los impuestos al tabaco, y lograr que el tabaco sea asequible, los gobiernos aumentan la probabilidad de que los hogares de bajos recursos, que luchan para poder costear sus gastos diarios, encuentren aún más obstáculos gracias a los gastos en tabaco que «quemán» los recursos valiosos.

En la **ARGENTINA, CAMERÚN, INDIA, MALÍ, MÉXICO y PERÚ**, los mensajes para la abogacía se centraron en que debido a que los impuestos y los precios bajos convierten al tabaco en un producto de fácil acceso para las personas de bajos recursos, los gastos en tabaco desvían los escasos ingresos de los alimentos, la salud y la educación.

<http://www.thedailystar.net/newDesign/news-details.php?nid=141516>.

■ Si invirtieran sus gastos en tabaco en gastos en alimentos, aproximadamente 90 000 hogares podrían ayudar a prevenir la desnutrición de 360 000 niños cada año.

■ El consumo de tabaco dificulta aún más el pago de los gastos generales del hogar.

■ Los fumadores «quemán» el bienestar de su familia.

■ Los gastos en tabaco no sólo afectan la vida diaria de las personas de bajos recursos, sino también su futuro.

■ Especialmente en los hogares de bajos ingresos, los recursos limitados que se gastan en tabaco compiten con la capacidad de las familias de satisfacer las necesidades básicas de nutrición y salud.

■ El 18 % de los hogares de bajos recursos con fumadores gastan dinero en tabaco, aunque no tienen dinero suficiente para alimentar a sus hijos.

En **BANGLADESH y SENEGAL**, los mensajes para la abogacía fueron muy críticos sobre la relación que existe entre los gastos del hogar en tabaco y la desnutrición infantil.

■ Aproximadamente, 900 niños menores de cinco años mueren de desnutrición cada día. Se podría mejorar significativamente el estado nutricional de los niños y salvar su vida, si los gastos en tabaco se invirtieran en alimentos. De esta manera, los alimentos nutritivos serían asequibles, incluso para las personas de muy bajos recursos.

■ En condiciones de pobreza extrema, todo gasto en tabaco podría significar la diferencia entre sobrevivir y no sobrevivir.

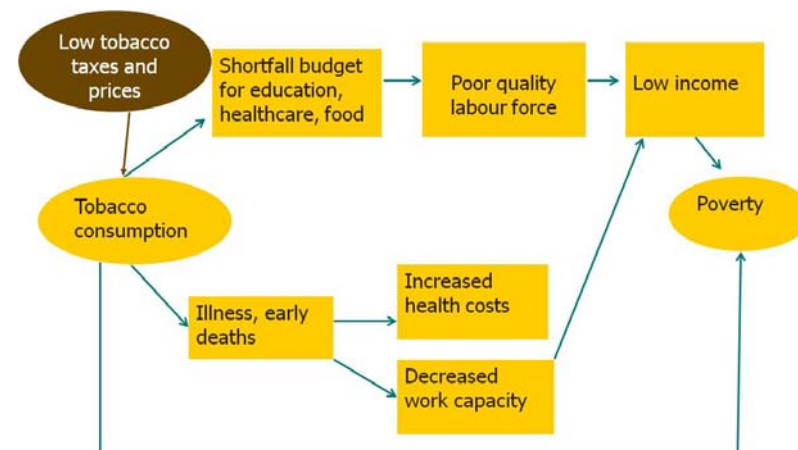
En **ÁFRICA FRANCÓFONA e INDONESIA**, los mensajes para la abogacía también destacaban el hecho de que, en los hogares fumadores, los gastos en tabaco se encontraban entre los gastos más altos del hogar, restringiendo estrictamente la capacidad de estos hogares de satisfacer sus necesidades básicas.

- En la mayoría de los países africanos en los que el 60 % de la población vive con menos de \$1 por día, el costo de un paquete de 20 cigarrillos representa un valor superior a las ganancias típicas de medio día de trabajo.
- Los altos gastos en tabaco obstaculizan el derecho de otros miembros de la familia a una vida mejor.

Como se muestra en la **Error! Reference source not found.**, los investigadores **VIETNAMITAS** también destacaron la relación multifacética entre el consumo de tabaco y la pobreza, y demostraron que los gastos en tabaco reducen el bienestar y, al mismo tiempo, reducen los gastos que mejoran el bienestar. Los mensajes para la abogacía en Vietnam resaltaron el hallazgo de la investigación que indicaba que los hogares sin fumadores gastan más en educación, salud y nutrición de sus hijos que los hogares con fumadores. La mayor prevalencia de tabaquismo entre las personas de bajos recursos, que entre los de mejor posición económica, exacerba el impacto negativo de los bajos precios e impuestos al tabaco y aumenta la brecha entre ricos y pobres.

La reasignación de los gastos en tabaco para gastos en alimentos podría sacar al 11,3% de todos los hogares con fumadores de la pobreza alimenticia.

Figura 5: Mensajes sobre el tabaco y la pobreza para la abogacía, Vietnam



4.2 El control del tabaco no tendrá un efecto negativo en el empleo general

Si bien un aspecto importante del programa sobre el tabaco y el desarrollo es el impacto directo que la producción de tabaco tiene sobre la pobreza, los investigadores también deben tratar los temores de pérdidas de puestos de trabajo relacionados con el control del tabaco. En muchos países, los funcionarios del gobierno consideran que la producción de tabaco reduce la pobreza, ya que ofrece empleos. La industria tabacalera exagera el número de personas que, de alguna manera, dependen del consumo y de la producción de tabaco para vivir, y el espectro de una gran parte de la población desempleada conduce a los políticos a no tratar el tema de control del tabaco con seriedad. Los estudios en Bangladesh, Honduras y Vietnam, especialmente, desafiaron la propaganda de la industria sobre el impacto negativo que el control del tabaco tendría sobre el empleo al cuestionar los números de la industria y al demostrar el potencial de nuevos puestos de trabajo si los fumadores dejaran de comprar tabaco y

adquirieran otros bienes y servicios.

En **BANGLADESH**, los investigadores contrarrestaron el argumento de la industria al demostrar la imprecisión de sus afirmaciones sobre el empleo. La Oficina de Estadísticas de Bangladesh calcula que existen 266 818 de trabajadores de bidi, mientras que la industria tabacalera afirma que emplea 2,5 millones de personas para la fabricación del bidi. Sin embargo, el total de empleos en Bangladesh de todas las industrias de fabricación, que incluyen a las grandes industrias textiles y a la industria de la confección, es de sólo 6,9 millones. Las cifras de la industria claramente son exageradas. Los investigadores de **HONDURAS** también refutaron las afirmaciones sobre el empleo de la industria, señalando que la gran mayoría de los trabajadores de tabaco en el país son trabajadores diarios cuyo empleo es delicado.

- Aunque se incluyera a toda la familia de cada trabajador, la cifra de la industria en Bangladesh, 10 veces superior a la cifra oficial, parece bastante exagerada y se debe tomar con escepticismo.
- Hemos oído que nuestro país tiene mucho desempleo y que el tabaco es una fuente de puestos de trabajo en las áreas donde viven miles de personas de bajos recursos. Sin embargo, el cultivo de tabaco en este país está administrado por grandes empresas mecanizadas, cuyo trabajo tedioso es realizado por una pequeña cantidad de trabajadores diarios prescindibles que reciben un pago miserable por su labor.

Posteriormente, los investigadores de **BANGLADESH** analizaron en profundidad sus argumentos de costo de oportunidad y demostraron que se podrían generar empleos adicionales de mayor valor si los fumadores desviarán sus gastos en tabaco y los destinaran a alimentos y a otras compras o transporte.

La cantidad de dinero que se gasta en bidis es suficiente para comenzar 1,6 millones de nuevos pequeños almacenes, que generarían más ingresos sostenibles sin enfermedades. Los clientes podrían utilizar el dinero que no se gasta en bidis para comprar en estos negocios. La misma cantidad de dinero podría también generar de 2 a 4 millones de puestos de trabajo para las personas que empujan rickshaws.

De manera similar, los investigadores de **VIETNAM** descubrieron que si bien el control del tabaco podría reducir el empleo relacionado con el tabaco, en realidad aumentaría el empleo en general, ya que se destinarían los gastos a otros bienes y servicios que luego generarían nuevas oportunidades laborales.

La reestructuración de la industria, que provoca el cierre de un creciente número de fábricas, probablemente haya tenido un impacto más fuerte sobre el empleo relacionado con el tabaco del que cualquier aumento de impuestos tendría en el futuro.

4.3 El empleo relacionado con el tabaco no es un empleo sostenible

La calidad del empleo es más importante que la cantidad de personas empleadas en la industria tabacalera. Como se indica en la sección 3.2, el empleo relacionado con el tabaco no ofrece a los trabajadores un sustento seguro, sostenible ni que reduzca la pobreza. En cambio, este empleo implica sueldos o retornos financieros muy bajos; deudas; exposición a químicos peligrosos y a otras condiciones laborales peligrosas; enfermedad del tabaco verde; mano de obra infantil, y otros abusos de derechos humanos. La industria sólo menciona los aspectos positivos del empleo y omite los aspectos negativos o lo que el trabajo realmente implica. Los estudios de investigación en **BANGLADESH, BRASIL, HONDURAS, INDIA y VIETNAM**

generaron varios mensajes para la abogacía, a fin de cuestionar la imagen del empleo relacionado con el tabaco como un buen empleo y de formular la pregunta «¿Quién se beneficia en realidad con la producción de tabaco?». Estos mensajes abordaron la realidad de la plantación de tabaco y la producción de bidis: una realidad muy diferente a la promocionada por la industria tabacalera. También



destacaron la privación de derechos estructural de los trabajadores del tabaco y refutaron la imagen del tabaco como una parte importante de la

economía, resaltando el hecho de que los trabajadores del tabaco nunca pueden alcanzar un estándar de vida aceptable. Los mensajes también se centraban en el hecho de que, aunque las empresas tabacaleras generan importantes ganancias, el cultivo y la producción del tabaco ofrecen pocos beneficios a los agricultores y los trabajadores de bidi.

- *Las realidades de la plantación de tabaco y el armado de bidis: tensión, humillación, marginación, endeudamiento grave, explotación y exposición a enfermedades, e intoxicación en condiciones inhumanas.*
- *La producción de tabaco se encuentra estructurada mediante convenios contractuales injustos, trabajo en régimen de servidumbre y mano de obra infantil, que llevan a las poblaciones vulnerables a peores dificultades económicas.*
- *Si bien los agricultores de tabaco de gran escala pueden obtener grandes ganancias, la mayoría de los trabajadores de tabaco son trabajadores diarios y vulnerables, que pasan largos días en condiciones*

laborales miserables y no reguladas, y que se ven obligados a sobrevivir en malas condiciones de vida debido al escaso dinero que se les paga.

- *Los tres grupos de trabajadores de tabaco en India (trabajadores de bidi, agricultores de tabaco y recolectores de tendu) son explotados económicamente, no gozan de derechos ni de privilegios como trabajadores y viven en las peores condiciones de pobreza absoluta.*
- *Si comparamos el nivel de ingresos de los agricultores de tabaco y de aquellos que no lo son, y consideramos el costo de oportunidad de mano de obra, el beneficio neto para los agricultores de tabaco es mínimo e incluso negativo.*

En varios países, los mensajes de abogacía también destacaron la carga del trabajo en las mujeres y los niños.

- *La plantación de tabaco es un trabajo de mucha mano de obra y una gran parte de la carga recae en las mujeres. Se explota a los niños como trabajadores no remunerados.*
- *Aunque el trabajo infantil está prohibido en la India, se utiliza a los niños como trabajadores «invisibles» para la industria tabacalera. Estos niños pierden las oportunidades de educación, no reciben remuneración ni nutrición adecuada, y no tienen un crecimiento ni un desarrollo normal.*
- *Privados de una infancia normal, los niños que trabajan con el tabaco no sólo tienen problemas de crecimiento: se convierten en el núcleo de un ciclo repetitivo de pobreza sistemática.*

4.4 El consumo de tabaco en el hogar afecta de manera negativa el estado de salud de los niños

Además de los costos de oportunidad del consumo de tabaco, en **INDONESIA**, muchos de los mensajes para la abogacía se centraron en los efectos físicos dañinos que tiene el consumo de tabaco de los padres sobre los niños. Estos efectos negativos generan dificultades particulares en un país en el que más del 50% de los jefes de hogar son fumadores y en el que el hábito de fumar en el hogar es un comportamiento normal.

Los hábitos de tabaquismo de los padres aumentan el riesgo de una Infección Respiratoria Aguda (IRA) en los niños. La correlación del tabaquismo con la nutrición pobre y la IRA es aún mayor en las familias de bajos recursos que en las personas con mejores recursos.

4.5 Las estrategias de reducción de la pobreza deben tratar el consumo y la producción de tabaco

A pesar de la mayor atención mundial que se le está dando al control del tabaco, la relación entre el tabaco y la pobreza todavía no se trata en los programas de reducción de pobreza nacional. En cambio, en muchos países, se considera que la producción de tabaco reduce la pobreza porque ofrece empleos y contribuye a los ingresos nacionales. Esta creencia dificulta el apoyo a las políticas de control del tabaco por parte de los formuladores de políticas. Sin embargo, al replantear el control del tabaco como un factor que aumenta la pobreza, se destaca el grave impacto del consumo y de la producción de tabaco en el bienestar socioeconómico, la salud y la educación de la

familia. Algunos de los mensajes para la abogacía que surgen de los diez estudios de investigación procuraron crear conciencia sobre la importancia de incorporar el control del tabaco a los programas mundiales y nacionales de desarrollo y de reducción de pobreza. El control del tabaco no es simplemente un tema de salud; se está incentivando a las personas que no trabajan en el sector de salud a analizar el control de tabaco como un tema de reducción de la pobreza.

Los trabajadores relacionados con el tabaco se encuentran atrapados en un ciclo de pobreza, miseria y deudas, en manos de la industria tabacalera.

La importancia de incluir programas de sustentos alternativos en las estrategias de reducción de la pobreza se destacó en varios de los estudios de investigación ya que, en muchos casos, la mayoría de los trabajadores de tabaco desean cambiar su ocupación relacionada con el tabaco, que los ha mantenido en la pobreza, por un medio alternativo más seguro de sustento. En la actualidad, la mayoría trabaja para la industria tabacalera, simplemente porque carecen de habilidades o de otras oportunidades laborales. Por lo tanto, existe la necesidad de que el gobierno y la sociedad civil trabajen de manera conjunta para ayudar a los trabajadores del tabaco a obtener oportunidades de sustento alternativas y viables.

Los programas nacionales de erradicación de la pobreza deben incluir iniciativas nacionales diseñadas para generar sustentos alternativos más seguros para los trabajadores del tabaco. Estas alternativas deben estar diseñadas con una visión a largo plazo, para que los beneficios se extiendan a las siguientes generaciones, y se garantice que no se verán obligadas a regresar a su ocupación anterior.

Por último, se observó la necesidad de coherencia entre las políticas: se deben desalentar las políticas contradictorias de muchos países que, por un lado, promocionan el tabaco y, por otro, lo controlan. Los gobiernos deben tomar medidas para terminar con las subvenciones para la investigación a favor del tabaco y el subsidio para la plantación de tabaco.

Los programas de control de tabaco integrales contribuirían a la reducción de la pobreza y al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas.



5 Difusión de los resultados de la investigación

El primer paso para difundir los resultados de la investigación consiste en incluirlos en un informe integral que detalle la metodología y el análisis, e incluya una lista completa de referencias. Estos informes generalmente son largos; sin embargo, si bien reflejan todas las dimensiones de la investigación realizada, no suelen ser herramientas efectivas para la abogacía. Será útil realizar un breve informe con pocas tablas y gráficos que ilustren los principales hallazgos, complementados con algunas citas o con estudios de caso. Se debe hacer hincapié en datos directamente relevantes para la política en cuestión y lo que interesará más a los medios y a los políticos. La publicación de estos informes más breves en periódicos nacionales o internacionales permite garantizar que lleguen a una audiencia más amplia.

Además de los informes publicados o no publicados, los principales materiales de abogacía que se pueden utilizar para exhibir los resultados de la investigación incluyen fichas técnicas, comunicados de prensa y artículos, folletos con mensajes importantes de abogacía (como afiches, folletos, remeras, calendarios o calcomanías), pancartas, cartas dirigidas a políticos y a la prensa, y presentaciones.



Los resultados de cada uno de los diez estudios de investigación se divulgaron de diferentes maneras. Los informes de investigación completos de cada estudio están publicados en el sitio Web de HealthBridge (www.healthbridge.ca) y, en muchos casos, también se encuentran en los sitios Web de las respectivas

organizaciones de investigación. Los resultados de **BANGLADESH** y **VIETNAM** se han publicado en el periódico *Tobacco Control* (*Control del Tabaco*).⁶⁰ Los investigadores de **INDONESIA** publicaron un libro con el título *Cigarettes, Poverty, and the Lost Generation* (*Cigarrillos, pobreza y una generación perdida*).

La mayoría de los socios de la investigación desarrollaron fichas técnicas, en inglés y en idiomas locales. Estas fichas se distribuyeron en reuniones locales e internacionales, talleres, seminarios y conferencias.

Además de presentar sus resultados en varias conferencias y seminarios locales, los investigadores realizaron presentaciones en conferencias internacionales. Los investigadores de **BANGLADESH**, **INDIA**, **INDONESIA** y **VIETNAM** presentaron sus hallazgos iniciales en la cuadragésima Conferencia Mundial sobre Salud Pulmonar, en Cancún, México, en diciembre de 2009. En octubre de 2010, los mismos investigadores presentaron sus resultados de investigación finales en la *Conferencia Asia-Pacífico sobre Tabaco o Salud* (APACT) en Sídney, Australia. Los resultados de la investigación de **CAMERÚN**, **MALÍ** y **SENEGAL** se presentaron en septiembre de 2010 durante la *3.a Conferencia internacional francófona sobre el control del tabaco* (CIFCOTIII) en Niamey, Níger. Asimismo, los investigadores de la **ARGENTINA**, **BRASIL**, **HONDURAS**, **MÉXICO** y **PERÚ** presentaron sus hallazgos durante la

⁶⁰ Roy A, Efroymsen D, Jones L, et al. "Gainfully Employed? An Inquiry into Bidi-Dependent Livelihoods in Bangladesh." ("¿Tiene un trabajo remunerado? Una investigación sobre el sustento que depende del bidi en Bangladesh"). *Control del tabaco* (2011). Publicado por Online First el 20 de julio de 2011 doi:10.1136/tc.2011.043000; Efroymsen D, Pham THA, Jones L, et al. "Tobacco and Poverty: Evidence from Vietnam." ("Tabaco y pobreza: Pruebas de Vietnam"). *Control del tabaco* 20, N° 4 (2011): 296-301. doi:10.1136/tc.2010.039735. Publicado por Online First el 31 de marzo de 2011.

Conferencia de las partes-IV, en Punta del Este, Uruguay en noviembre de 2010. Se están planificando las presentaciones de seguimiento en la *Conferencia sobre tabaco o salud para América Latina y el Caribe*, en Perú, y la *Conferencia mundial sobre tabaco o salud 2012*, en Singapur.

Los investigadores de **MÉXICO** presentaron sus resultados en un curso de verano organizado por el Instituto de Salud Pública Nacional. Dado que los representantes estatales de todo el país asisten a este curso, esta forma de difusión ayuda a informar a los responsables de implementar medidas para el control del tabaco. Los investigadores de otros países realizaron actividades de difusión similares.

Algunos de los investigadores, como los de **INDONESIA**, difundieron sus hallazgos en programas de televisión y de radio. Entre ellos, los investigadores también escribieron y suministraron información para la redacción de más de 100 artículos en periódicos. Los resultados de la investigación también se destacaron en las publicaciones de otras organizaciones, como la Framework Convention Alliance.



6 Impactos preliminares

Si bien la abogacía de políticas generalmente busca un cambio a largo plazo, algunos resultados clave de los diez estudios de investigación fueron evidentes en un breve periodo.

En la **ARGENTINA**, los resultados de la investigación se incorporaron en un programa de concientización y capacitación para el control del tabaco, que se está llevando a cabo en estudiantes de octavo grado, en escuelas de la provincia de Jujuy. Este proyecto escolar cuenta con el apoyo del Ministerio de Educación de la provincia y se podría expandir a otras provincias.

En **BANGLADESH**, se han destacado dos aspectos: los problemas de sustento de los trabajadores de bidi se incluyeron en el debate del presupuesto nacional 2011 y los defensores del control del tabaco están utilizando los resultados de la investigación de WBB para ejercer presión para aumentar los impuestos al tabaco. Al mismo tiempo, algunos parlamentarios importantes y el presidente de la Dirección Nacional de Ingresos han expresado su apoyo para los aumentos de impuestos y han solicitado que los investigadores suministren información detallada, basada en los resultados de su investigación, a fin de reafirmar la postura de las personas que trabajan para garantizar la implementación de los aumentos de impuestos al tabaco.

Los resultados de la investigación en **MÉXICO** se utilizaron para desarrollar un memorando político, a fin de apoyar los esfuerzos de abogacía de la Secretaría de Salud para lograr políticas de control del tabaco más sólidas. En diciembre de 2010, la Secretaría de Finanzas y Préstamos Públicos aprobó un pequeño aumento en los impuestos sobre el tabaco, en parte como consecuencia de los resultados de la investigación del estudio que demostraron la relación entre el tabaco y la pobreza.

En **PERÚ**, los resultados de la investigación provocaron que los candidatos políticos incluyeran estrategias de control del tabaco en sus programas de elección. Asimismo, las facultades de derecho de algunas de las universidades nacionales más prestigiosas han utilizado los resultados de la investigación para informar a su *Amicus Curiae*. De hecho, las pruebas de la relación entre el tabaco y la pobreza generadas a partir del estudio fueron uno de los principales argumentos utilizados para defender la constitucionalidad de la ley de control del tabaco del país. Los tribunales han rechazado el desafío y han defendido la ley, citando a uno de los hallazgos de los resultados de la investigación como prueba de la fuerza de la ley existente.

En **VIETNAM**, los investigadores han utilizado los resultados de su bibliografía especializada como base de prueba para ejercer presión a fin de lograr la incorporación de medidas sólidas en la nueva ley nacional de control del tabaco, que se está desarrollando actualmente.

7 Conclusión

La investigación del tabaco y la pobreza es un mecanismo importante para respaldar las campañas de abogacía de políticas y de leyes de control del tabaco más sólidas. Este libro ha suministrado ejemplos concretos de las diferentes maneras en las que se puede realizar la investigación del tabaco y la pobreza, y en las que sus resultados se pueden utilizar para defender mejores políticas y leyes de control del tabaco. La creación de conciencia política y pública mediante el suministro de estas pruebas específicas del país es un paso importante para convencer a los gobiernos y a los organismos de desarrollo de que deben priorizar el control del tabaco como un tema de reducción de la pobreza.

Los autores reconocen que no existe un enfoque global para diseñar y realizar la investigación para la abogacía. Asimismo, los resultados de la investigación de un país pueden ser inapropiados o inaplicables para el contexto de otro país. Sin embargo, al suministrar los detalles de un rango de metodologías y los objetivos de políticas, esperamos que este libro y las pautas complementarias sean útiles e inspiradoras para las personas interesadas en profundizar en el tema del tabaco y la pobreza. Si bien la industria tabacalera cuenta con los recursos financieros para ejercer presión política continua contra las leyes, políticas y regulaciones para el control del tabaco, la investigación para la abogacía de pequeña escala puede ser una herramienta poderosa y de bajo costo que brinde las pruebas necesarias para refutar los reclamos de la industria. Los resultados de la investigación, especialmente si se realiza y se presenta de manera tal que capte el interés de los medios, pueden llamar la atención de los formuladores de políticas y motivarlos para que tomen medidas positivas en la causa de control del tabaco, que puedan también tener una función importante en la reducción de la pobreza.